Шри Гаудия-гитанджали

Вайшнавские песни и молитвы исполняемые на службах в Шри Чайтанья Сарасват Матхе

****

Шри Чайтанья Сарасват Матх



Шри Чайтанья Сарасват Матх

Основатель-ачарья: Его Божественная Милость Шрила Бхакти Ракшак Шридхар Дев-Госвами Махарадж

Севаите-президент-ачарья: Его Божественная Милость Шрила Бхакти Сундар Говинда Дев-Госвами Махарадж

Электронная версия этой книги издается по решению и благословениям

ачарьи русской миссии Шри Чайтанья Сарасват Матха Его Божественной Милости

Шрилы Бхакти Бимала Авадхута Махараджа

© 2015, издательство Шри Чайтанья Сарасват Матха. Все права принадлежат ачарье русской миссии, Шриле Б. Б. Авадхуту Махараджу

Наши сайты:

**harekrishna.ru** — официальный сайт Шри Чайтанья Сарасват Матха в России.

**scsmath.com** — официальный международный сайт Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**saraswati.pro** — издания Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**gaudiyadarshan.com** — электронные и бумажные публикации трудов ачарьев Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**sridharmaharaj.ru** — аудиоархив Шрилы Б. Р. Шридхара Махараджа

**govindamaharaj.ru** — аудиоархив и видеоархив Шрилы Б. С. Говинды Дев-Госвами Махараджа.

**avadhutswami.ru** — официальный сайт Шрилы Б. Б. Авадхута Махараджа.

**youtube.com/BeautyOverPower** — официальный канал Шрилы Б. С. Госвами Махараджа, выдающегося проповедника Шри Чайтанья Сарасват Матха, на английском языке и субтитрами на других языках.

Слава Шри Гуру и Шри Гауранге!

Содержание

Слава Шри Чайтанья Сарасват Матха 7

Лого Шри Чайтанья Сарасват Матха 8

Пран̣а̄м мантры Ш́рӣле Бхакти Ракш̣аку Ш́рӣдхару Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄джу 9

Вандана̄ 11

Молитва, обращенная к вайшнавам 17

Ш́рӣ Ш́рӣ Ш̣ад̣-Госва̄мй-аш̣т̣акам 18

Ш́рӣ Ш́икш̣а̄ш̣т̣акам 22

Пан̃ча-таттва мантра 25

Харе Кр̣ш̣н̣а маха̄-мантра 26

**Утренняя программа**

Прабха̄ти Гӣти 28

Ш́рӣ На̄ма-кӣртан 30

Ш́рӣ Ш́ачӣнандана-вандана̄ 32

Джайа Дхвани 34

Гурудев 36

Арун̣одайа-кӣртан (часть 1) 38

Арун̣одайа-кӣртан (часть 2) 41

Туласи-пран̣а̄ма-мантра 42

Молитва «ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча…» 43

Молитва, обращенная к вайшнавам 44

Ш́рӣ Гуру А̄рати 45

Ш́рӣ Гуру А̄рати-стути 48

Ш́рӣ Ш́рӣ Гурва̄ш̣т̣ака 52

Ш́аран̣а̄гати 55

Бхаджан-гӣти 57

Т̣ха̄кура-ваиш̣н̣ава-ган̣а 59

Манах̣-Ш́икш̣а̄ 61

Вибха̄варӣ Ш́еш̣а 63

На̄ма-сан̇кӣртан 66

**Дневная программа**

Ш́рӣ Бхога-а̄рати Гӣти 69

Ш́рӣ На̄ма-кӣртан 73

Ш́рӣ Ш́ачӣнандана-вандана̄ 75

Маха̄праса̄да 77

Ш́рӣ Праса̄да-сева̄йа Гӣти 78

**Вечерняя программа**

Ш́рӣ Гаура-а̄рати 80

Ш́рӣ Са̄расват-а̄рати 83

Гурудев 86

Ш́рӣ Туласӣ-парикрама̄-гӣти 88

Туласӣ пран̣а̄м мантра 90

Молитва «ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча…» 91

Молитва, обращенная к вайшнавам 92

Ш́рӣ Гуру А̄рати 93

Ш́рӣ Гуру-ваиш̣н̣ава Ма̄ха̄тмйа-гӣти 96

Са̄варан̣а-Ш́рӣ-Гаура-па̄да-падме Пра̄ртхана̄ 98

Ш́рӣ Ваиш̣н̣ава-махима̄-гӣти 100

На̄ма-Сан̇кӣртан 102

Ш́рӣ На̄ма 104

Даинйа̄тмика̄ 105

Ниведана (часть 1) 107

Ниведана (часть 2) 109

Ниведана (часть 3) 111

А̄тма-ниведана 113

Нита̄и гун̣аман̣и а̄ма̄ра 115

Ш́рӣ Ш́рӣ Прабхупа̄да-падма Ставаках̣ 116

Джайа Ра̄дха̄-Ма̄дхава 120

Ш́рӣ Враджа-дха̄ма-махима̄мр̣та 121

Бхаджаху̐ Ре Мана 124

Ш́рӣ На̄ма̄ш̣т̣акам 126

Ш́рӣ На̄ма̄ш̣т̣акам 128

Кобе хо’бе боло 130

Са̄варан̣а-Ш́рӣ-Гаура-махима̄ 133

Дайа̄л Нита̄и Чаитанйа 135

**Песни, исполняемые в особые дни**

Ш́рӣ Гуру-Парампара̄ 137

Ваиш̣н̣ава Виджн̃а̄пти 141

Вираха-гӣти 143

Ш́рӣ Даш́а̄вата̄р-стотрам 145

Ш́рӣ Хари-ва̄сара-гӣти 149

Ш́уддха-бхаката 152

Даш́а-видха На̄ма̄пара̄дха 155

Ш́рӣ Ш́рӣ Гирира̄дж-Говардхан А̄рати 158

Ш́рӣ Ра̄дхика̄-става 161

ш́рӣмач-чаитанйа-са̄расвата-мат̣хавара-
 удгӣта-кӣртир джайа-ш́рӣм̇
бибхрат самбха̄ти ган̇га̄-тат̣а-никата-
 навадвӣпа-кола̄дри-ра̄дже
йатра ш́рӣ-гаура-са̄расвата-мата-нирата̄-
 гаура-га̄тха̄-гр̣н̣анти
ш́рӣмад-рӯпа̄нуга ш́рӣ-кр̣тамати-
 гуру-гаура̄н̇га-ра̄дха̄-джита̄ш́а̄

В священной обители, состоящей из трансцендентных философских камней, в Шри Навадвип Дхаме, которая является абсолютно неотличной от Шри Вриндавана, на земле Коладвипы, чьей внутренней сущностью является царь гор Шри Говардхан, возле очаровательных берегов священной реки Бхагиратхи, освобождающей все падшие души, возвышается этот величественный и прославленный царь всех храмов — Шри Чайтанья Сарасват Матх!

В этом прекрасном месте преданные, всецело посвятившие себя Богу, вечно погружены в исполненное любви служение божественному повелителю — Золотому Господу Гауранге, Господу Шри Говиндасундару с Его супругой Шримати Гандхарвой и всем Их возлюбленным спутникам. Послание Шри Гауры — сама жизнь этих преданных!

С сердцами, исполненными благой надежды на обретение милости Господа, с великой верой следуя учению Шри Шри Рупы и Рагхунатхи, которые являются хранителями бесконечной сокровищницы чистой и сладостной божественной любви, эти полностью предавшиеся души постоянно воспевают бесконечную славу трансцендентного Имени и качеств наиболее великодушного изначального Верховного Господа Шри Гаурасундара!

Приняв прибежище под успокоительной и полной любви сенью Шри Чайтанья Сарасват Матха, все живые существа обретают благословение и от всего сердца песнями возвещают миру о его безграничной славе. Высоко поднимая знамя божественных благословений, Шри Чайтанья Сарасват Матх ослепительно ярко сверкает во всем своем несравненном величии!

Написано Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем
в 1941 году, в то время, когда он жил в хижине на берегу Ганги.

Лого Шри Чайтанья Сарасват Матха

га̄йатрӣ муралӣш̣т̣а-кӣртана-дханам̇ ра̄дха̄падам̇ дхӣмахи

Этот стих написал Шрила Шридхар Махарадж. Ни в одной книге со времен Махапрабху и до Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура вы не найдете столь прекрасного объяснения Гаятри-*мантры*.

Махапрабху — это древо, семя которого пришло от Шри Кришны. Мадхавендра Пури росток, появившийся из этого семени, а плоды этого древа — Рупа Госвами, Санатана Госвами и другие. Шрила Шридхар Махарадж также один из этих плодов. Мы называем их плодами древа Махапрабху потому, что они даруют нам Его учение.

Ом — подлинная суть Гаятри, и от Него исходят лучи милости, подобно лучам, исходящим от солнца. Шри Чайтанья Сарасват Матх, где постоянно совершается *санкиртана*, пребывает внутри флейты Кришны, из которой и исходит звук Ом. Ом, означающий Гаятри, пришел из Шри Чайтанья Сарасват Матха, где и было дано это объяснение Гаятри Шрилой Шридхаром Махараджем.

Шрила Шридхар Махарадж подобен воде, а слуги Шри Чайтанья Сарасват Матха — лотосам. Ом олицетворяет Божественную Чету — Шри Радху и Шри Кришну. Все есть в звуке Ом, исходящем из флейты Кришны, и значение этого звука — *га̄йатрӣ муралӣш̣т̣а-кӣртана-дханам̇ ра̄дха̄падам̇ дхӣмахи*. Из флейты Кришны не исходит никаких иных звуков, кроме прославления Шримати Радхарани, и это подлинный смысл и суть Гаятри-*мантры*.

Солнечные лучи дают жизнь лотосу и питают его, но без воды лотос просто сгорит под лучами солнца.

Флейта — символ Шри Чайтанья Сарасват Матха, который впервые избрал ее своим символом. Однако сейчас многие, вслед за Шри Чайтанья Сарасват Матхом, сделали это. Какова песнь этой флейты? Это прославление Шримати Радхарани самим Шри Кришной, и это запечатлено в лого Шри Чайтанья Сарасват Матха!

Пран̣а̄м мантры
*Ш́рӣле Бхакти Ракш̣аку Ш́рӣдхару Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄джу*

ш́рӣ-сварӯпа-ра̄йа-рӯпа-джӣва-бха̄ва-самбхарам̇
варна-дхармма-нирвиш́еш̣а-сарвалока-нистарам
ш́рӣ-сарасватӣ-прийан̃ ча бхакти-сундара̄ш́райам̇
ш́рӣдхарам̇ нама̄ми бхакти-ракш̣акам̇ джагад-гурум

синдху-чандра-парватенду-ш́а̄ка-джанма-лӣланам̇
ш́уддха-дӣпта-ра̄га-бхакти-гаурава̄нуш́ӣланам
бинду-чандра-ратна-сома-ш́а̄ка-лочана̄нтарам̇
ш́рӣдхарам̇ нама̄ми бхакти-ракш̣акам̇ джагад-гурум

Я смиренно склоняюсь перед Гуру всего мира, Ом Вишнупадом Шри Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем, который распространяет концепцию Шри Сварупы Дамодара, Шри Рамананды Рая, Шри Рупы Госвами и Шри Дживы Госвами; который спасает всех, не зависимо от касты и веры; кто очень дорог Шриле Бхактисиддханте Сарасвати Госвами Прабхупаде и кто является обителью трансцендентного любовного служения [единственным прибежищем Шри Бхакти Сундара Говинды].

Я смиренно склоняюсь перед Гуру всего мира, Ом Вишнупадом Шри Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем, который проявил игры своего святого явления в этот мир в 1817 году эры Шака [в 1895 году н. э.]; который полностью погружен в океан чистой любовной преданности в божественном супружестве и который покинул мир в 1910 году эры Шака [в 1988 году н. э.].

канака суручи ра̄нгам̇ сундарам̇ саумйа-мӯрттим̇
вибудха-кула-варен̣йам̇ ш́рӣ-гурум̇ сиддхи-пӯрттим
тарун̣а-тапана-ва̄сам̇ бхактидан̃ чид-вила̄сам̇
бхаджа бхаджа ту мано ре ш́рӣдхарам̇ ш́амбидха̄нам

Мой дорогой ум, молю, вечно поклоняйся Шриле Бхакти Ракшаку Шридхару Дев-Госвами Махараджу, который проявил свой облик Шри Гурудева; который заботливо хранит; чей очаровательный золотистый облик, облаченный в сияющие шафрановые одежды, исполнен сладости и безмятежности; чье богатство — в безграничной преданности; который высокообразован и является самым выдающимся среди последователей Шрилы Сарасвати Тхакура!

Вандана̄

ванде ‘хам̇ ш́рӣ-гурох̣ ш́рӣ-йута-пада-камалам̇ ш́рӣ-гурӯн ваиш̣н̣ава̄м̇ш́ ча
ш́рӣ-рӯпам̇ са̄граджа̄там̇ саха-ган̣а-рагхуна̄тха̄нвитам̇ там̇ са-джӣвам
са̄дваитам̇ са̄вадхӯтам̇ париджана-сахитам̇ кр̣ш̣н̣а-чаитанйа-девам̇
ш́рӣ-ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-па̄да̄н саха-ган̣а-лалита̄-ш́рӣ-виш́а̄кха̄нвита̄м̇ш́ ча

[Шрила Кришнадас Кавирадж Госвами молится]: «Я со смирением склоняюсь к лотосоподобным стопам моего духовного учителя, всех духовных наставников и вайшнавов. Я почтительно склоняюсь перед своими *шастра-гуру*: Шрилой Рупой Госвами и его старшим братом Шрилой Санатаной Госвами, а также перед Шрилой Рагхунатхом Дасом Госвами и Шрилой Дживой Госвами. Я выражаю почтение тем, кто еще более возвышен: Шри Чайтанье Махапрабху, пришедшему со Своими атрибутами и спутниками, такими великими личностями, как Шри Нитьянанда Прабху и Шри Адвайта Ачарья. С великим благоговением я склоняюсь к лотосоподобным стопам Шри Шри Радхи-Говинды и всех *гопи*, возглавляемых Лалитой Деви и Вишакхой Деви».

ом̇ аджн̃а̄на-тимира̄ндхасйа джн̃а̄на̄н̃джана-ш́ала̄кайа̄
чакш̣ур унмилитам̇ йена тасмаи ш́рӣ-гураве намах̣

Умастив мои глаза целительным бальзамом *самбандха-гьяны*, правильного восприятия окружающего мира, духовный учитель пробудил мое внутреннее видение и вывел меня из тьмы невежества, подарив надежду. В глубоком почтении я склоняюсь перед Шри Гурудевом.

ванде ваикун̣т̣ха-вр̣тти-стхам̇ парама-карун̣а̄спадам
вималам авадхӯта̄кхйам̇ говинда̄н̇гхри-ниш̣евайа̄

Я поклоняюсь Шриле Бхакти Бималу Авадхуту Махараджу, воплощенному состраданию Нитай-Гауры. Своим великим разумом он ищет бесчисленные способы *(ваикун̣т̣ха-вр̣тти)* служить Им и раздавать Их высочайшую милость. Он необычный преданный *(бхактавадхӯта̄)*, он чист *(бимал)*, поскольку исключительно предан служению святым лотосоподобным стопам Говинды (Кришны) и своего Гуру, Шрилы Бхакти Сундара Говинды Дев-Госвами Махараджа.

госва̄минам̇ судхӣра̄кхйам̇ говинда-преш̣т̣хам а̄ш́райе
гаура-га̄тха̄-ратам̇ нитйам̇ ш́рӣдхара-па̄да-севанам

Я принимаю прибежище у Шрилы Бхакти Судхира Госвами Махараджа, любимца Говинды (Кришны) и Шрилы Говинды Махараджа, ведь он привязан к вечному воспеванию славы Гауранги Махапрабху, приняв вечное прибежище в служении лотосоподобным стопам Шрилы Шридхара Махараджа (второго «я» Шри Радхи).

пӯджйа-ш́рӣ-гуру-варга-вандита-маха̄-бха̄ва̄нвита̄йа̄х̣ сада̄
паурва̄ парйа парампара̄ прачалита пра̄джйа прамӯртта̄ кр̣тех̣
бхакте нирмала-нирджхарасйа нибхр̣там̇ сам̇ракшакам̇ са̄дарам̇
ванде ш́рӣ-гурудевам а̄ната-ш́ира̄ а̄ча̄рйа-варйам̇ ниджам

Я простираюсь в вечном поклоне перед Гурудевом, лучшим из *ачарьев*, Шрилой Бхакти Нирмалом Ачарьей Махараджем. Он — верный и чуткий хранитель потока чистой преданности, высочайшее проявление которой нисходит от нашей прославленной Шри Рупануга *гуру-варги* в их беззаветной преданности Махабхаве, Шримати Радхарани.

гурвва̄бхӣш̣т̣а-супӯракам̇ гуру-ган̣аир а̄ш́ӣш̣а-самбхӯш̣итам̇
чинтйа̄чинтйа-самаста-веда-нипун̣ам̇ ш́рӣ-рӯпа-пантха̄нугам
говинда̄бхидхам уджвалам̇ вара-танум̇ бхактй анвитам̇ сундарам̇
ванде виш́ва-гурун̃ ча дивйа-бхагават-премн̣о хи бӣджа-прадам

С величайшим почтением я склоняюсь перед тем, кто украшен благословениями всей *гуру-варги* и исполняет самые сокровенные желания своего Гуру. Он знаток как постижимых, так и непостижимых истин. Выдающийся последователь божественного учения Шри Рупы, он известен как Шри Бхакти Сундар Говинда. Его сияющий облик излучает преданность Господу. Он явился из высшего мира и прославился в этом мире как истинный духовный учитель, способный даровать семя божественной любви.

девам̇ дивйа-танум̇ сучанда-ваданам̇-ба̄ла̄рка-чела̄н̃читам̇
са̄ндра̄нанда-пурам̇ сад-эка-варанам̇ ваира̄гйа-видйа̄мбудхим
ш́рӣ-сиддха̄нта-нидхим̇ субхакти-ласитам̇ са̄расвата̄на̄м варам̇
ванде там̇ ш́убхадам̇ мад-эка-ш́аран̣ам̇ нйа̄сӣш́варам̇ ш́рӣдхарам

(составлено Шрилой Бхакти Сундаром Говиндой Дев-Госвами Махараджем)

Я с благоговением припадаю к стопам Шрилы Шридхара-Дева, который очаровывает всех сладостными песнями преданности. Облаченный в одежды цвета восходящего солнца, он — святой, почитаемый преданными Господа. Он — океан духовного знания, образец отречения от мирского и хранитель совершенных истин. Он — воплощение любви и преданности Богу, дарующий высшую удачу, и сокровищница духовного экстаза. Он величайший из последователей Шрилы Бхактисиддханты, предводитель *санньяси*, мой владыка и учитель, мое единственное прибежище! С любовью я склоняюсь к лотосоподобным стопам Шрилы Шридхара-Дева.

ш́рӣ-сиддха̄нта-сарасватӣти видито гауд̣ӣйа-гурв-анвайе
бхато бха̄нурива прабха̄та-гагане йо гаура-сам̇кӣрттанаих̣
ма̄йа̄ва̄да-тимин̇гилодара-гата̄н уддхр̣тйа джӣванима̄н
кр̣ш̣н̣а-према-судха̄бдхи-га̄хан̣а-сукхам̇ пра̄да̄т прабхум̇ там̇ бхадже

(составлено Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем)

Среди великих учителей гаудия-вайшнавов он известен как Шрила Бхактисиддханта Сарасвати. Словно сияющее солнце, взошедшее на небосклоне, он явился, чтобы спасти души, поглощенные всепожирающей философией имперсонализма. Проповедуя учение Господа Гауранги о воспевании Святого Имени Господа Кришны, он даровал шанс погрузиться в океан любви к Шри Кришне, Высшей Личности. Шрила Бхактисиддханта — мой господин и божественный учитель. У его лотосоподобных стоп я молю о вечном служении ему!

намо гауракиш́ора̄йа бхакта̄вадхӯта мӯртайе
гаура̄н̇гхри падма-бхр̣н̇га̄йа ра̄дха̄-бха̄ва-ниш̣евине

(составлено Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем)

Я склоняюсь перед нашим Гуру, Шрилой Гауракишором Дасом, чистым преданным, стоящим выше всяких социальных условностей. Он подобен пчеле у лотосоподобных стоп Шри Гауранги и в своем сердце вечно служит Шри Радхе.

ванде бхактивинодам̇ ш́рӣ-гаура-ш́акти-сварӯпакам
бхакти-ш́а̄страджн̃а-самра̄джам̇ ра̄дха̄-раса-судха̄-нидхим

(составлено Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем)

Я преклоняюсь перед Шри Тхакуром Бхактивинодом, воплощением божественной любви Махапрабху. Он царь среди знатоков сокровенного смысла священных писаний и океан преданности Шри Радхе.

гаура-враджа̄ш́рита̄ш́еш̣аир ваиш̣н̣аваир вандйа-виграхам
джаганна̄тха-прабхум̇ ванде према̄бдхим̇ вр̣ддха-ваиш̣н̣авам

(составлено Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем)

Я поклоняюсь стопам великого учителя всех вайшнавов, признанного патриарха чистой преданности, любимого всеми вайшнавами Навадвипы и Вриндавана, океану любви, Шриле Джаганнатхе Прабху.

ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча кр̣па̄-синдхубхйа эва ча
патита̄на̄м̇ па̄ванебхйо ваиш̣н̣авебхйо намо намах̣

В благоговении я склоняюсь к святым стопам великих вайшнавов, которые, подобно деревьям желаний, могут удовлетворить все желания преданных Господа. Их можно сравнить с безбрежным океаном беспричинной милости, поскольку они спасают от страданий мирского существования падшие души. Я выражаю им свое глубокое почтение.

пан̃ча-таттва̄тмакам̇ кр̣ш̣н̣ам̇ бхакта-рӯпа-сварӯпакам
бхакта̄вата̄рам̇ бхакта̄кхйам̇ нама̄ми бхакта-ш́актикам

Я почтительно склоняюсь перед Господом Кришной в Его пяти аспектах, известных как Панча-таттва. Я почитаю Шри Гаурангадева, который приходит в этот мир как преданный Господа, наслаждающийся Своей собственной вечной сладостью. Я преклоняюсь перед Господом Нитьянандой Прабху, который неотличен от Своего старшего брата Шри Гауранги. Я выражаю почтение великому Шри Адвайте Прабху, воплощению преданного Господа, и вечным спутникам Господа, таким как Шривас Пандит, служащим Господу из преданности, основанной на любви. Я почтительно припадаю к стопам преданных, хранящих подлинное могущество абсолютного самопредания: Шри Рамананды Рая, Шри Гададхара Пандита и Шри Сварупы Дамодара.

намо маха̄-вада̄нйа̄йа кр̣ш̣н̣а-према-прада̄йа те
кр̣ш̣н̣а̄йа кр̣ш̣н̣а-чаитанйа-на̄мне гаура-твиш̣е намах̣

Я склоняюсь перед Господом Гаурангой, чей божественный облик излучает золотое сияние, кто обладает качествами самого милостивого воплощения Бога. Его духовные игры щедро даруют каждому чистую любовь к Господу Кришне. Он не кто иной, как сам Шри Кришна, известный в век Кали под именем Шри Кришны Чайтаньи.

джайата̄м̇ суратау пан̇гор
мама манда-матер гатӣ
мат-сарвасва-пада̄мбходжау
ра̄дха̄-мадана-моханау

О, Шри Шри Радха-Мадана-Мохан, я беспомощный калека! Мой слабый ум прикован к отвратительным объектам удовлетворения чувств. Молю вас, наделите меня подлинной привязанностью к бесценному богатству моей жизни — Вашим лотосоподобным стопам. И пусть Вашим Светлостям, столь сострадательным и любящим, всегда и везде сопутствует победа!

дӣвйад-вр̣нда̄ранйа-калпа-друма̄дхах̣
ш́рӣмад-ратна̄га̄ра-сим̇ха̄сана-стхау
ш́рӣ га̄ндхарва̄-ш́рӣла-говинда-девау
преш̣т̣ха̄либхих̣ севйама̄нау смара̄ми

Я постоянно думаю о Божественной Чете — Шри Шри Гандхарва-Говинде, которые восседают на изумительном, украшенном бриллиантами троне в прославленном лесу Враджи, под притягивающим все умы деревом исполнения желаний. Их окружают самоотверженные служанки — Шри Лалита Деви, Шри Рупа Манджари и другие близкие спутники, такие как *приянарма сакхи*.

ш́рӣман ра̄са-раса̄рамбхӣ
вам̇ш́ӣ-ват̣а-тат̣а-стхитах̣
карш̣ан вен̣у-сванаир гопӣр
гопӣна̄тхах̣ ш́рийе ’сту нах̣

Шри Гопинатх, дарующий вкус преданности, стоит на берегу реки Ямуны в месте, известном как Вамшивата. Здесь сладостный звук Его флейты влечет сердца пастушек Враджа Дхамы. Очаровательный Господь, раскрой нам Свои благодатные объятия!

вр̣нда̄йаи туласӣ-девйаи
прийа̄йаи кеш́авасйа ча
кр̣ш̣н̣а-бхакти-праде деви
сатйаватйаи намо намах̣

Я вечно преклоняюсь перед Шри Вринда Деви, Шримати Туласи Махарани, которую нежно любит сам Господь Кешава! Я простираюсь перед Сатьявати, дарующей чистую преданность Господу Кришне!

атха натва̄ мантра-гурӯн
гурӯн бха̄гавата̄ртхада̄н
вйа̄са̄н джагат-гурӯн натва̄
тато джайо удӣрайет

Я вновь склоняюсь перед своими духовными учителями: перед Гуру, который посвятил меня в божественную *мантру*, и перед всеми, кто раскрывает сокровенный смысл «Шримад-Бхагаватам». Я с почтением склоняюсь перед Шрилой Вьясадевом, духовным учителем Вселенной, давшим исчерпывающие объяснения «Шримад-Бхагаватам».

джайах̣ са-парикара ш́рӣ-ш́рӣ-гуру-гаура̄н̇га-
га̄ндхарва̄-говинда-сундара-па̄дападма̄на̄м̇ джайасту

Пусть лотосоподобные стопы Шри Гурудева, Шримана Махапрабху, Шри Шри Гандхарва-Говиндасундара и Их вечных спутников восторжествуют в наших сердцах!

**Молитва, обращенная к вайшнавам**

**сакала ваиш̣н̣ава-паде мора намаска̄ра
итхе кичху апара̄дха нахука а̄ма̄ра
хоийачхен хоибен прабхур джато бхакта джан
вандана̄ кори’ а̄ми саба̄ра чаран̣а**

Я почтительно склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов, моля о том, чтобы моих попыток служить им не коснулась и тень оскорбления. Я с почтением склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов прошлого, настоящего и будущего.

Ш́рӣла Ш́рӣнива̄с А̄ча̄рйаШ́рӣ Ш́рӣ Ш̣ад̣-Госва̄мй-аш̣т̣акам

кр̣ш̣н̣откӣрттана-га̄на-нартана-парау
 према̄мр̣та̄мбхо-нидхӣ
дхӣра̄дхӣра-джанаприйау прийа-карау
 нирматсарау пӯджитау
ш́рӣ-чаитанйа-кр̣па̄-бхарау бхуви бхуво
 бха̄ра̄ваханта̄ракау
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(1) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые всегда погружены в танец и воспевание Святого Имени Кришны. Они подобны океану любви к Богу! Они почитаемы как благородными людьми, так и нечестивцами, поскольку не завидуют никому. Что бы они ни делали — это доставляет радость каждому. Сам Господь Чайтанья одарил их всеми благословениями. Проповедуя, они освобождают все обусловленные души в материальной Вселенной.

на̄на̄-ш́а̄стра-вича̄ран̣аика-нипун̣ау
 сад-дхарма-сам̇стха̄пакау
лока̄на̄м̇ хита-ка̄ринау три-бхуване
 ма̄нйау ш́аран̣йа̄карау
ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-пада̄равинда-бхаджана̄-
 нандена матта̄ликау
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(2) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые детально и глубоко изучили все богооткровенные писания, чтобы утвердить вечные принципы религии на благо всех людей. Их прославляют во всех трех мирах, их покровительство необходимо каждому, поскольку они поглощены настроением *гопи* и вечно заняты любовным служением Радхе и Кришне.

ш́рӣ-гаура̄н̇га-гун̣а̄нуварн̣ана-видхау
 ш́раддха̄-самр̣ддхй-анвитау
па̄потта̄па-никр̣нтанау тану-бхр̣та̄м̇
 говинда-га̄на̄мр̣таих̣
а̄нанда̄мбудхи-вардханаика-нипун̣ау
 каивалйа-ниста̄ракау
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(3) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые осознали Господа Чайтанью и потому так искусны в описании Его божественных качеств. Они могут очистить все обусловленные души от последствий греховных поступков, изливая на них поток песен о Говинде. Так они расширяют пределы океана трансцендентного блаженства и спасают живые существа от всепожирающей пасти *мокши*, освобождения через слияние с безличным Брахманом.

тйактва̄ тӯрн̣ам аш́еш̣а-ман̣д̣ала-пати-
 ш́ренӣм̇ сада̄ туччха-ват
бхӯтва̄ дӣна-ган̣еш́акау карун̣айа̄
 каупӣна-кантха̄ш́ритау
гопӣ-бха̄ва-раса̄мр̣та̄бдхи-лахарӣ-
 каллола-магнау мухур
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(4) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые отвергли аристократическое общество как нечто незначительное. Для спасения несчастных обусловленных душ они стали нищими, оставив себе лишь набедренные повязки. Они всегда погружены в океан упоительной любви *гопи* к Кришне и омываются его водами.

кӯджат-кокила-хам̇са-са̄раса-ган̣а̄
 кӣрне майӯра̄куле
на̄на̄-ратна-нибадха-мӯла-вит̣апа-
 ш́рӣ-йукта-вр̣нда̄ване
ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣ам ахар-ниш́ам̇ прабхаджатау
 джӣва̄ртхадау йау муда̄
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(5) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые постоянно заняты поклонением Радха-Кришне в трансцендентной обители Вриндавана, где прекрасные цветущие деревья усыпаны плодами, а под их корнями скрыты всевозможные драгоценные камни. Эти Госвами обладают совершенным даром награждать живые существа величайшим благом истинной цели жизни.

сан̇кхйа̄-пӯрвака-на̄ма-га̄на-натибхих̣
 ка̄ла̄васа̄нӣ-кр̣тау
нидра̄ха̄ра-виха̄рака̄ди-виджитау
 ча̄тйанта-дӣнау ча йау
ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-гун̣а-смр̣тер мадхурима̄-
 нандена саммохитау
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(6) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые воспевали святые имена Господа и поклонялись Ему. Они посвящали служению Господу каждый миг своих бесценных жизней и победили потребность в еде и сне. Они всегда были кротки и смиренны, постоянно помня о трансцендентных качествах Господа.

ра̄дха̄-кун̣д̣а-тат̣е калинда-танайа̄-
 тӣре ча вам̇ш́ӣват̣е
премонма̄да-ваш́а̄д аш́еш̣а-даш́айа̄
 грастау праматтау сада̄
га̄йантау ча када̄ харер гун̣аварам̇
 бха̄ва̄бхибхӯтау муда̄
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(7) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые иногда появлялись на берегах Радха-кунды или Ямуны, а иногда в Вамшивате. Они вели себя как безумцы, охваченные экстазом любви к Кришне, а в их телах проявлялись различные признаки духовного блаженства. Они погружены в экстаз сознания Кришны!

хе ра̄дхе враджа-девӣке ча лалите
 хе нанда-сӯно кутах̣
ш́рӣ-говарддхана-калпа-па̄дапа-тале
 ка̄линдӣ-ване кутах̣
гхош̣анта̄в ити сарвато враджа-пуре
 кхедаир маха̄-вихвалау
ванде рӯпа-сана̄танау рагху-йугау
 ш́рӣ-джӣва-гопа̄лакау

(8) Я почтительно склоняюсь перед шестью Госвами, известными как Шри Рупа Госвами, Шри Санатана Госвами, Шри Рагхунатх Бхатта Госвами, Шри Рагхунатх Дас Госвами, Шри Джива Госвами и Шри Гопал Бхатта Госвами, которые громко восклицали по всему Вриндавану: «О Радхарани, царица Вриндавана! О Лалита! О сын Нанды Махараджа! Где Вы сейчас? Быть может, Вы гуляете но холму Говардхан, или отдыхаете в сени деревьев на берегу Ямуны? Где же Вы?» В таком настроении они служили Кришне.

Ш́рӣ Ш́икш̣а̄ш̣т̣акам

чето-дарпан̣а-ма̄рджанам̇ бхава-маха̄-
 да̄ва̄гни-нирва̄пан̣ам̇
ш́рейах̣-каирава-чандрика̄-витаран̣ам̇
 видйа̄-вадху-джӣванам̇
а̄нанда̄мбудхи-варддханам̇ прати-падам̇
 пӯрн̣а̄мр̣та̄сва̄данам̇
сарва̄тма-снапанам̇ парам̇ виджайате
 ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-сан̇кӣрттанам

(1) Святое Имя Кришны очищает зеркало сердца и гасит пожар страданий в лесу рождений и смертей. Как в прохладных лунных лучах расцветает ночной лотос, так в нектаре Святого Имени расцветает сердце!

И тогда душа пробуждается и осознает свое подлинное внутреннее богатство — жизнь в любви с Кришной! Упиваясь этим нектаром, душа погружается в океан всевозрастающего блаженства.

Каждое чаяние сердца, какое только можно вообразить, находит отклик и очищается. И душа сдается на милость всепобеждающим благодатным волнам Святого Имени Кришны!

на̄мна̄м ака̄ри бахудха̄ ниджа-сарва-ш́актис
татра̄рпита̄ нийамитах̣ смаран̣е на ка̄лах̣
эта̄др̣ш́и тава кр̣па̄ бхагаван мама̄пи
дурдайвам ӣдр̣ш́ам иха̄джани на̄нура̄гах̣

(2) Господь, Твое Святое Имя дарит благо всем и каждому! У Тебя бесчисленное множество имен, таких как Кришна и Говинда, в которых Ты являешь Себя! В Свои имена Ты вложил всю Свою трансцендентную силу. Для их воспевания не существует строгих правил! По Своей беспричинной милости Ты снизошел в этот мир в форме божественного звука, но, к моему великому несчастью, Твое Святое Имя не привлекает меня!

тр̣на̄д апи сунӣчена,
тарор ива сахиш̣н̣уна̄
ама̄нина̄ ма̄надена,
кӣрттанӣйах̣ сада̄ харих̣

(3) Кто смиреннее травинки, терпеливее дерева, почитает всех и каждого и не ищет почета для себя, тот способен вечно славить Святое Имя Кришны!

на дханам̇ на джанам̇ на сундарӣм̇
кавита̄м̇ ва̄ джагад-ӣш́а ка̄майе
мама джанмани джанманӣш́варе
бхавата̄д бхактир ахаитукӣ твайи

(4) Господь, я не стремлюсь к накоплению богатства, последователям, красивым женщинам и даже спасению! Моя единственная молитва — о непрерывном преданном служении Тебе, жизнь за жизнью!

айи нанда-тануджа кин̇карам̇
патитам̇ ма̄м̇ виш̣аме бхава̄мбудхау
кр̣пайа̄ тава па̄да-пан̇каджа
стхита-дхӯлӣ-садр̣ш́ам̇ вичинтайа

(5) О, сын Нанды Махараджа, я Твой вечный слуга, но из-за своей *кармы* я тону в пучине рождений и смертей! Молю, прими эту падшую душу, пусть я стану пылинкой у Твоих святых лотосоподобных стоп!

найанам̇ галад-аш́ру-дха̄райа̄
ваданам̇ гадгада-руддхайа̄ гира̄
пулакаир ничитам̇ вапух̣ када̄
тава на̄ма грахан̣е бхавиш̣йати

(6) Господь, когда же слезы потекут нескончаемыми потоками из моих глаз, а голос задрожит от экстаза? Когда же поднимутся волосы на моем теле при воспевании Твоего Святого Имени?

йуга̄йитам̇ нимеш̣ен̣а
чакш̣уш̣а̄ пра̄вр̣ш̣а̄йитам̇
ш́ӯнйа̄итам̇ джагат сарвам̇
говинда-вирахен̣а ме

(7) Говинда, без Тебя мир пуст! Слезы нескончаемыми потоками текут из моих глаз, а мгновение кажется вечностью!

а̄ш́лиш̣йа ва̄ па̄да-рата̄м̇ пинаш̣т̣у ма̄м
адарш́ана̄н марма-хата̄м̇ кароту ва̄
йатха̄ татха̄ ва̄ видатха̄ту лампат̣о
мат-пра̄н̣а-на̄тхас ту са эва напа̄рах̣

(8) Кришна может обнять меня с любовью, а может просто оттолкнуть! Он может разбить мое сердце, не показываясь передо мной! Он волен делать все, что захочет! Все равно Он вечно будет единственным Господом всей моей жизни!

Пан̃ча-таттва мантра

ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-чаитанйа прабху нитйа̄нанда
ш́рӣ-адваита гада̄дхара ш́рӣва̄са̄ди-гаура-бхакта-вр̣нда

При воспевании Харе Кришна *маха-мантры* можно нанести десять оскорблений Святому Имени, но они не принимаются во внимание при воспевании Панча-таттва *мантры*. Шри Чайтанья Махапрабху — самое великодушное воплощение Бога, поскольку Он не принимает оскорбления падших душ. Поэтому, чтобы обрести полное благо при воспевании *маха-мантры*, следует прежде принять прибежище у Шри Чайтаньи Махапрабху и Его спутников, Панча-таттвы, дарующих Харе Кришна *маха-мантру*.

Харе Кр̣ш̣н̣а маха̄-мантра

харе кр̣ш̣н̣а харе кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а харе харе
харе ра̄ма харе ра̄ма ра̄ма ра̄ма харе харе

Именем «Рама» в Харе Кришна *маха-мантре* гаудия-вайшнавы обращаются к Радха-рамана Раме. Радха-рамана Рама означает: «Кришна, дарующий наслаждение (*раман*) Шримати Радхарани». В нашем понимании Харе Кришна *маха-мантра* преисполнена Кришна-сознанием, а не Рама-сознанием. Наивысшая концепция Шри Чайтаньи Махапрабху — это *сваям бхагаван*, *кришна-лила*, *радха-говинда-лила*. Это истинная цель нисшествия и всех наставлений Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху. Из этого следует то, что в Харе Кришна *маха-мантре* нет упоминания о *рама-лиле* Айодхьи. В наивысшей концепции Харе Кришна *маха-мантры* нет никакой связи с этим… Понимание внутренней сути *мантры* ответственно за наш духовный прогресс… Это внутреннее понимание будет вести искреннюю душу к ее подлинному предназначению.

(объяснение Шрилы Бхакти Ракшака Шридхара Дев-Госвами Махараджа
из книги «Любовный поиск потерянного слуги»)

Утренняя программа

Прабха̄ти Гӣти

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

кали-куккура-кадана джади ча̄о хе
калийуга-па̄вана кали-бхайа-на̄ш́ана,
ш́рӣ ш́ачӣ-нандана га̄о хе

(1) Ум, ты подобен жалкой собаке века Кали! Если ты жаждешь избавления от жуткого страха, которым пронизан этот темный век, то воспевай Святое Имя сына Шачи — спасителя каждого!

гада̄дхара-ма̄дана нита̄и-эра пра̄н̣адхана,

адваитера прапӯджита гора̄
нимаи виш́вамбхара ш́рӣнива̄са-ӣш́вара,
бхаката самӯха-читачора̄

(2) Он — трансцендентный купидон Гададхары, сама жизнь и душа Нитьянанды Прабху и почитаемый господин Шри Адвайты Ачарьи! Он известен как Нимай, потому что родился под деревом *ним*; как Вишвамбхара, так как Он — опора Вселенной. Он — господин Шриваса Тхакура! Он похищает сердца всех предавшихся Ему душ!

надӣйа̄-ш́аш́адхара ма̄йа̄пура-ӣш́вара,
на̄ма-прабартана-ш́ӯра
гр̣хӣджана-ш́икш̣ака нйа̄сикула-на̄йака,
ма̄дхава-ра̄дха̄бха̄ва пӯра

(3) Он — луна Надии, Господь Маяпура и великодушный спаситель! Он открыл всем славу воспевания Святого Имени Кришны. Он — наставник семейных людей и предводитель *санньяси*. Шри Чайтанья Махапрабху — это Кришна, преисполненный упоительным чувством любви Радхарани!

са̄рвабхаума-ш́одхана гаджапати-та̄ран̣а,
ра̄ма̄нанда-пош̣ан̣а-вӣра
рӯпа̄нанда-вардхана сана̄тана па̄лана,
харида̄са-модана-дхӣра

(4) Он очистил Сарвабхауму Бхаттачарью и спас Пратапарудру Махараджа, великого царя Ориссы. Он — герой и защитник Рамананды Рая. Он источник постоянно возрастающего счастья, приводящий в восторг благоразумного Харидаса Тхакура!

браджа раса-бха̄вана душ̣т̣амата-ш́а̄тана,
капат̣ӣ-вигха̄тана-ка̄ма
ш́уддха бхакта-па̄лана ш́уш̣ка джн̃а̄на-та̄д̣ана,
чхоло бхакти-дӯш̣ан̣а-ра̄ма

(5) Шри Кришна Чайтанья поглощен сладостью Вриндавана! Он очищает ум от грязных мыслей, сводя на нет похоть и обман. Он изгоняет сухое эмпирическое знание, затмевающее красоту безраздельной преданности Богу! Он защищает, поддерживает и неустанно опекает всецело предавшиеся Ему души!

Ш́рӣ На̄ма-кӣртан

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

джаш́оматӣ-нандана браджа-баро на̄гара
гокула-ран̃джана ка̄на
гопӣ-пара̄н̣а-дхана мадана манохара
ка̄лӣйа-дамана-видха̄на

(1) Шри Кришна — любимый сын матери Яшоды, трансцендентный возлюбленный земли Враджа! Он тот, кто приводит в восхищение Гокулу! Одно из Его имен — Кана. Он жизнь и душа *гопи*. Он очаровывает самого Купидона и побеждает змея Калию!

амала харина̄м амийа-вила̄са̄
випина-пурандара навӣна на̄гара-бара
бам̇ш́ӣ-бадана сува̄са̄

(2) Святые имена Кришны безупречны, исполнены сладости и красоты! Кришна — царь лесов Вриндавана! Он вечно юн и великолепен! Он — достойнейший из всех возлюбленных! Он играет сладостные мелодии на Своей флейте.

браджа-джана-па̄лана асура-кула-на̄ш́ана
нанда-годхана ра̄кхойа̄ла̄
говинда ма̄дхава наванӣта-таш̣кара
сундара нанда-гопа̄ла̄

(3) Кришна заботится о жителях Вриндавана и побеждает демонов. Он пасет коров и известен как Говинда — тот, кто приносит радость коровам и удовлетворяет чувства! Он известен как Мадхава, супруг богини удачи. Кришна, прекрасный пастушок, сын Нанды Махараджа, очень любит воровать масло у *гопи*!

джа̄муна-тат̣а-чара гопӣ-басана-хара
ра̄са-расика кр̣па̄мойа
ш́рӣ-ра̄дха̄-валлабха вр̣нда̄вана-нат̣абара
бхакативинода-а̄ш̣райа

(4) Гуляя по берегам реки Ямуны, Кришна похищает одежды купающихся юных *гопи*. Он наслаждается сладостью танца *расы*. Он очень милостив! Кришна — единственный возлюбленный Шримати Радхарани! Он самый лучший танцор Вриндавана и высочайшее прибежище Шрилы Бхактивинода Тхакура!

Ш́рӣ Ш́ачӣнандана-вандана̄

Ш́рӣла Бхакти Ракш̣ак Ш́рӣдхар Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж

джайа ш́ачӣнандана сура-муни-вандана
бхава-бхайа-кхан̣д̣ана джайо хе
джайа хари-кӣрттана нартана̄ вартана
калимала-картана джайо хе

(1) Слава Шри Кришне Чайтанье Махапрабху, сыну Шачидеви! Его прославляют великие мудрецы и небожители — благодаря этому страх повторяющихся рождений и смертей полностью исчезает! Слава *киртану* Святого Имени Кришны, ибо, когда с преданностью воспевают Его Имя и танцуют в экстазе, вся грязь века Кали исчезает!

найана-пурандара виш́варӯпа снехадхара
виш́вамбхара виш́вера калйа̄н̣а
джайа лакш̣мӣ-виш̣н̣уприйа̄ виш́вамбхара прийахийа̄
джайа прийа кин̇кара ӣш́а̄на

(2) Красота Шри Чайтаньи очаровывает всех! Он — Господь, окруженный любовью всех живых существ, и дорогой брат Вишварупы! Он одаривает каждого наивысшим благом, заполняя всю Вселенную нектаром любви к Богу, спасая все живые существа! Слава Лакшмиприе и Вишнуприе Деви, которые очень дороги Шри Нимаю Пандиту! Слава слуге их семьи Ишану!

ш́рӣ сӣта̄-адваита-ра̄й ма̄линӣ-ш́рӣва̄са джай
джай чандраш́екхара а̄ча̄рйа
джай нитйа̄нанда ра̄й гада̄дхара джай джай
джайа харида̄с на̄ма̄ча̄рйа

(3) Слава Сите Тхакурани и Шри Адвайте Ачарье! Слава Малини Деви и Шривасу Тхакуру, слава Чандрашекхару Ачарье! Слава Шриле Нитьянанде Прабху, Шриле Гададхару Пандиту и Шриле Харидасу Тхакуру, *намачарье*!

мура̄ри мукунда джай преманидхи маха̄ш́айа
джайа йата прабху па̄риш̣ад
ванди сава̄ка̄ра па̄йа адхамере кр̣па̄ хой
бхакти сапа̄рш̣ада-прабхупа̄д

(4) Слава Мурари Гупте, слава Мукунде Датте! Слава вечным спутникам Шри Чайтаньи Махапрабху! Воспевая славу Шрилы Прабхупады и всех великих душ, вечных спутников Шри Чайтаньи Махапрабху, даже самый недостойный может обрести наивысшее сокровище любви!

Джайа Дхвани

**джайа са-парикара ш́рӣ-ш́рӣ-гуру-гаура̄н̇га-ра̄дха̄-ма̄дхава-сундарджӣу кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла бхакти бимал авадхӯт маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла бхакти судхӣр госва̄мӣ маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла бхакти нирмал а̄ча̄рйа маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да парамахам̇са-паривра̄джака̄ча̄рйа-варйа аш̣т̣оттара-ш́ата-ш́рӣ ш̣рӣмад бхакти сундар говинда дев-госва̄мӣ маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да парамахам̇са-паривра̄джака̄ча̄рйа-варйа аш̣т̣оттара-ш́ата-ш́рӣ ш̣рӣмад бхакти ракш̣ак ш́рӣдхар дев-госва̄мӣ маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да парамахам̇са-паривра̄джака̄ча̄рйа-варйа аш̣т̣оттара-ш́ата-ш́рӣ ш̣рӣмад бхакти сиддха̄нта сарасватӣ т̣ха̄кур кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла гаура-киш́ора да̄с ба̄ба̄джӣ маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла сач-чид-а̄нанда бхактивинода т̣ха̄кур кӣ джайа!**

**джайа ом̇ виш̣н̣упа̄да ш́рӣла джаганна̄тх да̄с ба̄ба̄джӣ маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**ш́рӣ рӯпа̄нуга гуру-варга кӣ джайа!**

**нама̄ча̄рйа ш́рӣла харида̄с т̣ха̄кур кӣ джайа!**

**ананта-кот̣ӣ ваиш̣н̣ава-вр̣нда кӣ джайа!**

**ш́рӣ баладева видйа̄бхӯш̣ан̣а кӣ джайа!**

**ш́рӣла виш́вана̄тх чакравартӣ прабху кӣ джайа!**

**ш́рӣ нароттама-ш́йа̄ма̄нанда-ш́рӣнива̄са-а̄ча̄рйа-прабху кӣ джайа!**

**ш́рӣла вр̣нда̄ван да̄с т̣ха̄кур кӣ джайа!**

**ш́рӣла кр̣ш̣н̣адас кавира̄дж кӣ джайа!**

**сапарш̣ада ш́рӣ нитйа̄нанда прабху кӣ джайа!**

**сапарш̣ада ш́рӣман маха̄прабху кӣ джайа!**

**джайа ш́рӣ-ш́рӣ-ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а гопа-гопӣна̄тх ш́йа̄ма-кун̣д̣а ра̄дха̄-кун̣д̣а гири-говардхан кӣ джайа!**

**ш́уддха бхакти вигхна вина̄ш́а̄йа ш́рӣ нр̣сим̇хадева кӣ джайа!**

**бхакта-прабара прахла̄д маха̄ра̄дж кӣ джайа!**

**туласӣ маха̄ра̄н̣ӣ кӣ джайа!**

**ган̇га̄-джамуна̄джӣ кӣ джайа!**

**грантхара̄джа ш́рӣмад-бха̄гаватам чаитанйа-чарита̄мрта кӣ джайа!**

**виш́ва-ваиш̣н̣ава ра̄джа сабха̄ кӣ джайа!**

**ш́рӣ чаитанйа са̄расват мат̣х кӣ джайа!**

**ш́рӣдха̄м ма̄йа̄пур кӣ джайа!**

**ш́рӣдха̄м навадвӣп кӣ джайа!**

**вр̣нда̄ван-пуруш̣оттам дха̄м кӣ джайа!**

**баладева-субхадра̄-джаганна̄тхджӣ кӣ джайа!**

**самавета ваиш̣н̣ава-ман̣д̣ала кӣ джайа!**

**самавета бхакта-врнда кӣ джайа!**

**харина̄ма-сан̇кӣрттана кӣ джайа!**

**нита̄и-гаура-према̄нанде харибол!**

Гурудев

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

гурудев!
кр̣па̄-бинду дийа̄ коро’ эи да̄се,
тр̣н̣а̄пекш̣а̄ ати дӣна
сакала-сахане боло дийа̄ коро,
ниджа-ма̄не спр̣ха̄-хӣна

(1) Гурудев, даруй мне, твоему слуге, хотя бы каплю своей милости. Я незначительнее травинки! Молю тебя, помоги мне и дай сил! Пусть я, подобно тебе, освобожусь от всех эгоистических желаний и устремлений!

сакале самма̄н корите ш́акати,
дехо на̄тха! джатха̄ джатха
тобе то’ га̄ибо харина̄ма-сукхе,
апара̄дха хобе хото

(2) Научи меня оказывать должное почтение всем! Тогда, благодаря воспеванию Святого Имени, все мои оскорбления будут полностью уничтожены!

кобе хено кр̣па̄ лобхийа̄ э джана,
кр̣та̄ртха хоибе, на̄тха!
ш́акти-буддхи-хӣн а̄ми ати дӣн,
коро море а̄тма-са̄тха

(3) О, мой владыка! Когда же твоя милость низойдет на того, кто лишен разума, очень слаб и беспомощен. Молю, позволь мне быть с тобой!

джйогйата̄-вича̄ре кичхӯ на̄хи па̄и,
тома̄ра коруна̄-са̄ра
коруна̄ на̄ хоиле ка̄̐дийа̄ ка̄̐дийа̄,
пра̄н̣а на̄ ра̄кхибо а̄ра

(4) Если ты внимательно посмотришь на меня, то не найдешь и следа хороших качеств. Твоя милость для меня — все! Если ты не будешь милостив ко мне, мне останется только горько оплакивать свою судьбу, и сама мысль о поддержании жизни станет мне ненавистна.

Арун̣одойа-кӣртан

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

 **(часть 1)**

удило арун̣а пӯраба-бха̄ге,
двиджа-ман̣и гора̄ амони джа̄ге,
бхаката-самӯха лоийа̄ са̄тхе,
гела̄ нагара-бра̄дже

(1) Перед самым восходом солнца, когда небо на востоке начинает алеть, Шри Гаурахари, жемчужина среди дваждырожденных, пробуждается ото сна. Вместе со Своими преданными Он начинает *киртан*, странствуя по городам и деревням.

‘татхаи татхаи’ ба̄джало кхол,
гхана гхана та̄хе джха̄н̇джера рол,
преме д̣хала д̣хала сона̄ра ан̇га,
чаран̣е нӯпура ба̄дже

(2) *Мриданги* выбивают «*татхаи татхаи*» в ритм звенящим *караталам*, а золотистое тело Господа трепещет в экстазе, и позванивают Его ножные колокольчики.

мукунда ма̄дхава джа̄дава хари,
болоре болоре вадана бхори’,
мичхе нида-баш́е гело ре ра̄ти,
диваса ш́орӣра са̄дже

(3) Махапрабху взывает к спящим людям: «Не тратьте ночи на бесполезный сон, а дни на украшение тела! Взывайте к именам Мукунды, Мадхавы, Ядавы и Хари!»

эмана дурлабха ма̄нава-дехо,
па̄ийа̄ ки коро бха̄ва на̄ кехо,
эбэ на̄ бхаджиле джаш́ода̄-сута,
чараме под̣ибе ла̄дже

(4) «Вы обрели столь редкое человеческое рождение! Но что вы делаете? Дорожите ли вы этим даром? Если вы не будете поклоняться любимому сыну матери Яшоды, великое горе будет ждать вас в момент смерти!»

удита тапана хоиле аста,
дина гело-боли’ хоибе бйаста,
табе кено эбэ аласа хой,
на̄ бхаджа хр̣дойа-ра̄дже

(5) «С каждым восходом и заходом солнца проходит день, и его уже не вернуть! Почему же вы так ленивы и отказываетесь служить Господу своего сердца?»

джӣвана анитйа джа̄наха са̄р,
та̄хе на̄на̄-видха випада-бха̄р,
на̄ма̄ш́райа кори’ джатане туми,
тха̄каха а̄пана ка̄дже

(6) «Вы знаете, что жизнь исполнена страданий! Примите прибежище у Святого Имени — пусть призыв к Нему станет единственным вашим занятием!»

кр̣ш̣н̣а-на̄ма-судха̄ корийа̄ па̄н
джуд̣а̄о бхакативинода-пра̄н̣,
на̄ма бина̄ кичхӯ на̄хико а̄ро,
чаудда-бхувана-ма̄джхе

(7) Вкусите чистый нектар Святого Имени Кришны и доставьте этим радость душе Тхакура Бхактивинода! Нет ничего, к чему стоило бы стремиться во всех четырнадцати мирах, кроме Святого Имени!

джӣвера калйа̄н̣а-са̄дхана-ка̄м,
джагате а̄си’ э мадхура на̄м,
авидйа̄-тимира-тапана-рӯпе,
хр̣д-гагане бира̄дже

(8) Чтобы рассеять тьму невежества и благословить все души Вселенной, прекрасное Имя Кришны взошло, словно сияющее солнце!

Арун̣одойа-кӣртан

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

(часть 2)

джӣв джа̄го, джӣв джа̄го, гаурача̄н̇да боле
кота нидра̄ джа̄о ма̄йа̄-пиш́а̄чӣра коле

(1) Господь Гауранга взывает: «Проснитесь, спящие души! Проснитесь, спящие души! Вы так долго спали на коленях у ведьмы Майи!»

бхаджибо болийа̄ эсэ сам̇са̄ра-бхитаре
бхулийа̄ рохиле туми авидйа̄ра бхоре

(2) «Вы пришли в этот мир со словами: „Мой Господь, поверь, я буду поклоняться Тебе“, но, забыв об этом обещании, вы погрузились во тьму невежества!

тома̄ре лоите а̄ми хоину авата̄ра
а̄ми бина̄ бандху а̄ра ке а̄чхе тома̄ра

(3) «Я снизошел, чтобы спасти вас! Есть ли у вас друг, кроме Меня?»

энэчхи ауш̣адхи ма̄йа̄ на̄ш́иба̄ро ла̄ги’
хари-на̄ма маха̄-мантра лао туми ма̄ги’

(4) «Я принес способ избавления от иллюзии (*майи*). Молитесь же об этой *харинама-маха-мантре* и примите ее!»

бхакативинода прабху-чаран̣е под̣ийа̄
сэи хари-на̄ма-мантра лоило ма̄гийа̄

(5) Тхакур Бхактивинод припал к лотосоподобным стопам Господа Гауранги и, моля о Святом Имени, получил *маха-мантру*!

Туласи-пран̣а̄ма-мантра

вр̣нда̄йаи туласӣ-девйаи
прийа̄йаи кеш́авасйа ча
кр̣ш̣н̣а-бхакти-праде деви
сатйаватйаи намо намах̣

Я вечно преклоняюсь перед Шри Вринда Деви, Шримати Туласи Махарани, которую нежно любит сам Господь Кешава! Я простираюсь перед Сатьявати, дарующей чистую преданность Господу Кришне!

**Молитва «ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча…»**

ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча кр̣па̄-синдхубхйа эва ча
патита̄на̄м̇ па̄ванебхйо ваиш̣н̣авебхйо намо намах̣

В благоговении я склоняюсь к святым стопам великих вайшнавов, которые, подобно деревьям желаний, могут удовлетворить все желания преданных Господа. Их можно сравнить с безбрежным океаном беспричинной милости, поскольку они спасают от страданий мирского существования падшие души. Я выражаю им свое глубокое почтение.

Молитва, обращенная к вайшнавам

сакала ваиш̣н̣ава-паде мора намаска̄ра
итхе кичху апара̄дха нахука а̄ма̄ра
хоийачхен хоибен прабхур джато бхакта джан
вандана̄ кори’ а̄ми саба̄ра чаран̣а

Я почтительно склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов, моля о том, чтобы моих попыток служить им не коснулась и тень оскорбления. Я с почтением склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов прошлого, настоящего и будущего.

Ш́рӣ Гуру А̄рати

джайа джайа гурудевер а̄рати уджвала
говардхана-па̄да-пӣтхе бхувана-ман̇гала

(1) Слава лучезарному *арати* Шри Гурудева, проходящему у подножия холма Говардхан на благо всего мира!

ш́рӣ бхакти сундара дева прабху ш́ироман̣и
госва̄мӣ говинда джайа а̄нандера кхани

(2) Слава Шри Бхакти Сундару Говинде Госвами, нашему духовному учителю, неиссякаемому источнику радости!

а̄джа̄ну ламбита бхуджа дивйа калевара
ананта пратибха̄ бхара̄ дивйа гун̣адхара

(3) Его грациозные длинные руки достигают колен, а тело прекрасно и трансцендентно. Он — океан безграничной гениальности и трансцендентных качеств!

гаура-кр̣ш̣н̣е джа̄ни тава абхинна сварӯпа
сам̇са̄ра тарите эбе ш́уддха-бхакта-рӯпа

(4) Гурудев, ты неотличен от Кришны и Гауранги, но ради спасения этого бренного мира ты принял облик чистого преданного!

рӯпа̄нуга-дха̄ра̄ туми кара а̄локита
прабха̄кара сама прабха̄ бхувана-видита

(5) Ты освещаешь духовную линию последователей Шрилы Рупы Госвами! Твое сияние, подобно солнцу, освещает весь мир!

ш́уддха бхакти прача̄рите тома̄ сама на̄и
акалан̇ка инду джена дайа̄ла нита̄и

(6) В проповеди чистой любви к Богу тебе нет равных! Ты подобен безупречной луне и так же милостив, как Господь Нитьянанда!

улласита виш́вава̄сӣ лабхе према-дхана
а̄нанде на̄чийа̄ га̄хе тава гун̣аган̣а

(7) Когда ликующие обитатели мироздания обретают сокровище любви к Кришне, они танцуют и прославляют тебя!

стха̄пила̄ а̄ш́рама баху джагата ма̄джха̄ре
па̄рамахам̇са-дхарма-джн̃а̄на ш́икш̣а̄ра прача̄ре

(8) Чтобы научить высшему знанию и проповедовать его людям, ты основал по всему миру много *ашрамов*.

чинтйа̄чинтйа веда-джн̃а̄не туми а̄дхика̄рӣ
сакала сам̇ш́айа четва̄ сусиддха̄нтадха̄рӣ

(9) Ты знаток всех Вед — как постижимых, так и непостижимых! Ты — хранитель безупречных истин, устраняющих все сомнения!

тома̄ра махима̄ га̄хе голока ман̣д̣але
нитйа-сиддха парикаре тава лӣла̄стхале

(10) Твои вечно освобожденные слуги прославляют тебя в духовном мире Голоки, обители твоих игр.

патита па̄вана туми дойа̄ра самӣра
сарва-ка̄рйе сунипун̣а сатйа-сугамбхӣра

(11) Исполненный милосердия, ты спасаешь падшие души. Ты искусен в любом служении, ты правдив и серьезен.

апурва лекханӣ дха̄ра̄ прага̄д̣ха па̄н̣д̣итйа
сада̄ хасйа миш̣т̣а бха̄ш́ӣ суш́ила кавитва

(12) Твои прекрасные, несравненные произведения отражают глубину учености. Ты всегда улыбаешься и говоришь приятные слова, подтверждающие поэтический дар, который способен принести отрадное успокоение сердцу!

са̄дху-сан̇ге сада̄нандӣ сарала винайӣ
сабха̄-мадхйе вакта̄ ш́реш̣т̣ха сарватра виджайӣ

(13) Ты всегда прямодушен и смиренен, всегда счастлив в общении с преданными. Среди проповедников ты лучший оратор, и, что бы ты ни делал, ты всегда преуспеваешь!

гауд̣ӣйа гагане туми а̄ча̄рйа-бха̄скара
нирантара сева̄прийа миш̣т̣а кан̣т̣хасвара

(14) В высотах мира гаудия-вайшнавов ты патриарх, сияющий словно солнце. Ты служишь с неизменной радостью и вдохновляешь других на служение!

тома̄ра корун̣а̄ ма̄ге трика̄ла вила̄се
га̄ндхарвика̄-гиридха̄рӣ сева̄-матра а̄ш́е

(15) В прошлом, настоящем и будущем мы молим о твоей милости! Лишь по твоей милости мы сможем обрести преданное служение Шри Шри Гандхарвике-Гиридхари!

кр̣па̄ коро охе прабху ш́рӣ-гаура-прака̄ш́а
а̄рати коройе сада̄ э адхама да̄са

(16) О, мой владыка, проявление милости Шри Гауранги, пожалуйста, будь милостив ко мне! Твой ничтожный слуга молит об этом, поклоняясь тебе!

Ш́рӣ Гуру А̄рати-стути

Ш́рӣла Бхакти Сундар Говинда Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж

джайа ‘гуру-маха̄ра̄джа’ джати-ра̄джеш́вара
ш́рӣ-бхакти-ракш̣ака дева-госва̄мӣ ш́рӣдхара

(1) Слава тебе, Гуру Махарадж, повелитель *санньяси*, Шрила Бхакти Ракшак Дев-Госвами Шридхар!

патита-па̄вана-лӣла̄ виста̄ри’ бхуване
ниста̄рила̄ дӣна-хӣна а̄па̄мара джане

(2) Явив свои игры этому миру и придя как спаситель падших, ты вызволил все страдающие души, даже самые недостойные!

тома̄ра корун̣а̄гхана мурати херийа̄
преме бха̄гйава̄на джӣва под̣е мурачхийа̄

(3) И, видя твой святой облик воплощенной милости, удачливые души погружаются в экстаз божественной любви!

судӣргха супӣбйа дехо дивйа-бха̄ва̄ш́рай
дивйа-джн̃а̄на дӣпта-нетра дивйа-джйотирмой

(4) Твой царственный облик в ореоле божественных чувств — отрада для наших глаз! Твой взор исполнен божественной мудрости, а твое сияние распространяется по всему мирозданию!

суварн̣а-сӯраджа-ка̄нти арун̣а-васана
тилака, туласӣ-ма̄ла̄, чандана-бхӯш̣ан̣а

(5) Облаченный в шафрановые одежды, украшенный *тилакой* и бусами из *туласи* и умащенный ароматной сандаловой пастой, ты сияешь словно солнце!

апӯрва ш́рӣ-ан̃га-ш́обха̄ каре джхаламала
ауда̄рйа-унната-бха̄ва ма̄дхурйа уджвала

(6) Твой святой облик исполнен ослепительной красоты! Великодушие твоего благородного сердца проливает на всех, подобно луне, свет божественной любви!

ачинтйа-пратибха̄, снигдха, гамбхӣра, уда̄ра
джад̣а-джн̃а̄на-гири-ваджра дивйа-дикш̣а̄дха̄ра

(7) Твои непостижимые талант, любовь, величие и милосердие низвергают мирское знание, открывая божественную реальность!

гаура-сан̇кӣрттана-ра̄са-расера а̄ш́рай
«дойа̄ла нита̄и» на̄ме нитйа премамой

(8) Найдя прибежище в *санкиртане*, прославлении Золотого Господа Гауранги, ты восклицаешь в экстазе, преисполненный любви: «*Доял* Нитай, *доял* Нитай!»

са̄н̇гопа̄н̇ге гаура-дха̄ме нитйа-парака̄ш́а
гупта-говардхане дивйа-лӣла̄ра-вила̄са

(9) Вечно пребывая со своими спутниками в Навадвип Дхаме по своей сладостной воле, ты наслаждаешься своими возвышенными играми на Гупта-Говардхане (скрытом холме Говардхан).

гауд̣ӣйа-а̄ча̄рйа-гош̣т̣хӣ-гаурава-бха̄джана
гоуд̣ӣйа-сиддха̄нтаман̣и кан̣т̣ха-вибхуш̣ан̣а

(10) Ты по достоинству занимаешь столь возвышенное положение среди *гаудия-ачарьев*! Ты подобен жемчужине в сокровищнице *гаудия-сиддханты*!

гаура-сарасватӣ-спхӯрта сиддха̄нтера кхани
а̄виш̣кр̣та га̄йатрӣра артха-чинта̄ман̣и

(11) Ты — олицетворение послания Шри Гауры, источник совершенных заключений! Ты явил внутренний смысл Гаятри — философского камня, исполняющего все желания!

эка-таттва варн̣анете нитйа-нава-бха̄ва
сусан̇гати, са̄ман̃джасйа, э саба прабха̄ва

(12) Когда бы ты ни говорил, сосредотачиваясь на какой-то одной теме, ты всегда освещаешь ее с новой стороны! Твое духовное могущество состоит в совершенном понимании того, как занять правильное положение и находиться в гармонии с окружающим!

тома̄ра сатӣртха-варга сабе эка-мате
рӯпа-сарасватӣ-дха̄ра̄ декхена тома̄те

(13) Все твои духовные братья единодушно заявляют, что видят в тебе воплощение учения Рупы Госвами и Сарасвати Тхакура.

туласӣ-ма̄лика̄-хасте ш́рӣ-на̄ма̄-грахана
декхи’ сакалера хой ‘прабху’ уддӣпана

(14) При виде того, как ты воспеваешь Святое Имя, перебирая четки из *туласи*, каждый вспоминает о Сарасвати Тхакуре.

кот̣ӣ-чандра-суш́итала о пада бхараса̄
га̄ндха̄рва̄-говинда-лӣла̄мр̣та-ла̄бха-а̄ш́а̄

(15) Служение твоим стопам, сияющим словно десять миллионов лун, поддерживает мою веру. По твоей милости мы однажды отведаем нектар игр Шри Шри Радха-Говинды!

авичинтйа-бхеда̄бхеда-сиддханта-прака̄ш́а
са̄нанде а̄рати стути каре дӣна-да̄са

(16) Олицетворение Прекрасной Реальности, явленной Шри Чайтаньей Махапрабху! Твой покорный слуга радостно поет эту молитву, посвящая ее тебе!

Ш́рӣ Ш́рӣ Гурва̄ш̣т̣ака

Ш́рӣла Виш́вана̄тх Чакравартӣ Т̣ха̄кур

сам̇са̄ра-да̄ва̄нала-лӣд̣ха-лока-
тра̄н̣а̄йа ка̄рун̣йа-гхана̄гханатвам
пра̄птасйа калйа̄н̣а-гун̣а̄рн̣авасйа
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(1) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, океану благих качеств! Ради спасения всех живых существ — достойных и недостойных, — страдающих в пожаре материального мира, он, подобно дождевой туче, проливает потоки сострадания!

маха̄прабхох̣ кӣрттана-нр̣тйа-гӣта-
ва̄дитра-ма̄дйан-манасо расена
рома̄н̃ча-кампа̄ш́ру-таран̇га-бха̄джо
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(2) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, чье сердце обезумело от нектара любви к Шриману Махапрабху в совместном воспевании Святого Имени! Когда он танцует и поет, играя на *кхоле* и *караталах*, его тело дрожит от счастья, а слезы текут из глаз!

ш́рӣ-виграха̄ра̄дхана-нитйа-на̄на̄-
ш́рн̇га̄ра-тан-мандира-ма̄рджана̄дау
йуктасйа бхакта̄м̇ш́ ча нийун̃джато ’пи
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(3) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, занятого в различных видах служения, таких как одевание Божества и уборка в святом храме Господа, а также занимающего служением других преданных.

чатур-видха-ш́рӣ-бхагават-праса̄да
сва̄дв-анна-тр̣пта̄н хари-бхакта-сан̇гха̄н
кр̣тваива тр̣птим̇ бхаджатах̣ садаива
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(4) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, который дарует преданным Шри Кришны нектарный *прасад* четырех видов. Благодаря этому меркнет очарование мирского и пробуждается жажда духовной любви! Когда он видит, как преданные наслаждаются *прасадом*, его сердце переполняется радостью!

ш́рӣ-ра̄дхика̄-ма̄дхавайор апа̄ра
ма̄дхурйа-лӣла̄-гун̣а-рӯпа-на̄мна̄м
прати-кш̣ан̣а̄сва̄дана-лолупасйа
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(5) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, чье сердце неутомимо жаждет насладиться нектаром Святого Имени, обликом, качествами и играми Шри Шри Радха-Мадхавы, преисполненных сладостью божественной любви!

никун̃джа-йӯно рати-кели-сиддхйаир
йа̄ йа̄либхир йуктир апекш̣ан̣ӣйа̄
татра̄ти-да̄кш̣йа̄д ати-валлабхасйа
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(6) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, который бесконечно дорог Божественной Чете, играющей в рощах Враджи! Он знает о тех приготовлениях, что совершают *сакхи* в служении любовным играм Божественной Четы.

са̄кш̣а̄д-дхаритвена самаста-ш́а̄страир
уктас татха̄ бха̄вйата эва садбхих̣
кинту прабхор йах̣ прийа эва тасйа
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(7) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, который непостижимым образом одновременно отличен и неотличен от Высшей Личности Бога! Все священные писания прославляют его как неотличного от Всевышнего Шри Хари, и это признают возвышенные святые. Но при этом он самый дорогой возлюбленный слуга Господа!

йасйа праса̄да̄д бхагават-праса̄до
йасйа̄праса̄да̄т на гатих̣ куто ’пи
дхйа̄йам̇ стувам̇с тасйа йаш́ас три-сандхйам̇
ванде гурох̣ ш́рӣ-чаран̣а̄равиндам

(8) Я поклоняюсь лотосоподобным стопам духовного учителя, всегда прославляя его и думая о нем — утром, днем и вечером. Только по его милости можно обрести милость Господа! Если же он недоволен кем-то, то несчастному нигде не найти прибежища!

ш́рӣмад гурораш̣т̣акам этад учхаир
бра̄хме мухӯрте пат̣хати прайа̄тна̄т
йас тена вр̣нда̄вана-на̄тха-са̄кш̣а̄т
севаива лабхйа̄ джануш̣о ’нта эва

(9) Тот, кто с чистым сердцем воспевает эти восемь молитв духовному учителю в *брахма-мухурту* [девяносто шесть минут до восхода солнца], обретет служение Владыке Вриндавана!

Ш́аран̣а̄гати

Благоприятное посвящение

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-чаитанйа прабху джӣве дойа̄ кори’
свапа̄рш̣ада свӣйа дха̄ма саха аватари

(1) Господь Шри Кришна Чайтанья, милостивый к душам, вместе со Своими спутниками и обителью Ты снизошел в этот мир.

антйанта дурлабха према кариба̄ре да̄на
ш́икха̄йа ш́аран̣а̄гати бхакатера пра̄н̣а

(2) Ты пришел, чтобы щедро раздать столь редкую божественную любовь, проповедуя исключительное самопредание, суть самой жизни преданных!

даинйа, а̄тманиведана, гоптр̣тве варан̣а
‘аваш́йа ракш̣ибе кр̣ш̣н̣а’ — виш́ва̄са па̄лана

(3) Смирение, самоотдача, вручение себя на волю Бога, поддержание веры в то, что Кришна непременно защитит;

бхакти-анукӯла ма̄тра ка̄рджера свӣка̄ра
бхакти-пратикӯла бха̄ва — варджана̄н̇гӣка̄ра

(4) Принятие деятельности, благоприятствующей развитию преданности Богу, и отвержение всего, что не благоприятствует ей.

ш̣ад̣-ан̇га ш́аран̣а̄гати хаибе джа̄̐н̇ха̄ра
та̄̐ха̄ра пра̄ртхана̄ ш́уне ш́рӣ-нандакума̄ра

(5) Молитвы тех, кто вручает себя Господу этими шестью способами, несомненно, будут услышаны божественным сыном Нанды!

рӯпа-сана̄тана-паде данте тр̣н̣а кори’
бхакативинода под̣е дуи пада дхори’

(6) Зажав в зубах травинку и припадая к стопам Шри Рупы и Шри Санатаны, Бхактивинод смиренно обнимает их святые лотосоподобные стопы.

ка̄̐дийа̄ ка̄̐дийа̄ бале, а̄ми то’ адхама
ш́икха̄йе ш́аран̣а̄гати корохе уттама

(7) Плача и рыдая, я обращаюсь к ним: «Я самый падший! Молю, научите меня самопреданию, научите меня чистой преданности!»

Бхаджан-гӣти

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

бхаджа ре бхаджа ре а̄ма̄р мана ати манда
(бхаджан бина̄ гати на̄и ре)
(браджа-бане ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а бхаджан бина̄ гати на̄и ре)
(бхаджа) браджа-бане ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-чаран̣а̄равинда
(джн̃а̄на-карма парихари’ ре)
(ш́уддха ра̄га патха дхари джн̃а̄на-карма парихари)

(1) Мой ум, как же ты глуп! Просто поклоняйся лотосоподобным стопам Радхи и Кришны, гуляющим в лесах Враджи! Духовный прогресс немыслим без этого! Отбрось мирское знание и материальную деятельность и просто поклоняйся Радхе и Кришне, гуляющим в лесах Враджи!

(бхаджа) гоура-гада̄дхара̄дваита-гуру-нитйа̄нанда
(гаура-кр̣ш̣н̣е абхеде джене)
(гуру кр̣ш̣н̣а-прийа джене гоура-кр̣ш̣на абхеда джене ре)
ш́рӣнива̄са, харида̄са, мура̄ри, мукунда
(гаура-преме смара смара ре)
(ш́рӣнива̄са, харида̄се, гаура-преме смара ре)

(2) Поклоняйся и служи Господу Гауре, Гададхару, Адвайте и Господу Нитьянанде, изначальному духовному учителю! Зная, что Господь Гаура и есть Господь Кришна, зная, что духовный учитель очень дорог Кришне, всегда помни о спутниках Господа Чайтаньи, столь близких Ему, таких как Шривас Тхакур, Харидас Тхакур, Мурари Гупта и Мукунда Датта! В глубокой любви к Господу Гауре всегда помни Шриваса Тхакура и Харидаса Тхакура!

рӯпа-сана̄тана-джӣва-рагхуна̄тха-двандва
(джади бхаджан корбе ре)
(рӯпа-сана̄тане смаран джади бхаджан корбе ре)
ра̄гхава-гопа̄ла-бхат̣т̣а-сварӯпа-ра̄ма̄нанда
(кр̣ш̣н̣а према джади ча̄о ре)
(сварӯпа-ра̄ма̄нанде смара
кр̣ш̣н̣а-према джади ча̄о ре)

(3) Всегда помни о Госвами Вриндавана: Рупе Госвами, Санатане Госвами, Дживе Госвами, Рагхунатхе Бхатте Госвами и Рагхунатхе Дасе Госвами! Если ты поклоняешься Господу Кришне, то тебе следует всегда помнить Рупу Госвами и Санатану Госвами! Ты должен также помнить Рагхаву Пандита, Гопала Бхатту Госвами, Сварупу Дамодара Госвами и Рамананда Рая!

гош̣т̣хӣ-саха карн̣апура-сен-ш́ива̄нанда
(аджасра смара смара ре)
(гош̣т̣хӣ-саха-сен ш́ива̄нанде аджасра смара ре)
рӯпа̄нуга са̄дху-джа̄на бхаджана-а̄нанда
(брадже ба̄с джади ча̄о ре)
(рӯпа̄нуга са̄дху-джане смара брадже ба̄с джади ча̄о ре)
рӯпа̄нуга са̄дху-джана бхаджана-а̄нанда
бхаджа ре бхаджа ре а̄ма̄р мана ати манда

(4) Всегда помни о Шриле Кави Карнапуре и всех членах его семьи, искренних слугах Господа Шри Чайтаньи Махапрабху! Ты должен чтить отца Кави Карнапура, Шивананду Сена. Всегда помни, всегда помни Шри Карнапура и его семью! Ты должен помнить всех вайшнавов, строго следующих пути Шри Рупы Госвами и погруженных в экстаз *бхаджана*! Если ты действительно хочешь жить во Врадже, ты должен помнить всех вайшнавов, последователей Шрилы Рупы Госвами!

Т̣ха̄кура-ваиш̣н̣ава-ган̣а

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

т̣ха̄кура ваиш̣н̣ава ган̣а кори эи ниведана
мо бод̣о адхама дура̄ча̄ра
да̄рун̣а-сам̇са̄ра-нидхи тахе дуба̄ило видхӣ
кеш́е дхори море коро па̄ра

(1) Святые вайшнавы, хоть я и падший нечестивец, я обращаюсь к вам с мольбой! Судьба бросила меня в эту устрашающую бездну повторяющихся рождений и смертей! Молю вас, спасите меня из этой пучины, вытащив за волосы!

видхи бод̣о валава̄н на̄ ш́уне дхарама-джн̃а̄на
сада̄и карама-паш́е ба̄ндхе
на декхи та̄ран̣а леш́а джата декхи саба клеш́а
ана̄тха ка̄таре те̐и ка̄нде

(2) Законы провидения столь могущественны, что, не считаясь с религией или знанием, прочно связывают веревками *кармы*! Я не вижу пути к спасению! Перед моими глазами лишь мир страданий! Беспомощный и сломленный горем, я горько стенаю!

ка̄ма кродха лобха моха мада абхима̄на саха
а̄пана а̄пана стха̄не т̣а̄не
аичхана а̄ма̄ра мана пхире джена андха джана
супатха випатха на̄хи джа̄не

(3) Я подобен слепцу и не способен отличить, где истина, а где заблуждение! Похоть, гнев, жадность, иллюзия, безумие и гордость безжалостно швыряют меня из стороны в сторону!

на лоину сат мата асате маджило чита
туйа̄ па̄йе на̄ корину а̄ш́а
нароттама да̄се кой декхи ш́уни ла̄ге бхай
тара̄ийа̄ лохо ниджа па̄ш́а

(4) Мой ум привлекся мимолетным удовлетворением чувств, и я не осознаю подлинной цели жизни! Я даже не надеюсь припасть к Твоим лотосоподобным стопам, о Господь! Нароттам Дас говорит: «С тех пор, как могу видеть и слышать вайшнавов, я освободился от всякого страха!»

Манах̣-Ш́икш̣а̄

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

нита̄и-пада-камала, кот̣ӣ-чандра-суш́ӣтала,
дже чха̄йа̄йа джагата джуд̣а̄й
хено нита̄и бине бха̄и, ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а па̄ите-на̄и,
др̣дха кори’ дхаро нита̄ира па̄йа

(1) Святые лотосоподобные стопы Нитьянанды Прабху сияют подобно десяти миллионам лун, в сени которых весь мир обретает успокоение! Брат, без Нитьянанды никто не сможет достичь Радхи и Кришны, поэтому со всей решимостью держись Его лотосоподобных стоп!

се самбандха на̄хи джа̄ра, бр̣тха̄ джанма гело та̄ра,
сеи паш́у бод̣о дура̄ча̄ра
нита̄и на̄ болило мукхе, маджило сам̇са̄ра-сукхе,
видйа̄-куле ки корибо та̄ра

(2) Тот, кто не связан с Ним, прожил свою жизнь напрасно — он подобен несчастному животному! Тот, чьи уста никогда не произносили «Нитай», пленен мирскими соблазнами. Как же может его спасти благородное происхождение?

ахан̇ка̄ре матта хаийа̄, нита̄и-пада па̄сарийа̄,
асатйере сатйа кори ма̄ни
нита̄ийер корун̣а̄ хабе, брадже ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а па̄бе,
дхаро нита̄ийера чаран̣ ду’кха̄ни

(3) Обезумев от гордости и позабыв о лотосоподобных стопах Нитьянанды Прабху, я принимаю ложь за истину! Но если Нитьянанда Прабху одарит тебя Своей милостью, ты встретишь Радху и Кришну во Врадже! Обними же лотосоподобные стопы Нитьянанды!

нита̄ийер чаран̣а сатйа, та̄̐ха̄ра севака нитйа,
нита̄и-пада сада̄ коро а̄ш́а
нароттама бод̣о дух̣кхӣ, нита̄и море коро сукхӣ
ра̄кхо ра̄н̇га̄-чаран̣ера па̄ш́а

(4) Лотосоподобные стопы Нитьянанды — истина, а слуги Его вечны! Всегда стремись обрести прибежище у Его стоп! Нароттам очень несчастен! О Нитай, сделай меня счастливым! Молю, позволь мне всегда быть у Твоих прекрасных лотосоподобных стоп!

Вибха̄варӣ Ш́еш̣а

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

вибха̄варӣ ш́еш̣а, а̄лока-правеш́а,
нидра̄ чха̄д̣и’ ут̣хо джӣва
боло хари хари, мукунда мура̄ри,
ра̄ма кр̣ш̣н̣а хайагрӣва

(1) Ночь подходит к концу и наступает рассвет. Пробудись же, душа, сейчас не время спать! Воспевай святые имена Господа Хари, дарующего освобождение, врага демона Муры, Высшего Наслаждающегося, Всепривлекающего; того, кто явился как воплощение с головой лошади, Хаягривы!

нр̣сим̇ха ва̄мана, ш́рӣ-мадхусӯдана,
браджендра-нандана ш́йа̄ма
путана̄-гха̄тана, каит̣абха-ш́а̄тана,
джайа да̄ш́аратхи-ра̄ма

(2) Господь Хари воплотился как получеловек-полулев, Нрисимха. Он явился как карлик-*брахман* по имени Упендра, сразивший демона Мадху. Он — возлюбленный сын царя Враджи Нанды Махараджа, а Его тело темного цвета. Он поверг ведьму Путану и уничтожил демона Кайтабху! Слава Господу Хари, явившемуся как Господь Рама, сын царя Дашаратхи!

джаш́ода̄ дула̄ла, говинда-гопа̄ла,
вр̣нда̄вана пурандара
гопӣ-прийа-джана, ра̄дхика̄-раман̣а,
бхувана-сундара-бара

(3) Он — любимый сын матери Яшоды. Он доставляет радость коровам, земле и духовным чувствам. Он — защитник коров. Он — Повелитель леса Вриндавана, возлюбленный *гопи* и Радхики, Он — самый прекрасный во всем творении!

ра̄ва̄н̣а̄нтакара, ма̄кхона-таскара,
гопӣ-джана-вастра-ха̄рӣ
враджера ра̄кха̄ла, гопа-вр̣нда-па̄ла,
читта-ха̄рӣ бам̇ш́ӣ-дха̄рӣ

(4) В облике Рамачандры Он победил царя Равану. Когда Он явился как Кришна, то воровал масло у старших *гопи* и похищал одежды юных *гопи*, когда те купались в Ямуне. Он — пастушок Враджи и защитник пастушков. Он похищает сердца и не расстается с флейтой!

джогӣндра-бандана, ш́рӣ-нанда-нандана,
браджа-джана-бхайа-ха̄рӣ
навӣна нӣрада, рӯпа манохара,
мохана-бам̇ш́ӣ-биха̄рӣ

(5) Господу Кришне, сыну Нанды, поклоняются лучшие из йогов. Он уносит все страхи жителей Враджи! Цвет Его очаровательного тела схож с цветом грозовой тучи. Прогуливаясь и играя на Своей флейте, Он необычайно привлекателен!

джаш́ода̄-нандана, кам̇са-нисӯдана,
никун̃джа-ра̄са-вила̄сӣ
кадамба-ка̄нана, ра̄са-пара̄йана,
вр̣нда-випина-нива̄сӣ

(6) Он — сын Яшоды и победитель царя Камсы! Он кружится в танце *раса* в рощах Враджи. Увлеченный этим танцем под сенью деревьев *кадамба*, Кришна развлекается в лесу Вриндавана.

а̄нанда-вардхана, према-никетана,
пхула-ш́ара-джоджака ка̄ма
гопа̄н̇ган̣а̄ган̣а, читта-винодана,
самаста-гун̣а-ган̣а-дха̄ма

(7) Он дарует счастье Своим преданным. Кришна — неиссякаемый источник любви и трансцендентный Купидон, направляющий Свои цветочные стрелы в сердца *гопи*, чтобы разжечь их жажду любви! Он — отрада сердец *гопи* и обитель всех удивительных качеств!

джа̄муна-джӣвана, кели-пара̄йана,
ма̄наса-чандра-чакора
на̄ма-суддха̄-раса, га̄о кр̣ш̣н̣а-джаш́а,
ра̄кхо вачана мана мора

(8) Господь Кришна — сама жизнь реки Ямуны! Он всегда поглощен любовными играми. Он словно сияющая луна для *гопи*, которые, подобно птицам *чакора*, живут благодаря лунному свету! Мой ум, прислушайся к этим словам и прославляй Шри Кришну, воспевая Его святые имена, исполненные нектарной сладости!

На̄ма-сан̇кӣртан

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

хари харайе намах̣ кр̣ш̣н̣а джа̄дава̄йа намах̣
джа̄дава̄йа ма̄дхава̄йа кеш́ава̄йа намах̣

(1) Господь Хари, Господь Кришна, я склоняюсь перед Тобой, известным как Ядава, Хари, Мадхава и Кешава!

гопа̄ла говинда ра̄м ш́рӣ мадхусӯдана
гиридха̄рӣ гопӣна̄тха мадана-мохана

(2) Гопал, Говинда, Рама, Шри Мадхусудана, Гиридхари, Гопинатх, Мадана-мохан!

ш́рӣ-чаитанйа нитйа̄нанда ш́рӣ адваита-чандра
гада̄дхара ш́рӣва̄са̄ди гаура-бхакта-вр̣нда

(3) Слава Шри Чайтанье Махапрабху и Нитьянанде Прабху! Слава луноподобному Шри Адвайте Ачарье! Слава Шри Гададхару Пандиту и всем преданным Шри Чайтаньи, возглавляемым Шривасом Тхакуром!

джайа рӯпа сана̄тана бхат̣т̣а рагхуна̄тха
ш́рӣ-джӣва-гопа̄ла-бхат̣т̣а да̄са рагхуна̄тха

(4) Слава Шри Рупе Госвами, Санатане Госвами, Рагхунатху Бхатте Госвами, Шри Дживе Госвами, Гопале Бхатте Госвами и Рагхунатху Дасу Госвами!

эи чхой госа̄ир кори чаран̣а вандана
джа̄ха̄ хоите бигхна-на̄ш́ абхӣш̣т̣а пӯрана

(5) Я склоняюсь перед шестью Госвами Вриндавана. Поклонение им устраняет все препятствия на пути преданности и исполняет все духовные желания!

эи чхой госа̄ир джа̄̐ра му̐и та̄̐ра да̄са
та̄̐-саба̄ра пада-рен̣у мора пан̃ча-гра̄са

(6) Я слуга того, кто служит шести Госвами. Пыль с их святых стоп — пять видов моей пищи!

та̄̐дера чаран̣а себи бхакта сане ба̄са
джанаме джанаме мора эи абхила̄ш̣а

(7) Я лишь желаю в каждом рождении быть рядом с преданными, что служат лотосоподобным стопам шести Госвами!

эи чхой госа̄и джабе брадже коила̄ ба̄са
ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-нитйа-лӣла̄ корила̄ прака̄ш́а

(8) Когда эти Госвами жили во Врадже, они раскрыли и объяснили вечные игры Шри Радхи и Шри Кришны.

а̄нанде боло хари браджа вр̣нда̄вана
ш́рӣ-гуру-ваиш̣н̣ава-паде маджа̄ийа̄ мана

(9) Сосредоточив ум на божественных стопах духовного учителя и святых вайшнавов, воспевайте в упоении имена Господа Хари и поклоняйтесь трансцендентному миру Вриндавана!

ш́рӣ-гуру-ваиш̣н̣ава-па̄да-падма кори а̄ш́а
(хари) на̄ма-сан̇кӣрттана кохе нароттама да̄са

(10) Желая обрести прибежище лотосоподобных стоп Шри Гуру и вайшнавов, Нароттам Дас поет *санкиртану* Святого Имени!

Дневная программа

Ш́рӣ Бхога-а̄рати Гӣти

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

бхаджа бхаката-ватсала ш́рӣ гаурахари

ш́рӣ-гаурахари сохи гош̣т̣ха-биха̄рӣ,
нанда-джаш́оматӣ-читта-ха̄ри

(1) Просто поклоняйся Шри Гаурахари, который всегда заботится о Своих преданных! Он — тот самый Верховный Господь Кришна, который забавлялся пастушескими играми во Врадже и похитил сердца Нанды и Яшоды.

бела̄ хо’ло, да̄модара, а̄иса экхано
бхога-мандире боси’ корахо бходжана

(2) Мать Яшода зовет Кришну: «Дорогой Дамодар, уже поздно. Иди домой, садись за стол и отобедай!»

нандера нирдеш́е баисе гири-бара-дха̄ри
баладева-саха сакха̄ баисе са̄ри са̄ри

(3) По велению Нанды Махараджа, Кришна, поднявший холм Говардхан, садится обедать, а вслед за Ним садятся и все мальчики-пастушки вместе со старшим братом Кришны, Шри Баладевой.

ш́укта̄-ш́а̄ка̄ди бха̄джи на̄лита̄ куш̣ма̄н̣д̣а
д̣а̄ли д̣а̄лна̄ дугдха-тумбӣ дадхи моча̄-гхан̣т̣а

(4) Их ждут разнообразные угощения: *шукту* и зелень сменяют аппетитные жареные блюда и салат из зеленых листьев *джута*. Затем следуют тыква, фрукты, маленькие квадратные лепешки из чечевицы со сгущенным молоком, йогурт, молочные каши и овощные блюда из цветов бананового дерева.

мудга-бод̣а̄ ма̄ш̣а-бод̣а̄ рот̣ика̄ гхр̣та̄нна
ш́аш̣кулӣ пиш̣т̣ака кш̣ӣр пули па̄йаса̄нна

(5) Им подают квадратные пирожки из *мунг-дала* и *урад-дала*, *чапати* и рис с *гхи*. Потом следуют сладости, приготовленные из молока, сахара и кунжута, а также рисовые лепешки, топленое молоко, печенье, вымоченное в молоке, и сладкий рис.

карпӯра амр̣та — келӣ рамбха̄ кш̣ӣра-са̄ра
амр̣та раса̄ла̄, амла два̄даш́а прака̄ра

(6) Сладкий рис по вкусу подобен нектару потому, что в него добавлена камфара. Им подают бананы и ароматный, вкусный сыр, двенадцать видов кисломолочных продуктов, приготовленных с тамариндом, лаймом, лимоном, апельсином и гранатом.

лучи чини сарпурӣ ла̄д̣д̣у раса̄балӣ
бходжана корена кр̣ш̣н̣а хо’йе кутӯхали

(7) Эти блюда сменяют *пури* из белой муки с сахаром, *пури* со взбитыми сливками, *ладду* и пирожки из *дала*, сваренные в сладком рисе. Кришна с наслаждением вкушает эти угощения.

ра̄дхика̄ра пакка анна вивидха бйан̃джана
парама а̄нанде кр̣ш̣н̣а корена бходжана

(8) С великим удовольствием Кришна ест рис, овощи с карри, сладости и печенье, приготовленные Шримати Радхарани.

чхоле-боле ла̄д̣д̣у кха̄й ш́рӣ-мадхуман̇гала
багала ба̄джа̄й а̄ра дейа хари-боло

(9) Забавный друг Кришны *брахман* Мадхумангал, обожающий *ладду*, стремится заполучить его всеми правдами и неправдами. Он ест *ладду* и кричит: «Харибол! Харибол!», а потом издает смешные звуки, хлопая руками у себя подмышками.

ра̄дхика̄ди ган̣е хери’ найанера коне
тр̣пта хо’йе кха̄й кр̣ш̣н̣а джаш́ода̄-бхаване

(10) Незаметно подглядывая за Радхарани и Ее подружками *гопи*, Кришна с удовольствием обедает в доме матери Яшоды.

бходжана̄нте пийе кр̣ш̣н̣а суба̄сита ба̄ри
сабе мукха пракш̣а̄лой хо’йе са̄ри са̄ри

(11) После обеда Кришна пьет ароматную розовую воду. Затем все мальчики по очереди полощут рот.

хаста-мукха пракш̣а̄лийа̄ джата сакха̄-ган̣е
а̄нанде биш́ра̄ма коре баладева-сане

(12) Омыв руки и рты, мальчики вместе с Господом Баларамой в блаженном настроении идут отдыхать.

джа̄мбула раса̄ла а̄не та̄мбӯла-маса̄ла̄
та̄ха̄ кхейе кр̣ш̣н̣а-чандра сукхе нидра̄ гела̄

(13) Потом два пастушка, Джамбула и Расала, приносят Кришне *пан* из орехов бетеля, изысканных специй и *катечу*. Отведав *пана*, Кришначандра счастливо отправляется почивать.

виш́а̄ла̄кш̣а ш́икхи-пуччха-ча̄мара д̣хула̄йа
апӯрва ш́айа̄йа кр̣ш̣н̣а сукхе нидра̄ джа̄йа

(14) Когда Кришна блаженно спит на роскошной постели, Его слуга Вишалакша обмахивает Его опахалом из павлиньих перьев.

джаш́оматӣ-а̄джн̃а̄ пейе дханиш̣т̣ха̄-а̄нито
ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-праса̄да ра̄дха̄ бхун̃дже хойе прӣто

(15) По просьбе матери Яшоды *гопи* Дхаништха приносит Шримати Радхарани тарелку с остатками еды Кришны, и Та принимает их с великим наслаждением.

лалита̄ди сакхӣ-ган̣а аваш́еш̣а па̄йа
мане мане сукхе ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-гун̣а га̄йа

(16) Остатки пищи Кришны достаются Лалите Деви и другим *гопи*, которые в своих сердцах в великой радости прославляют Радхарани и Кришну.

хари-лӣла̄ эк-ма̄тра джа̄ха̄ра прамода
бхога̄рати га̄й т̣ха̄кура бхакативинода

(17) Тхакур Бхактивинод, чья единственная радость — игры Господа Хари, поет эту песню «Бхога-арати».

бхаджа говинда говинда гопа̄ла
гиридха̄ри гопӣна̄тха нанда дулала
бхаджа говинда говинда гопа̄ла
нанда дулала джайа джайа ш́ачи дулала
ш́ачи дулала джайа джайа гаура гопа̄ла

Ш́рӣ На̄ма-кӣртан

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

джаш́оматӣ-нандана браджа-баро на̄гара
гокула-ран̃джана ка̄на
гопӣ-пара̄н̣а-дхана мадана манохара
ка̄лӣйа-дамана-видха̄на

(1) Шри Кришна — любимый сын матери Яшоды, трансцендентный возлюбленный земли Враджа! Он тот, кто приводит в восхищение Гокулу! Одно из Его имен — Кана. Он жизнь и душа *гопи*. Он очаровывает самого Купидона и побеждает змея Калию!

амала харина̄м амийа-вила̄са̄
випина-пурандара навӣна на̄гара-бара
бам̇ш́ӣ-бадана сува̄са̄

(2) Святые имена Кришны безупречны, исполнены сладости и красоты! Кришна — царь лесов Вриндавана! Он вечно юн и великолепен! Он — достойнейший из всех возлюбленных! Он играет сладостные мелодии на Своей флейте.

браджа-джана-па̄лана асура-кула-на̄ш́ана
нанда-годхана ра̄кхойа̄ла̄
говинда ма̄дхава наванӣта-таш̣кара
сундара нанда-гопа̄ла̄

(3) Кришна заботится о жителях Вриндавана и побеждает демонов. Он пасет коров и известен как Говинда — тот, кто приносит радость коровам и удовлетворяет чувства! Он известен как Мадхава, супруг богини удачи. Кришна, прекрасный пастушок, сын Нанды Махараджа, очень любит воровать масло у *гопи*!

джа̄муна-тат̣а-чара гопӣ-басана-хара
ра̄са-расика кр̣па̄мойа
ш́рӣ-ра̄дха̄-валлабха вр̣нда̄вана-нат̣абара
бхакативинода-а̄ш̣райа

(4) Гуляя по берегам реки Ямуны, Кришна похищает одежды купающихся юных *гопи*. Он наслаждается сладостью танца *расы*. Он очень милостив! Кришна — единственный возлюбленный Шримати Радхарани! Он самый лучший танцор Вриндавана и высочайшее прибежище Шрилы Бхактивинода Тхакура!

Ш́рӣ Ш́ачӣнандана-вандана̄

Ш́рӣла Бхакти Ракш̣ак Ш́рӣдхар Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж

джайа ш́ачӣнандана сура-муни-вандана
бхава-бхайа-кхан̣д̣ана джайо хе
джайа хари-кӣрттана нартана̄ вартана
калимала-картана джайо хе

(1) Слава Шри Кришне Чайтанье Махапрабху, сыну Шачидеви! Его прославляют великие мудрецы и небожители — благодаря этому страх повторяющихся рождений и смертей полностью исчезает! Слава *киртану* Святого Имени Кришны, ибо, когда с преданностью воспевают Его Имя и танцуют в экстазе, вся грязь века Кали исчезает!

найана-пурандара виш́варӯпа снехадхара
виш́вамбхара виш́вера калйа̄н̣а
джайа лакш̣мӣ-виш̣н̣уприйа̄ виш́вамбхара прийахийа̄
джайа прийа кин̇кара ӣш́а̄на

(2) Красота Шри Чайтаньи очаровывает всех! Он — Господь, окруженный любовью всех живых существ, и дорогой брат Вишварупы! Он одаривает каждого наивысшим благом, заполняя всю Вселенную нектаром любви к Богу, спасая все живые существа! Слава Лакшмиприе и Вишнуприе Деви, которые очень дороги Шри Нимаю Пандиту! Слава слуге их семьи Ишану!

ш́рӣ сӣта̄-адваита-ра̄й ма̄линӣ-ш́рӣва̄са джай
джай чандраш́екхара а̄ча̄рйа
джай нитйа̄нанда ра̄й гада̄дхара джай джай
джайа харида̄с на̄ма̄ча̄рйа

(3) Слава Сите Тхакурани и Шри Адвайте Ачарье! Слава Малини Деви и Шривасу Тхакуру, слава Чандрашекхару Ачарье! Слава Шриле Нитьянанде Прабху, Шриле Гададхару Пандиту и Шриле Харидасу Тхакуру, *намачарье*!

мура̄ри мукунда джай преманидхи маха̄ш́айа
джайа йата прабху па̄риш̣ад
ванди сава̄ка̄ра па̄йа адхамере кр̣па̄ хой
бхакти сапа̄рш̣ада-прабхупа̄д

(4) Слава Мурари Гупте, слава Мукунде Датте! Слава вечным спутникам Шри Чайтаньи Махапрабху! Воспевая славу Шрилы Прабхупады и всех великих душ, вечных спутников Шри Чайтаньи Махапрабху, даже самый недостойный может обрести наивысшее сокровище любви!

Маха̄праса̄да

маха̄праса̄де говинде на̄ма брахман̣и ваиш̣н̣аве
свалпа пӯнйа вата̄м̇ ра̄джан виш́васо наива джайате

Те, кто лишен достаточного запаса благочестия, не смогут почитать *маха-прасад*, Господа Говинду, Святое Имя Господа и вайшнавов.

Ш́рӣ Праса̄да-сева̄йа Гӣти

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

бха̄и-ре!
ш́орӣра авидйа̄-джа̄л, джод̣ендрийа та̄хе ка̄л
джӣве пхеле виш̣айа-са̄горе
та̄’ра мадхйе джихва̄ ати, лобхамой судурмати
та̄’ке джета̄ кат̣хино сам̇са̄ре

(1) Братья! Это бренное тело подобно сети. Опутанные невежеством чувства — наши смертельные враги — вовлекают душу в пучину мирских чувственных наслаждений. Из всех чувств язык — самый опасный. Очень трудно подчинить его, ибо он ненасытен!

кр̣ш̣н̣а бод̣о дойа̄мой, кориба̄ре джихва̄ джай
сва-прасад-анна дило бха̄и
сеи анна̄мр̣та пао, ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-гун̣а га̄о
преме д̣а̄ко чаитанйа-нита̄и

(2) Братья! Господь Кришна очень милостив к нам! Чтобы мы могли обуздать язык, Он дает остатки Своей пищи! Вкушайте же эти подобные нектару злаки и прославляйте Их Светлостей Шри Шри Радха-Кришну, восклицая с любовью: «Чайтанья! Нитай!»

(преме бхоре д̣а̄каре)
(дайал нитаи чаитанйа боле, преме бхоре д̣а̄каре)
(нитаи гаура харибол)

Вечерняя программа

Ш́рӣ Гаура-а̄рати

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

(киба) джайа джайа гаура̄ча̄̐дер а̄ротико ш́обха̄
джа̄хн̣авӣ-тат̣а-ване джагамана-лобха̄
(джага джанер мана-лобха̄)
(гоура̄н̇гер а̄роти ш́обха̄ джага джанер мана-лобха̄)
(нита̄и гаура харибол)

(1) Слава, слава прекрасной церемонии поклонения Господу Гаурачандре! Она проходит в роще на берегу Джахнави (Ганги) и привлекает всех живых существ во Вселенной.

(киба) дакш̣ин̣е нита̄ича̄̐д ба̄ме гада̄дхара
никат̣е адваита ш́рӣнива̄са чхатра-дхара

(2) Справа от Господа Гаурачандры — Господь Нитьянанда, а слева от Него — Шри Гададхар. Рядом стоит Шри Адвайта, а Шривас Тхакур держит зонтик над головой Господа.

(киба) босийа̄чхе гоура̄ча̄̐д ратна-сим̇ха̄сане
(ратна-симха̄сана ало корере
босийа̄чхен гоура̄ча̄̐д ратна-сим̇ха̄сане)
а̄рати корена брахма̄ а̄ди-дева гане
(гаура̄н̇гер а̄роти коре)
(брахма̄ а̄ди-дева ган̣е гаура̄н̇гер а̄роти коре)
(гаур кр̣па па̄бо боле гаура̄н̇гер а̄роти коре)
(нита̄и гаура харибол)

(3) Господь Чайтанья восседает на украшенном драгоценностями троне, а боги, во главе с Господом Брахмой, совершают церемонию поклонения, *арати*.

(киба) нарахари-а̄ди кори’ ча̄мара д̣хула̄йа
сан̃джайа-мукунда-ва̄су-гхош̣а-а̄ди га̄йа

(4) Нарахари Саракар и другие спутники Господа Чайтаньи обмахивают Его опахалами. Другие преданные, во главе с Санджаей Пандитом, Мукундой Даттой и Васу Гхошем, поют сладостный *киртан*.

(киба) ш́ан̇кха ба̄дже гхан̣т̣а̄ ба̄дже ба̄дже карата̄ла
мадхура мр̣дан̇га ба̄дже парама раса̄ла
(мадхур мадхур мадхур ба̄дже)
(гаура̄н̇гер а̄роти ка̄ле мадхур мадхур мадхур ба̄дже)
(ш́ан̇кха ба̄дже гхан̣т̣а̄ ба̄дже мадхур мадхур мадхур ба̄дже)
(мадхура мр̣дан̇га ба̄дже мадхур мадхур мадхур ба̄дже)
(нита̄и гаура харибол)

(5) Звучат раковины, колокольчики и *караталы*, мелодично играют *мриданги*. Музыкальный *киртан* очень сладостен и ублажает слух.

(киба) баху-кот̣и чандра джини вадана уджвала
гала-деш́е бана-ма̄ла̄ коре джхаламала
(джхалмол джхалмол джхалмол коре)
(гаура голе бона пхулер ма̄ла̄ джхалмол джхалмол джхалмол коре)
(нита̄и гаура харибол)

(6) Сияние лица Господа Чайтаньи превосходит сияние миллионов лун, а на Его шее сверкает гирлянда из лесных цветов.

(киба) ш́ива-ш́ука-на̄рада преме гада-гада
бхакативинода декхе гора̄ра сампада

(7) На церемонии поклонения присутствуют Господь Шива, Шукадев Госвами и Нарада Муни — их голоса дрожат в экстазе божественной любви. Так Бхактивинод видит прославленное поклонение Господу Гаурачандре.

(эи ба̄р а̄ма̄й дойа̄ коро)
(т̣ха̄кура ш́рӣ бхактивинода эи ба̄р а̄ма̄й дойа̄ коро)
(т̣ха̄кура ш́рӣ сарасватӣ эи бар а̄ма̄й дойа̄ коро)
(патит-па̄ван ш́рӣ гурудев эи бар а̄ма̄й дойа̄ коро)
(сапа̄рш́ада гаурахари эи бар а̄ма̄й дойа̄ коро)
(нита̄и гаура харибол)

Одарите меня своей милостью! Шри Бхактивинод, Шри Сарасвати Тхакур, Гурудев, спаситель падших! Господь Гаурахари со Своими спутниками, пожалуйста, даруйте мне Свою милость.

Ш́рӣ Са̄расват-а̄рати

Ш́рӣла Бхакти Ракш̣ак Ш́рӣдхар Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж

джайаре джайаре джайа гаура-сарасватӣ
бхакативинода нвайа корун̣а̄ мурати

(1) Слава! Слава! Слава Шриле Бхактисиддханте Сарасвати Тхакуру, который близок Шриле Бхактивиноду Тхакуру и является олицетворением чистой милости Шри Гауранги!

прака̄ш́иле гаура-сева̄ бхӯвана ман̇гала
 бхакатисиддха̄нта ш́уддха праджн̃а̄на уджвала

(2) Ты заново открыл преданное служение Господу Гауранге, — и это величайшее благо для всего мироздания. Твои философские заключения, исполненные безраздельной преданности Господу, сияют абсолютным знанием.

ра̄дха̄-ш́йа̄ма экатану дакш̣е гора̄ ра̄йа
ба̄ме ра̄дха мадхйе свайам̇ ш́йа̄ма-гопа джайа

(3) Слава Шри Шри Радхе и Шьяму (Кришне), воплощенным в одном образе Шри Гауранги, который стоит справа! Слава Шримати Радхарани, стоящей слева! Слава Тому, кто стоит посередине, и кто есть не кто иной, как верховный Пастушок — Шри Шьямасундар!

браджа раса нава бха̄ве набадвӣпе ра̄дже
 уда̄ре мадхура ра̄га абхинава са̄дже

(4) Вкус Враджи (Вриндавана) присутствует в Навадвипе в новом настроении. Когда это сладостное чувство любви соединяется с великодушием, оно становится бесподобно прекрасным.

ма̄дхурйа каивалйа ра̄га браджера нирджа̄са
пра̄пти пара̄ка̄ш̣т̣ха̄ та̄хе гауран̇га вила̄са

(5) *Мадхура-раса* (божественная любовь в супружестве) — суть Враджа Дхамы, а игры Шримана Махапрабху возносят ее до наивысшего совершенства.

ра̄дха̄ бха̄ва-ка̄нти ан̇гикари’ бха̄ло мате
дакш̣ин̣е а̄сана раса гарима̄ декха̄те

(6) Великодушно принимая настроение и красоту Шримати Радхарани, Он занимает Свое место справа, чтобы явить славу Своего положения.

ра̄дха̄-раса-тройо-сва̄да рахасйа пройа̄са
 ниракхи прапхулла ра̄дха̄ мукхе манда ха̄са

(7) Видя озорное желание Кришны познать славу Ее любви и вкушая Его удивительную сладость, которой только Она и может наслаждаться благодаря Своим трансцендентным качествам; переживая счастье от сладостной любви Кришны к Ней, Шримати Радхарани счастлива и прячет улыбку на Своем лице.

мадхйе рахи вам̇ш́ираве гхош̣е вам̇ш́ӣдхара
ра̄дха̄ра сампаде а̄мӣ гаура̄н̇га-сундара

(8) Стоящий в центре Вамшидхара (Играющий на флейте) провозглашает: «Облаченный в славу Своей Радхи, Я являюсь Гауранга Сундаром!»

мадабхӣш̣т̣ха рӯпа ра̄дха̄ра хр̣дойа мандире
гаура̄н̇га бхаджиле суш̣т̣ху спхӯрти па̄йа та̄ре

(9) «Мой самый сокровенный образ покоится в храме драгоценного сердца Шримати Радхарани. Самое высшее из Моих проявлений можно обрести лишь поклонением Гауранге».

надӣйа̄ прака̄ш́е маха̄прабху гаура-нидхи
патита па̄вана деве мила̄ила видхи

(10) По божественной воле Господа высший Спаситель падших душ явился в Надии как величайший возлюбленный Шри Гауранга Махапрабху.

э-рӯпа а̄рати брахма̄ ш́амбху агочара
гаура бхакта кр̣па̄ па̄тра ма̄тра сиддхи са̄ра

(11) Это поклонение Махапрабху не могут видеть ни Господь Брахма, ни Господь Шамбху (Шива). Только благодаря милости преданного Господа Гауранги можно обрести такое совершенство.

ш́рӣ сварӯпа, ра̄ма̄нанда, рӯпа, сана̄тана
ш́рӣ рагху, джӣва̄ди кр̣па̄йа декхе бхакта-джана

(12) Только по милости Шри Сварупы Дамодара, Шри Рамананды Рая, Шри Рупы, Шри Санатаны, Шри Рагхунатхи, Шри Дживы Госвами и их сподвижников, преданные обретают подобное вúдение.

джайа гуру-гаура-ра̄дха̄-говинда-сундара
джайа да̄о бхакта-вр̣нда нитйа нирантара

(13) Слава Шри Гуру, Господу Гауранге, Шри Радхе и прекрасному Господу Говинде! Преданные, воспевайте Их славу всегда и везде!

Гурудев

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

гурудев!
кр̣па̄-бинду дийа̄ коро’ эи да̄се,
тр̣н̣а̄пекш̣а̄ ати дӣна
сакала-сахане боло дийа̄ коро,
ниджа-ма̄не спр̣ха̄-хӣна

(1) Гурудев, даруй мне, твоему слуге, хотя бы каплю своей милости. Я незначительнее травинки! Молю тебя, помоги мне и дай сил! Пусть я, подобно тебе, освобожусь от всех эгоистических желаний и устремлений!

сакале самма̄н корите ш́акати,
дехо на̄тха! джатха̄ джатха
тобе то’ га̄ибо харина̄ма-сукхе,
апара̄дха хобе хото

(2) Научи меня оказывать должное почтение всем! Тогда, благодаря воспеванию Святого Имени, все мои оскорбления будут полностью уничтожены!

кобе хено кр̣па̄ лобхийа̄ э джана,
кр̣та̄ртха хоибе, на̄тха!
ш́акти-буддхи-хӣн а̄ми ати дӣн,
коро море а̄тма-са̄тха

(3) О, мой владыка! Когда же твоя милость низойдет на того, кто лишен разума, очень слаб и беспомощен. Молю, позволь мне быть с тобой!

джйогйата̄-вича̄ре кичхӯ на̄хи па̄и,
тома̄ра коруна̄-са̄ра
коруна̄ на̄ хоиле ка̄̐дийа̄ ка̄̐дийа̄,
пра̄н̣а на̄ ра̄кхибо а̄ра

(4) Если ты внимательно посмотришь на меня, то не найдешь и следа хороших качеств. Твоя милость для меня — все! Если ты не будешь милостив ко мне, мне останется только горько оплакивать свою судьбу, и сама мысль о поддержании жизни станет мне ненавистна.

Ш́рӣ Туласӣ-парикрама̄-гӣти

Ш́рӣла Чандраш́екхара Кави

намо намах̣ туласӣ маха̄ра̄н̣и,
вр̣нде маха̄ра̄н̣ӣ намо намах̣

Туласи Махарани, Вринда Деви, я склоняюсь перед тобой вновь и вновь!

**намо ре намо ре ма̄ийа̄ намо на̄ра̄йан̣и**

(1) О Нараяни, я склоняюсь перед тобой вновь и вновь!

джа̄ко дараш́е, параш́е агха-на̄ш́а-хои
махима̄ веда-пура̄н̣е ба̄кха̄ни

(2) Всего лишь при созерцании тебя или от прикосновения к тебе все грехи исчезают. Веды и Пураны прославляют тебя!

джа̄ко патра, ман̃джарӣ комала
ш́рӣ-пати-чаран̣а-камале лапат̣а̄ни
дханйа туласи, пӯрана тапа кийе
ш́рӣ-ш́а̄лагра̄ма-маха̄-па̄т̣ара̄н̣ӣ

(3) Твои листья и мягкие *манджари* обвивают лотосоподобные стопы Господа Нараяны. О Туласи, благодаря великим аскезам ты стала почитаемой супругой Шри Шалаграма Шилы.

дхӯпа, дӣпа, наиведйа, а̄роти
пхулана̄ кийе варакха̄ варакха̄ни
 чха̄ппа̄нна бхога, чхатриш́а бйан̃джана
 бина̄ туласӣ прабху эка на̄хи ма̄ни

(4) Ты проливаешь милость на всех, кто предлагает тебе благовония, огонь, пищу, цветы или проводит арати. Господь не принимает пятьдесят шесть различных блюд или тридцать шесть подношений карри, если они предлагаются без листьев туласи.

ш́ива-ш́ука-на̄рада, а̄ур брахма̄дико
д̣худ̣ата пхирата маха̄-муни джн̃а̄нӣ
чандраш́екхара ма̄ийа̄, тера̄ джаш́а га̄ойе
бхакати-да̄на дӣджийе маха̄ра̄н̣и

(5) Господь Шива, Шукадев Госвами, Нарада Муни, все небожители во главе с Господом Брахмой, мистики и великие *муни* почтительно обходят вокруг тебя. О Туласи Махарани, так Чандрашекхар прославляет тебя! Пожалуйста, одари его преданностью Богу.

Туласӣ пран̣а̄м мантра

вр̣нда̄йаи туласӣ-девйаи
прийа̄йаи кеш́авасйа ча
кр̣ш̣н̣а-бхакти-праде деви
сатйаватйаи намо намах̣

Я вечно преклоняюсь перед Шри Вринда Деви, Шримати Туласи Махарани, которую нежно любит сам Господь Кешава! Я простираюсь перед Сатьявати, дарующей чистую преданность Господу Кришне!

Молитва «ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча…»

ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча кр̣па̄-синдхубхйа эва ча
патита̄на̄м̇ па̄ванебхйо ваиш̣н̣авебхйо намо намах̣

В благоговении я склоняюсь к святым стопам великих вайшнавов, которые, подобно деревьям желаний, могут удовлетворить все желания преданных Господа. Их можно сравнить с безбрежным океаном беспричинной милости, поскольку они спасают от страданий мирского существования падшие души. Я выражаю им свое глубокое почтение.

Молитва, обращенная к вайшнавам

сакала ваиш̣н̣ава-паде мора намаска̄ра
итхе кичху апара̄дха нахука а̄ма̄ра
хоийачхен хоибен прабхур джато бхакта джан
вандана̄ кори’ а̄ми саба̄ра чаран̣а

Я почтительно склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов, моля о том, чтобы моих попыток служить им не коснулась и тень оскорбления. Я с почтением склоняюсь к лотосоподобным стопам всех вайшнавов прошлого, настоящего и будущего.

Ш́рӣ Гуру А̄рати

джайа джайа гурудевер а̄рати уджвала
говардхана-па̄да-пӣтхе бхувана-ман̇гала

(1) Слава лучезарному *арати* Шри Гурудева, проходящему у подножия холма Говардхан на благо всего мира!

ш́рӣ бхакти сундара дева прабху ш́ироман̣и
госва̄мӣ говинда джайа а̄нандера кхани

(2) Слава Шри Бхакти Сундару Говинде Госвами, нашему духовному учителю, неиссякаемому источнику радости!

а̄джа̄ну ламбита бхуджа дивйа калевара
ананта пратибха̄ бхара̄ дивйа гун̣адхара

(3) Его грациозные длинные руки достигают колен, а тело прекрасно и трансцендентно. Он — океан безграничной гениальности и трансцендентных качеств!

гаура-кр̣ш̣н̣е джа̄ни тава абхинна сварӯпа
сам̇са̄ра тарите эбе ш́уддха-бхакта-рӯпа

(4) Гурудев, ты неотличен от Кришны и Гауранги, но ради спасения этого бренного мира ты принял облик чистого преданного!

рӯпа̄нуга-дха̄ра̄ туми кара а̄локита
прабха̄кара сама прабха̄ бхувана-видита

(5) Ты освещаешь духовную линию последователей Шрилы Рупы Госвами! Твое сияние, подобно солнцу, освещает весь мир!

ш́уддха бхакти прача̄рите тома̄ сама на̄и
акалан̇ка инду джена дайа̄ла нита̄и

(6) В проповеди чистой любви к Богу тебе нет равных! Ты подобен безупречной луне и так же милостив, как Господь Нитьянанда!

улласита виш́вава̄сӣ лабхе према-дхана
а̄нанде на̄чийа̄ га̄хе тава гун̣аган̣а

(7) Когда ликующие обитатели мироздания обретают сокровище любви к Кришне, они танцуют и прославляют тебя!

стха̄пила̄ а̄ш́рама баху джагата ма̄джха̄ре
па̄рамахам̇са-дхарма-джн̃а̄на ш́икш̣а̄ра прача̄ре

(8) Чтобы научить высшему знанию и проповедовать его людям, ты основал по всему миру много *ашрамов*.

чинтйа̄чинтйа веда-джн̃а̄не туми а̄дхика̄рӣ
сакала сам̇ш́айа четва̄ сусиддха̄нтадха̄рӣ

(9) Ты знаток всех Вед — как постижимых, так и непостижимых! Ты — хранитель безупречных истин, устраняющих все сомнения!

тома̄ра махима̄ га̄хе голока ман̣д̣але
нитйа-сиддха парикаре тава лӣла̄стхале

(10) Твои вечно освобожденные слуги прославляют тебя в духовном мире Голоки, обители твоих игр.

патита па̄вана туми дойа̄ра самӣра
сарва-ка̄рйе сунипун̣а сатйа-сугамбхӣра

(11) Исполненный милосердия, ты спасаешь падшие души. Ты искусен в любом служении, ты правдив и серьезен.

апурва лекханӣ дха̄ра̄ прага̄д̣ха па̄н̣д̣итйа
сада̄ хасйа миш̣т̣а бха̄ш́ӣ суш́ила кавитва

(12) Твои прекрасные, несравненные произведения отражают глубину учености. Ты всегда улыбаешься и говоришь приятные слова, подтверждающие поэтический дар, который способен принести отрадное успокоение сердцу!

са̄дху-сан̇ге сада̄нандӣ сарала винайӣ
сабха̄-мадхйе вакта̄ ш́реш̣т̣ха сарватра виджайӣ

(13) Ты всегда прямодушен и смиренен, всегда счастлив в общении с преданными. Среди проповедников ты лучший оратор, и, что бы ты ни делал, ты всегда преуспеваешь!

гауд̣ӣйа гагане туми а̄ча̄рйа-бха̄скара
нирантара сева̄прийа миш̣т̣а кан̣т̣хасвара

(14) В высотах мира гаудия-вайшнавов ты патриарх, сияющий словно солнце. Ты служишь с неизменной радостью и вдохновляешь других на служение!

тома̄ра корун̣а̄ ма̄ге трика̄ла вила̄се
га̄ндхарвика̄-гиридха̄рӣ сева̄-матра а̄ш́е

(15) В прошлом, настоящем и будущем мы молим о твоей милости! Лишь по твоей милости мы сможем обрести преданное служение Шри Шри Гандхарвике-Гиридхари!

кр̣па̄ коро охе прабху ш́рӣ-гаура-прака̄ш́а
а̄рати коройе сада̄ э адхама да̄са

(16) О мой владыка, проявление милости Шри Гауранги, пожалуйста, будь милостив ко мне! Твой ничтожный слуга молит об этом, поклоняясь тебе!

Ш́рӣ Гуру-ваиш̣н̣ава Ма̄ха̄тмйа-гӣти

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

ш́рӣ гуру чаран̣а-падма, кевала-бхакати-садма,
бандо муи са̄вадха̄на мате
джа̄̐ха̄ра праса̄де бха̄и, э бхава торийа̄ джа̄и,
кр̣ш̣н̣а-пра̄пти хойа джа̄̐ха̄ хоите

(1) Лотосоподобные стопы духовного учителя — обитель чистого служения с преданностью. Я склоняюсь к его лотосоподобным стопам с заботой и вниманием. Мой дорогой брат (мой дорогой ум)! Лишь по милости духовного учителя мы сможем пересечь этот материальный мир.

гуру-мукха-падма-ва̄кйа, читтете корийа̄ аикйа,
а̄ро на̄ кориха мане а̄ш́а̄
 ш́рӣ гуру-чаран̣е рати, сеи се уттама-гати,
дже праса̄де пӯре сарва а̄ш́а̄

(2) Прими всем сердцем наставления, исходящие из лотосоподобных уст духовного учителя, и не желай ничего иного. Привязанность к стопам Гуру — лучший способ духовного развития. По своей беспричинной милости он утоляет жажду духовного совершенства!

чакш̣у-да̄на дила̄ джеи, джанме джанме прабху сеи,
дивйа-джн̃а̄на хр̣де прока̄ш́ито
 према-бхакти джа̄ха̄ хоите, авидйа̄ вина̄ш́а джа̄те,
веде га̄йа джа̄̐ха̄ра чарито

(3) Ты — мой господин из жизни в жизнь, тот, кто одарил меня трансцендентным вúдением. По твоей милости в моем сердце проявилось божественное знание, дарующее преданность и любовь и побеждающее невежество. Ведические писания воспевают твои качества.

ш́рӣ-гуру корун̣а̄-синдху, адхама джана̄ра бандху,
локана̄тха локера джӣвана
ха̄ ха̄ прабху коро дойа̄, дехо море пада-чха̄йа̄,
эбе джаш́а гхуш̣ук трибхувана
(э адхама лоило ш́аран̣а)

(4) О духовный учитель, океан милости и друг падших душ, ты — наставник каждого и наша жизнь! Мой повелитель, будь милостив ко мне и позволь найти приют в тени твоих лотосоподобных стоп! Пусть твоя слава распространится по всем трем мирам.

(туйа̄ паде лоину ш́аран̣а)
(а̄ми) (ш́аран̣илам)
(абхайа ш́рӣ пада падме ш́аран̣илам)
(а̄май) (дойа̄ коро хе)
(патит-па̄ван ш́рӣ гурудев дойа̄ коро хе)
(адхама патита джене дойа̄ коро хе)
(джай гурудев)

Я предался, предался твоим лотосоподобным стопам! Пожалуйста, будь милостив. Шри Гурудев, спаситель падших, пожалуйста, даруй мне свою милость. Ты — спаситель падших душ! Слава тебе, Шри Гурудев!

Са̄варан̣а-Ш́рӣ-Гаура-па̄да-падме Пра̄ртхана̄

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

ш́рӣ кр̣ш̣н̣а чаитанйа прабху дойа̄ коро море
тома̄ бина̄ ке дойа̄лу джагата ма̄джха̄ре

(1) Господь Шри Кришна Чайтанья, молю, даруй мне Свою милость! Во всем творении нет никого милосерднее Тебя!

патита-па̄вана-хету тава авата̄ра
 мо само патита прабху на̄ па̄ибе а̄ра

(2) Ты низошел ради спасения падших душ. О, Господь, более падшей души, чем я, Ты не найдешь нигде.

ха̄ ха̄ прабху нитйа̄нанда према̄нанда сукхӣ
кр̣па болокана коро а̄ми бод̣о дух̣кхӣ

(3) Господь Нитьянанда, всегда опьяненный божественной любовью, молю, удостой меня Своим милостивым взглядом, ибо я очень несчастлив!

дойа̄ коро сӣта̄-пати адваита госа̄и
тава кр̣па̄-боле па̄и чаитанйа-нита̄и

(4) Одари Своей милостью, Шри Адвайта Госвами, господин Шримати Ситы Тхакурани! Силой Твоего милосердия можно обрести служение Шри Шри Нитай-Чайтанье.

гаура премамойа тану пан̣д̣ит гада̄дхара
 ш́рӣнива̄са харида̄са дойа̄ра са̄гара

(5) Олицетворенная любовь Шри Гауры, Пандит Гададхар! Шривас Пандит, Харидас Тхакур, вы — воплощенный океан сострадания!

ха̄ ха̄ сварӯпа сана̄тана рӯпа рагхуна̄тха
бхат̣т̣а-джуга ш́рӣ джӣва ха̄ прабху локана̄тха

(6) О мои повелители Шри Сварупа Дамодар, Шри Санатана, Шри Рупа и Шри Рагхунатх, Шри Рагхунатх Бхатта и Шри Гопал Бхатта! Мой владыка Шри Локанатх Госвами!

дойа̄ коро ш́рӣ-а̄ча̄рйа прабху ш́рӣнива̄са
ра̄мачандра-сан̇га ма̄ге нароттама да̄са

(7) Молю, одари своими благословениями, мой господин Шри Шринивас Ачарья! Нароттам молит о том, чтобы быть рядом с Шри Рамачандрой Чакраварти.

(дойа̄ коро прабхупа̄да ш́ри гаура прака̄ш́а)
(тава джана кр̣па̄ ма̄ге эи адхама да̄са)

(8) Молю, даруй свои благословения, Шрила Прабхупада Сарасвати Тхакур, проявление Шри Гауры! Я падший слуга и прошу о милости твоих спутников!

Ш́рӣ Ваиш̣н̣ава-махима̄-гӣти

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

(охе) ваиш̣н̣ава т̣ха̄кура, дойа̄ра са̄гара
э да̄се корун̣а̄ кори
дийа̄ пада-чха̄йа̄, ш́одхо хе а̄ма̄ре
тома̄ра чаран̣а дхори

(1) О, мой господин, о вайшнав, океан милости, пожалуйста, будь милостив к этому слуге! Приюти меня в тени своих лотосоподобных стоп, очисти меня! В отчаянии я хватаюсь за твои святые стопы.

чхойа бега доми’, чхойа дош̣а ш́одхи’
чхойа гун̣а дехо’ да̄се
чхойа сат-сан̇га, дехо’ хе а̄ма̄ре
босечхи сан̇геро а̄ш́е

(2) Подчини шесть побуждений, устрани шесть недостатков, даруй шесть благих качеств своему слуге! Молю, одари меня шестью видами святого общения[[1]](#footnote-1). Я преклоняюсь перед твоими стопами в надежде войти в семью преданных.

эка̄кӣ а̄ма̄ра, на̄хи па̄йа боло,
хари-на̄ма-сан̇кӣрттане
туми кр̣па̄ кори, ш́раддха̄-бинду дийа̄
дехо’ кр̣ш̣н̣а-на̄ма-дхане

(3) Я не способен к совместному воспеванию Святого Имени! Молю, вложи в мое сердце каплю веры, даруй мне сокровище Имени Господа Кришны!

кр̣ш̣н̣а се тома̄ра, кр̣ш̣н̣а дите па̄ро,
тома̄ра ш́акати а̄чхе
а̄ми то ка̄н̇га̄ла, ‘кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а’ боли
дха̄и тава па̄чхе па̄чхе

(4) Кришна принадлежит тебе, ты можешь открыть Его другим, ты наделен такой силой! Я как безумный зову: «Кришна, Кришна!», и бегу за тобой в отчаянии.

(а̄ми) (дха̄и тава па̄чхе па̄чхе)
(кр̣ш̣н̣а дхана па̄бара̄се дха̄и тава па̄чхе па̄чхе)
(туми дилеоу дите па̄ро)
(кр̣ш̣н̣а тома̄р хр̣дойер дхан туми дилеоу дите па̄ро)
(кр̣ш̣н̣а дева̄р ш́акти дхара туми дилеоу дите па̄ро)

На̄ма-Сан̇кӣртан

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

хари харайе намах̣ кр̣ш̣н̣а джа̄дава̄йа намах̣
джа̄дава̄йа ма̄дхава̄йа кеш́ава̄йа намах̣

(1) Господь Хари, Господь Кришна, я склоняюсь перед Тобой, известным как Ядава, Хари, Мадхава и Кешава!

гопа̄ла говинда ра̄м ш́рӣ мадхусӯдана
гиридха̄рӣ гопӣна̄тха мадана-мохана

(2) Гопал, Говинда, Рама, Шри Мадхусудана, Гиридхари, Гопинатх, Мадана-мохан!

ш́рӣ-чаитанйа нитйа̄нанда ш́рӣ адваита-чандра
гада̄дхара ш́рӣва̄са̄ди гаура-бхакта-вр̣нда

(3) Слава Шри Чайтанье Махапрабху и Нитьянанде Прабху! Слава луноподобному Шри Адвайте Ачарье! Слава Шри Гададхару Пандиту и всем преданным Шри Чайтаньи, возглавляемым Шривасом Тхакуром!

джайа рӯпа сана̄тана бхат̣т̣а рагхуна̄тха
ш́рӣ-джӣва-гопа̄ла-бхат̣т̣а да̄са рагхуна̄тха

(4) Слава Шри Рупе Госвами, Санатане Госвами, Рагхунатху Бхатте Госвами, Шри Дживе Госвами, Гопале Бхатте Госвами и Рагхунатху Дасу Госвами!

эи чхой госа̄ир кори чаран̣а вандана
джа̄ха̄ хоите бигхна-на̄ш́ абхӣш̣т̣а пӯрана

(5) Я склоняюсь перед шестью Госвами Вриндавана. Поклонение им устраняет все препятствия на пути преданности и исполняет все духовные желания!

эи чхой госа̄ир джа̄̐ра му̐и та̄̐ра да̄са
та̄̐-саба̄ра пада-рен̣у мора пан̃ча-гра̄са

(6) Я слуга того, кто служит шести Госвами. Пыль с их святых стоп — пять видов моей пищи!

та̄̐дера чаран̣а себи бхакта сане ба̄са
джанаме джанаме мора эи абхила̄ш̣а

(7) Я лишь желаю в каждом рождении быть рядом с преданными, что служат лотосоподобным стопам шести Госвами!

эи чхой госа̄и джабе брадже коила̄ ба̄са
ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а-нитйа-лӣла̄ корила̄ прака̄ш́а

(8) Когда эти Госвами жили во Врадже, они раскрыли и объяснили вечные игры Шри Радхи и Шри Кришны.

а̄нанде боло хари браджа вр̣нда̄вана
ш́рӣ-гуру-ваиш̣н̣ава-паде маджа̄ийа̄ мана

(9) Сосредоточив ум на божественных стопах духовного учителя и святых вайшнавов, воспевайте в упоении имена Господа Хари и поклоняйтесь трансцендентному миру Вриндавана!

ш́рӣ-гуру-ваиш̣н̣ава-па̄да-падма кори а̄ш́а
(хари) на̄ма-сан̇кӣрттана кохе нароттама да̄са

(10) Желая обрести прибежище лотосоподобных стоп Шри Гуру и вайшнавов, Нароттам Дас поет *санкиртану* Святого Имени!

Ш́рӣ На̄ма

 Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

га̄й гора̄ мадхур сваре
харе кр̣ш̣н̣а харе кр̣ш̣н̣а, кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а харе харе
харе ра̄ма харе ра̄ма, ра̄ма ра̄ма харе харе

(1) Господь Гаурасундар поет сладостным голосом: «Харе Кришна, Харе Кришна, Кришна Кришна, Харе Харе, Харе Рама, Харе Рама, Рама Рама, Харе Харе!»

гр̣хе тха̄ко, ване тха̄ко, сада̄ ‘хари’ боле’ д̣а̄ко
сукхе дух̣кхе бхуло на̄ко, вадане харина̄м коро ре

(2) Домохозяин ты или отшельник, всегда воспевай Святое Имя Господа! В счастье и печали не забывай взывать к Святому Имени, наполняя свои уста нектаром Харинама!

ма̄йа̄-джа̄ле баддха хо’йе, а̄чхо мичхе ка̄джа ло’йе
экхона о четана пейе, ра̄дха̄-ма̄дхава-на̄м боло ре

(3) Скованный сетями *майи*, ты стал рабом иллюзии и тщетно трудишься. Ты обрел человеческую жизнь и сознание, воспевай же имена Радха-Мадхавы!

джӣвана хоило ш́еш̣а, на̄ бхаджиле хр̣ш̣ӣкеш́а
бхакативинод-упадеш́а, экба̄р на̄м-расе ма̄то ре

(4) Несомненно, жизнь скоротечна, а ты не поклоняешься Хришикеше, Повелителю чувств. Бхактивинод умоляет тебя: хотя бы раз вкуси *нама-расу*, нектар Святого Имени!

Даинйа̄тмика̄

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

(прабху хе!)
эмона дурмати, сам̇са̄ра бхиторе,
под̣ийа̄ а̄чхину а̄ми
тава ниджа-джана, коно маха̄джане
па̄т̣хāийа̄ диле туми

(1) Порочный ум бросил меня в этот мир, о Господь, но один из Твоих чистых возвышенных преданных пришел, чтобы освободить меня!

дойа̄ кори’ море, патита декхийа̄,
кохило а̄ма̄ре гийа̄
охе дӣна-джон, ш́уно бха̄ло катха̄
улласита хо’бе хийа̄

(2) Увидев меня, столь падшего и презренного, он сжалился надо мной и сказал: «Смиренная душа, выслушай благую весть и тогда твое сердце возрадуется!»

тома̄ре та̄рите, ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-чаитанйа,
набадвӣпе авата̄р
тома̄ хено кото, дӣна хӣна джоне
корилена бхава-па̄р

(3) «Чтобы спасти тебя, Шри Кришна Чайтанья явился на земле Навадвипы. Он уже помог многим несчастным душам, таким как ты, благополучно пересечь пучину материального существования».

ведера пратиджн̃а̄, ра̄кхиба̄ра торе,
рукма-варн̣а випра-сута
маха̄прабху на̄ме, надӣйа̄ ма̄та̄йа
сон̇ге бха̄и авадхӯта

(4) «Чтобы исполнить пророчество Вед, сын *брахмана* по имени Махапрабху, чье тело отливает золотом, пришел вместе со Своим братом *авадхутой* Нитьянандой. Вместе Они затопили Надию божественным экстазом».

нанда сута джини, чаитанйа госа̄и
ниджа-на̄ма кори’ да̄на
та̄рило джагат, туми-о джа̄ийа̄
лохо ниджа-паритра̄н̣а

(5) «Шри Чайтанья, сам Кришна, спас этот мир, одаривая каждого Своим Святым Именем. Иди и обрети свободу!»

се катха̄ ш́унийа̄ а̄сийа̄чхи, на̄тха!
тома̄ра чаран̣а-толе
бхакативинода, ка̐дийа̄ ка̐дийа̄,
а̄пана-ка̄хинӣ боле

(6) О, Господь, услышав эти слова, Бхактивинод зарыдал, моля о живительной сени Твоих лотосоподобных стоп и рассказывая историю своей жизни.

Ниведана

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

 **(часть 1)**

гопӣна̄тх, мама ниведана ш́уно
виш̣айӣ дурджана, сада̄ ка̄ма-рата,
кичху на̄хи мора гун̣а

(1) Гопинатх, Владыка *гопи*, молю, услышь меня! Я жалкий материалист, постоянно охваченный мирскими желаниями, и у меня нет ни одной добродетели!

гопӣна̄нтх, а̄ма̄ра бхараса̄ туми
тома̄ра чаран̣е, лоину ш́аран̣а,
тома̄ра кин̇коро а̄ми

(2) Гопинатх, Ты — моя единственная надежда, поэтому я принял прибежище у Твоих лотосоподобных стоп! Отныне я Твой вечный слуга.

гопӣна̄тх, кемоне ш́одхиве море
на̄ джа̄ни бхакати, карме джад̣амати,
пад̣ечхи сам̇са̄ра гхоре

(3) Гопинатх, как Ты очистишь меня? Я не знаю, что такое преданность, и мой материалистичный ум вовлечен в корыстную деятельность. Я пал в темное и опасное мирское бытие!

гопӣна̄тх, сакали тома̄ра ма̄йа̄
на̄хи мама боло, джн̃а̄на сунирмала,
сва̄дхӣна нахе э ка̄йа̄

(4) Гопинатх, здесь все — Твоя иллюзорная энергия. У меня нет ни сил, ни духовного знания, и мое тело, лишенное независимости, порабощено материальной природой.

гопӣна̄тх, нийата чаран̣е стха̄на
ма̄ге э па̄мара, ка̄̐дийа̄ ка̄̐дийа̄,
корохе корун̣а̄ да̄на

(5) Гопинатх, этот грешник плачет и плачет, моля о вечном приюте у Твоих лотосоподобных стоп! Молю тебя, будь милосерден к нему!

гопӣна̄тх, туми то сакали па̄ро
дурджане та̄рите, тома̄ра ш́акати,
ке а̄чхе па̄пира а̄ро

(6) Гопинатх, Ты всемогущ, поэтому можешь спасти всех грешников! Но есть ли больший грешник, чем я?

гопӣна̄тх, туми кр̣па̄-па̄ра̄ба̄ра
джӣвера ка̄ране, а̄сийа̄ прапан̃че,
лӣла̄ коиле субиста̄ра

(7) Гопинатх, Ты — океан милости! Приходя в этот материальный мир, Ты являешь Свои божественные игры на благо падших душ.

гопӣна̄тх, а̄ми ки дош̣ера дош̣ӣ
асура сакала, па̄ило чаран̣а,
винода тха̄кило боси

(8) Гопинатх, Бхактивинод настолько греховен, что все еще влачит материальное существование, хотя все демоны достигли Твоих лотосоподобных стоп!

Ниведана

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

 **(часть 2)**

гопӣна̄тх, гхуча̄о сам̇са̄ра-джва̄ла̄
авидйа̄-джа̄тана̄, а̄ро на̄хи сахе,
джанама-маран̣а-ма̄ла̄

(1) Гопинатх, молю, избавь меня от пытки мирского бытия! Я не могу больше терпеть муки невежества и круговорота рождений и смертей!

гопӣна̄тх, а̄ми то’ ка̄мера да̄са
виш̣айа-ба̄сана̄, джа̄гичхе хр̣дойе,
пха̄н̇дичхе карама пха̄н̇са

(2) Гопинатх, я слуга вожделения! Мирские желания живут в моем сердце, а петля корыстной деятельности затягивается все туже.

гопӣна̄тх, кобе ва̄ джа̄гибо а̄ми
ка̄ма-рӯпа ари, дӯре тейа̄гибо,
хр̣дойе спхурибе туми

(3) Гопинатх, когда же я проснусь и отвергну этого врага, вожделение, и Ты сможешь проявиться в моем сердце?

гопӣна̄тх, а̄ми то’тома̄ра джон
тома̄ре чха̄д̣ийа̄, сам̇са̄ра бхаджину,
бхулийа̄ а̄пана-дхана

(4) Гопинатх, я — Твой преданный, но оставив Тебя и позабыв о своем подлинном богатстве, я поклонялся этому бренному миру!

гопӣна̄тх, туми то сакали джа̄но
а̄пана̄ра джане, данд̣ийа̄ экхона,
ш́рӣ-чаран̣е дехо стха̄но

(5) Гопинатх, Ты знаешь все! Ты уже наказал Своего слугу, так приюти же теперь его у Своих лотосоподобных стоп!

гопӣна̄тх, эи ки вича̄ра тава
вимукха декхийа̄, чха̄д̣а ниджа-джане,
на коро карун̣а̄-лаба

(6) Гопинатх, неужели, видя, что я отвернулся от Тебя, Ты решил отвергнуть Своего слугу и не дал ему ни крупицы Своей милости?

гопӣна̄тх, а̄ми то мӯракха ати
кисе бха̄ло хойа, кабху на̄ буджхину,
та̄и хено мама гати

(7) Гопинатх, я, безусловно, очень глуп и никогда не знал, что является истинным благом для меня! Поэтому меня и постигла такая участь.

гопӣна̄тх, туми то пан̣д̣ита-бара
мӯд̣хера ман̇гала, сада̄ анвеш̣ибе,
э да̄се на̄ бха̄ва пара

(8) Гопинатх, Ты мудрее всех! Молю, найди способ привести этого глупца к подлинному благу и не считай его чужим.

Ниведана

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

 **(часть 3)**

гопӣна̄тх, а̄ма̄ра упа̄йа на̄и
туми кр̣па̄ кори’, а̄ма̄ре лоиле
сам̇са̄ре уддха̄ра па̄и

(1) Гопинатх, я безнадежен, но если Ты примешь меня и одаришь Своей милостью, я обрету спасение от этого бренного мира.

гопӣна̄тх, под̣ечхи ма̄йа̄ра пхере
дхана, да̄ра̄, сута, гхиречхе а̄маре,
ка̄мете рекхечхе джере

(2) Гопинатх, я стал жертвой материальной иллюзии! Меня окружают богатство, жена и сыновья, а вожделение истощает меня.

гопӣна̄тх, мана дже па̄гала мора
на̄ ма̄не ш́а̄сана, сада̄ ачетана,
виш̣ойе ройечхе бхора

(3) Гопинатх, мой ум запутался и для него не существует авторитетов. Бестолковый, он погряз в темной яме мирских забот!

гопӣна̄тх, ха̄ра дже менечхи а̄ми
онека джатана, хоило бипхала,
экхона бхараса̄ туми

(4) Гопинатх, я признаю свое поражение! Все мои усилия тщетны. Теперь Ты — моя единственная надежда!

гопӣна̄тх, кемоне хоибе гати
прабала индрийа, бош́ӣ-бхӯта мана,
на̄ чха̄д̣е виш̣ойа-рати

(5) Гопинатх, какое духовное развитие может быть, если ум мой находится во власти чувств и не в силах отказаться от привязанности к мирскому?

гопӣна̄тх, хр̣дойе босийа̄ мора
манаке ш́амийа̄, лохо ниджа па̄не,
гхучибе випада гхора

(6) Гопинатх, воцарись в моем сердце, покорив Себе мой блуждающий ум, и забери меня к Себе. Только тогда ужасы этого мира рассеются!

гопӣна̄тх, ана̄тха декхийа̄ море
туми хр̣ш̣ӣкеш́а, хр̣ш̣ӣка дамийа̄,
та̄ро’ хе сам̇ср̣ти-гхоре

(7) Гопинатх, Ты — Хришикеша, Хозяин чувств! Ты видишь, как я беспомощен. Умоляю, стань хозяином моих чувств и вызволи меня из темного и полного опасностей мирского бытия!

гопӣна̄тх, гола̄йа легечхе пха̄̐са
кр̣па̄-аси дхори’, бандхана чхедийа̄,
виноде корохо да̄са

(8) Гопинатх, у меня на шее затянулась петля материализма. Разруби же рабские путы мечом Своего милосердия и сделай Бхактивинода Своим смиренным слугой!

А̄тма-ниведана

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

а̄тма-ниведана, туйа̄ паде кори,
хоину парама сукхӣ
дух̣кха дӯре гело, чинта̄ на̄ рохило,
чаудике а̄нанда декхи

(1) Я бесконечно счастлив, предавшись Твоим святым стопам. Все печали ушли, нет больше места беспокойствам. Я вижу повсюду одну лишь радость!

аш́ока-абхайа, амр̣та-а̄дха̄ра,
тома̄ра чаран̣а-двайа
та̄ха̄те экхона, биш́ра̄ма лабхийа̄
чха̄д̣ину бхавера бхайа

(2) Твои лотосоподобные стопы — два океана нектара бессмертия, под их сенью можно жить, не зная страха и печали. Я нашел в них умиротворение, оставив позади ужас материального бытия.

тома̄ра сам̇са̄ре, корибо севана,
нахибо пхалера бха̄гӣ
таба сукха джа̄хе, корибо джатана,
хо’йе раде анура̄гӣ

(3) Я буду служить в Твоем доме, не желая наслаждаться плодами служения. Наоборот, я буду стремиться любыми способами угодить Тебе, полностью предавшись Твоим лотосоподобным стопам.

тома̄ра сева̄йа, дух̣кха хойа джато,
сео то’ парама сукха
сева̄-сукха-дух̣кха, парама сампада
на̄ш́ойе авидйа̄-дух̣кха

(4) Трудности, встречающиеся в служении Тебе, станут причиной большого счастья, ибо в преданном служении Тебе радость и горе обладают одинаковой ценностью. Они уничтожают страдания, порождаемые невежеством.

пӯрва итиха̄са, бхулину сакала,
сева̄-сукха пе’йе мане
а̄ми то’ тома̄ра, туми то’ а̄ма̄ра,
ки ка̄джа апара дхане

(5) Я совсем забыл о своем прошлом, мой ум исполнен великой радости. Я, без сомнения, полностью принадлежу Тебе, а Ты — безусловно, мой. Так чего же мне еще желать?

бхакативинода, а̄нанде д̣убийа̄,
тома̄ра сева̄ра таре
саба чеш̣т̣а̄ каре, тава иччха̄-мата,
тха̄кийа̄ тома̄ра гхоре

(6) Бхактивинод, погрузившись в океан блаженства, посвящает все усилия служению Тебе и живет в Твоем доме, послушный Твоим желаниям.

Нита̄и гун̣аман̣и а̄ма̄ра

Ш́рӣла Лочан Да̄с Т̣ха̄кур

нита̄и гун̣аман̣и а̄ма̄ра нита̄и гун̣аман̣и
а̄нийа̄ премера банйа̄ бха̄са̄ла абанӣ

(1) Мой Господь Нитьянанда, драгоценный камень добродетелей! Нитай, жемчужина всех благих качеств, затопил весь мир упоительной любовью к Богу!

премабанйа̄ лойе нита̄и а̄ила га̄уд̣а деш́е
д̣убило бхаката-гана дӣнахӣна бха̄се

(2) Господь Нитьянанда направил этот всесокрушающий поток в край Бенгалии по желанию Господа Чайтаньи! Поток океана экстаза подхватил преданных, но не коснулся несчастных безбожников!

дӣнахӣна патита па̄мара на̄хи ба̄чхе
брахма̄ра дурлабха према саба̄ка̄ре джа̄че

(3) Господь Нитьянанда щедро раздает редкий дар любви к Богу, получить который трудно даже Господу Брахме! Что же говорить о падших и презренных душах, уже и не чаявших его обрести!

а̄баддха коруна̄-синдху ка̄т̣ийа̄ муха̄на
гхоре гхоре буле према-амийа̄ра ба̄на

(4) Прежде океан милости был недоступен, но Господь Нитай проложил канал, чтобы великий поток упоительной любви мог захлестнуть дом за домом.

лочан боле хено нита̄и джеба̄ на̄ бхаджило
джа̄нийа̄ ш́унийа̄ сеи а̄тмагха̄тӣ хоило

(5) Лочан Дас говорит: «Всякий, кто не поклоняется Господу Нитаю и не принимает дара, который Тот принес, осознанно совершает самоубийство».

Ш́рӣ Ш́рӣ Прабхупа̄да-падма Ставаках̣

Ш́рӣла Бхакти Ракш̣ак Ш́рӣдхар Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж

*(Молитва лотосоподобным стопам моего господина и учителя
Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура Прабхупады)*

суджана̄рвуда-ра̄дхита-па̄да-йугам̇
йуга-дхарма-дхурандхара-па̄тра-варам
варада̄бхайа-да̄йака-пӯджйа-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(1) Его лотосоподобным стопам служит в преданности много возвышенных добродетельных душ. Он провозгласил религию этого века [Шри Харинама-*санкиртану*]. Он правящий монарх Вишва-Вайшнава-Раджа-Сабхи — вселенского общества чистых преданных, подлинных царей и вождей всего мира. Он исполнил самые сокровенные желания тех, кто рассеивает страх всех душ. Я припадаю к лотосоподобным стопам этой величайшей души, почитаемой всеми, — я вновь и вновь поклоняюсь сиянию, исходящему от лотосоподобных стоп моего господина.

бхаджанорджита садджана-сан̇гха-патим̇
патита̄дхика-ка̄рун̣икаика-гатим
гати-ван̃чита-ван̃чака̄чинтйа-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(2) Он — предводитель удачливых душ, благословленных сокровенным богатством чистой преданности. Он необычайно милостив к падшим душам, он — их единственное прибежище, а его непостижимые святые стопы становятся прибежищем для обманщиков, обманывая их. Я припадаю к его лотосоподобным стопам — я вновь и вновь поклоняюсь сиянию, исходящему от лотосоподобных стоп моего господина.

атикомала-ка̄н̃чана-дӣргха-танум̇
тану-ниндита-хема-мр̣н̣а̄ла-мадам
мадана̄рвуда-вандита-чандра-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(3) Я склоняюсь перед его божественным, чарующим и одновременно величественным золотым обликом. Его сияние затмевает безудержный экстаз золотых стеблей лотоса. Луны ногтей пальцев лотосоподобных стоп моего почитаемого божественного учителя, перед которыми благоговеют десятки тысяч купидонов, поражают красотой. Я вновь и вновь поклоняюсь сиянию, исходящему от лотосоподобных стоп моего господина.

ниджа-севака-та̄рака-ран̃джи-видхум̇
видхута̄хита-хун̇кр̣та-сим̇ха-варам
варан̣а̄гата-ба̄лиш́а-ш́анда-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(4) Подобно луне, своим сиянием восхищающей звезды, он окружен близкими слугами, чьи сердца по его воле расцветают в божественном экстазе. Злобные безбожники бегут в панике, слыша его громоподобный рев, а безобидные души обретают высшую удачу, принимая прибежище его лотосоподобных стоп. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от лотосоподобных стоп моего господина.

випулӣкр̣та-ваибхава-гаура-бхувам̇
бхуванеш̣у викӣртита гаура-дайам
дайанӣйа-ган̣арпита-гаура-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(5) Он раскрыл безграничную величественную красоту Шри Гаура Дхамы. Он распространил весть о могущественном великодушии Шри Гауранги по всей Вселенной. В сердцах достойных, что принимают его милость, он навечно утвердил лотосоподобные стопы Шри Гауры. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего господина.

чира-гаура-джана̄ш́райа-виш́ва-гурум̇
гуру-гаура-киш́орака-да̄сйа-парам̇
парама̄др̣та-бхактивинода-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(6) Он — вечное прибежище и Гуру для душ всей Вселенной, предавшихся Шри Гауранге. Поглощенный служением своему Гурудеву, Шри Гауракишору, он всем сердцем почитает Шри Бхактивинода Тхакура. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего господина.

рагху-рӯпа-сана̄тана-кӣрти-дхарам̇
дхаран̣ӣ-тала-кӣртита-джӣва-кавим
кавира̄джа-нароттама-сакхйа-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(7) Он известен тем, что поднял знамя славы Шри Рупы, Шри Санатаны и Шри Рагхунатха. По всему миру прославляют его, как неотличного от могущественного и ученейшего Шрилы Дживы. Он известен как тот, кто пребывает в сердечном единстве со Шрилой Кришнадасом Кавираджем и Тхакуром Нароттамом. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего божественного учителя.

кр̣пайа̄ хари-кӣрттана-мӯрти-дхарам̇
дхаран̣ӣ-бхара-на̄рака-гаура джанам
джанака̄дхика-ватсала-снигдха-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(8) Одаривающий милостью все души, он — воплощение Хари-*киртана*. Как спутник Шри Гауры, он избавляет мать Землю от бремени оскорблений, совершенных по отношению к ней. Он настолько милостив, что его любовь ко всем живым существам превосходит даже родительскую любовь. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего божественного учителя.

ш́арана̄гата-кин̇кара калпа-тарум̇
тару-дхик-кр̣та-дхӣра-вада̄нйа-варам
варадендра-ган̣а̄рчита-дивйа-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(9) Подобно древу желаний, он исполняет сердечные желания своих преданных слуг. Но даже это сравнение не может во всей полноте передать его великодушие и терпение. Великие личности, дарующие благословения, служат его лотосоподобным стопам. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего божественного учителя.

парахам̇са-варам̇-парама̄ртха-патим̇
патитодхаран̣е кр̣та-веш́а-йатим
йати-ра̄джа-ганаих̣-парисевйа-падам̇
пранама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(10) Величайшая драгоценность среди *парамахамс*, владыка сокровища высшего совершенства жизни, Шри Кришна-*премы*, лишь ради спасения падших душ он принял облик нищего *санньяси*. Величайшие *триданди-санньяси* служат его лотосоподобным стопам. Я в почтительном смирении склоняюсь перед ним. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего божественного учителя.

вр̣ш̣абха̄ну-сута̄-дайита̄нучарам̇
чаран̣а̄ш́рита-рен̣у-дхарас-там-ахам
махад-адбхута-па̄вана-ш́акти-падам̇
пран̣ама̄ми сада̄ прабхупа̄да-падам

(11) Он самый дорогой и близкий спутник божественной дочери Шри Вришабхану, и я невероятно удачлив, потому что пыль с его святых стоп коснулась моей головы. Я преклоняюсь перед его могущественными, наделенными чудотворной очистительной силой лотосоподобными стопами. Вновь и вновь я поклоняюсь сиянию, исходящему от святых стоп моего божественного учителя.

Джайа Ра̄дха̄-Ма̄дхава

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

(джайа) ра̄дха̄-ма̄дхава (джайа) кун̃джа-биха̄рӣ
(джайа) гопӣ-джана-валлабха (джайа) гири-вара-дха̄рӣ
(джайа) джаш́ода̄-нандана, (джайа) браджа-джана-ран̃джана,
(джайа) джа̄муна-тӣра-вана-ча̄рӣ

Кришна — возлюбленный Радхарани. Он забавляется в рощах Вриндавана, Он — возлюбленный юных пастушек Враджи, Он поднял огромный холм Говардхан! Он — любимый сын матери Яшоды, источник счастья жителей Враджи! Он любит гулять в лесах по берегам Ямуны!

Ш́рӣ Враджа-дха̄ма-махима̄мр̣та

Ш́рӣла Кришнада̄с Кавира̄дж Госва̄мӣ

джайа ра̄дхе, джайа кр̣ш̣н̣а, джайа вр̣нда̄ван
ш́ри-говинда, гопӣна̄тха, мадана-мохан

(1) Слава Радхе, Кришне и божественному лесу Вриндавана! Слава трем главным Божествам Вриндавана: Шри Говинде, Гопинатху и Мадана-Мохану!

ш́йа̄ма-кун̣д̣а, ра̄дха̄-кун̣д̣а, гири говардхан
ка̄линдӣ джамуна̄ джайа, джайа маха̄ван

(2) Слава Шьяма-кунде, Радха-кунде, холму Говардхану и реке Ямуне (Калинде)! Слава великому лесу, известному как Махаван, где Кришна и Баларама забавлялись в детстве!

кеш́ӣ-гха̄т̣а, бам̇ш́и-ват̣а, два̄даш́а ка̄нан
джа̄̐ха̄ саба лӣла̄ коило ш́ри-нанда-нандан

(3) Слава Кеши-гхату, где Кришна убил демона Кеши! Слава дереву Вамши-вата, куда пришли *гопи*, плененные звуком флейты Кришны! Слава двенадцати лесам Враджи! Там сын Нанды, Шри Кришна, проводил Свои игры.

ш́рӣ-нанда-джаш́ода̄ джайа, джайа гопа-ган̣
ш́рӣда̄ма̄ди джайа, джайа дхену-ватса-ган̣

(4) Слава божественным отцу и матери Кришны, Нанде и Яшоде! Слава мальчикам-пастушкам, во главе со Шридамом, старшим братом Шримати Радхарани и Ананги Манджари! Слава коровам и телятам Враджи!

джайа вр̣ш̣амбха̄ну, джайа кӣртида̄ сундарӣ
джайа паурн̣ама̄сӣ, джайа а̄бхӣра-на̄гарӣ

(5) Слава божественным отцу и матери Радхи, Вришабхану и прекрасной Киртиде! Слава Паурнамаси, матери Сандипани Муни, бабушке Мадхумангала и Нандимукхи, и возлюбленной ученице Деварши Нарады! Слава юным девушкам-пастушкам Враджи!

джайа джайа гопеш́вара вр̣нда̄вана-ма̄джх
джайа джайа кр̣ш̣на-сакха̄ бат̣у двиджа-ра̄дж

(6) Слава, слава Гопишвару Шиве, который пребывает во Вриндаване, чтобы защитить святую Дхаму! Слава, слава забавному *брахману*, другу Кришны, Мадхумангалу!

джайа ра̄ма-гха̄т̣а, джайа рохин̣ӣ-нандан
джайа джайа вр̣нда̄вана-ба̄сӣ джата джон

(7) Слава Рама-гхате, где Господь Баларама совершал Свой танец *раса*! Слава Господу Балараме, сыну Рохини! Слава, слава всем жителям Вриндавана!

джайа двиджа-патнӣ, джайа на̄га-конйа̄-гон̣
бхактите джа̄̐ха̄ра̄ па̄ило говинда-чаран̣

(8) Слава женам гордых ведических *брахманов*! Слава женам змея Калия! Благодаря чистой преданности они обрели прибежище лотосоподобных стоп Господа Говинды.

ш́рӣ-ра̄са-ман̣д̣ала джайа, джайа ра̄дха̄-ш́йа̄м
джайа джайа ра̄са лӣла̄ сарва-манорам

(9) Слава тому месту, где совершался танец *раса* Шри Кришны! Слава Радхе и Шьяму! Слава, слава божественному танцу *раса*, прекраснейшей из всех игр Господа Кришны!

джайа джайоджвала-раса сарва-раса-са̄р
паракийа̄-бха̄ве джа̄ха̄ браджете прача̄р

(10) Слава, слава вкусу супружеской любви, сладчайшей из всех *рас* и распространяющейся во Врадже Шри Кришной в форме божественной *паракия-бхавы* (внебрачных любовных отношений)!

ш́рӣ-джа̄хнава̄-па̄да-падма корийа̄ смаран̣
дӣна кр̣ш̣нада̄са кохе на̄ма-сан̇кӣрттан

(11) Всегда помня о лотосоподобных стопах супруги Господа Нитьянанды, Шри Джахнавы Деви, этот падший и недостойный слуга Кришны поет *санкиртану* Святого Имени!

Бхаджаху̐ Ре Мана

Ш́рӣла Говинда Да̄с Кавира̄дж

бхаджахӯ̐ ре мана ш́рӣ-нанда-нандана
абхайа-чаран̣а̄равинда ре
дӯрлабха ма̄нава джанама сат-сан̇ге
тарохо э бхава-синдху ре

(1) Мой ум, просто поклоняйся лотосоподобным стопам сына Нанды, которые даруют человеку бесстрашие! Обретя редкое человеческое рождение, общайся со святыми, и ты пересечешь пучину материального существования.

ш́ӣта а̄тапа ба̄та бариш̣ана
э дина джа̄минӣ джа̄ги ре
бипхале севину кр̣пан̣а дураджана
чапала сукха-лаба ла̄ги’ ре

(2) Днем и ночью я, не зная покоя, страдаю от жары и холода, ветра и дождя. Ради крупицы мнимого счастья я стал никчемным слугой порочных и скупых людей.

э дхана, джаувана, путра, париджана
итхе ки а̄чхе паратӣти ре
камала-дала-джала, джӣвана т̣аламала
бхаджаху̐ хари-пада нити ре

(3) Как можно надеяться, что богатство, молодость, дети и другие близкие могут принести подлинное счастье? Эта жизнь так же непостоянна, как капля воды на лепестке лотоса. Поэтому всегда служи и поклоняйся божественным стопам Господа Хари!

ш́раван̣а, кӣрттана, смаран̣а, вандана,
па̄да-севана, да̄сйа ре
пӯджана, сакхӣ-джана, а̄тма-ниведана
говинда-да̄са-абхила̄ш̣а ре

(4) Великая мечта и стремление Говинды Даса — посвятить себя девяти видам *бхакти:* слушанию о славе Господа Хари, воспеванию этой славы, постоянному памятованию о Нем и предложению молитв Ему, служению Его лотосоподобным стопам, служению Господу в качестве слуги, поклонению Ему цветами, благовониями и другими подношениями, служению Ему в качестве друга и полному вручению себя.

Ш́рӣ На̄ма̄ш̣т̣акам 7 Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

охе харина̄м, тава махима̄ апа̄ра
тава паде нати а̄ми кори ба̄ро ба̄ро

(1) Святое Имя! Твое величие безгранично! Я склоняюсь к Твоим лотосоподобным стопам снова и снова!

гокулер махотсава а̄нанда-са̄гара
тома̄ра чаран̣е под̣и хоийа̄ ка̄тара

(2) Великое торжество Гокулы! Океан блаженства! Я склоняюсь перед Тобой, ибо сердце мое страдает, и я постоянно сталкиваюсь с трудностями.

туми кр̣ш̣н̣а, пӯрн̣а-вапу, расера нида̄на
тава паде под̣и тава гун̣а кори га̄на

(3) Ты — Господь Кришна, Твой божественный образ исполнен совершенства! Ты — источник всех трансцендентных вкусов! Падая к Твоим лотосоподобным стопам, я воспеваю Твои божественные качества.

дже коре тома̄р паде эка̄нта а̄ш́ройа
та̄’ра а̄рти-ра̄ш́и на̄ш́а корохо ниш́чойа

(4) Ты несомненно рассеиваешь многие несчастья тех, кто принимает единственное прибежище у Твоих святых стоп.

сарва апара̄дха туми на̄ш́а коро та̄’ра
на̄ма-апара̄дха̄вадхи на̄ш́ахо та̄ха̄ра

(5) Ты уничтожаешь все их оскорбления, вплоть до *нама-апарадх* (десяти оскорблений при воспевании Святого Имени).

сарва-дош̣а дхаута кори’ та̄ха̄ра хр̣дойа
сим̇ха̄сане баисо туми парама а̄ш́ройа

(6) Очищая их от всех нечистот, Ты царствуешь на троне их сердец, становясь их высшим и единственным покровителем!

ати-рамйа чид-гхана-а̄нанда-мӯртима̄н
‘расо ваи сах̣’ боли’ веда коре туйа̄ га̄н

(7) Ты восхитителен и прекрасен, олицетворение совершенного знания и упоительного блаженства! Веды поют о Тебе: «Верховная Личность Бога, воистину, воплощение всех трансцендентных вкусов!»

бхактивинода рӯпа-госва̄мӣ-чаран̣е
ма̄гайе сарвада на̄ма-спхӯрти сарва-кш̣ане

(8) У лотосоподобных стоп Шрилы Рупы Госвами Бхактивинод непрестанно молит о ясном откровении Святого Имени в каждое мгновение своей жизни.

Ш́рӣ На̄ма̄ш̣т̣акам 8

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

на̄рада муни, ба̄джа̄йа вӣн̣а̄,
‘ра̄дхика̄-раман̣а’ на̄ме
на̄ма амани, удита хойа,
бхаката-гӣта-са̄ме

(1) Когда Нарада Муни, великая освобожденная душа, играет на *вине*, Святое Имя Радхика-Рамана нисходит и немедленно появляется среди преданных Господа, поющих *киртан*.

амийа-дха̄ра̄, бариш̣е гхана,
ш́раван̣а-йугале гийа̄
бхаката-джана, сагхане на̄че
бхарийа̄ а̄пана хийа̄

(2) Подобно дождевой туче, Святое Имя изливает потоки нектара в их уши. Все преданные, охваченные экстазом, вдохновенно танцуют и приходят в восторг.

ма̄дхурӣ-пӯра, а̄сабо паш́и’,
ма̄та̄йа джагата-джане
кехо ва̄ ка̄̐де, кехо ва̄ на̄че,
кехо ма̄те мане мане

(3) Все живые существа мироздания становятся безумными, попадая под этот опьяняющий дождь божественной сладости. Одни плачут, другие танцуют, а третьи полностью опьянены.

пан̃ча-вадана, на̄раде дхори’,
премера сагхана рол
камала̄сана, на̄чийа̄ боле,
‘боло, боло, хари боло’

(4) Пятиликий Господь Шива, обняв Нараду Муни, снова и снова громко восклицает от восторга, а Господь Брахма танцует в исступлении и поет: «Воспевайте „Харибол! Харибол!“»

сахасра̄нана, парама-сукхе,
‘хари хари’ боли’ га̄й
на̄ма-прабха̄ве, ма̄тило виш́ва,
на̄ма-раса сабе па̄й

(5) В великом ликовании тысячеликий Ананта Шеша поет и восклицает: «Хари! Хари!» Благодаря силе трансцендентной вибрации этого Имени вся Вселенная погружается в безумный экстаз, и каждый вкушает сладость Святого Имени.

ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-на̄ма, расане спхури’,
пӯра̄’о а̄ма̄ра а̄ш́а
ш́рӣ-рӯпа-паде, джа̄чайе иха̄,
бхакативинода-да̄са

(6) Святое Имя Шри Кришны исполнило все мои желания, танцуя на языке каждого. Поэтому Бхактивинод, покорный слуга Господа, молит у стоп Шри Рупы Госвами, чтобы воспевание Харинама продолжалось вечно!

Кобе хо’бе боло

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

кобе хо’бе боло се-дина а̄ма̄р
 (а̄ма̄р) апара̄дха гхучи’, ш́уддха на̄ме ручи,
кр̣па̄-боле хо’бе хр̣дойе сан̃ча̄р

(1) Скажите, когда же придет мой день — когда моим оскорблениям наступит конец, и, силой божественной милости, в моем сердце воцарится вкус к воспеванию чистого Святого Имени?

тр̣н̣а̄дхика хӣна, кобе нидже ма̄ни,
сахиш̣н̣ута̄-гун̣а хр̣дойете а̄ни’
сакале ма̄нада, а̄пани ама̄нӣ,
хойе а̄сва̄дибо на̄ма-раса-са̄р

(2) Считая себя ниже травинки, взращивая в сердце терпение, оказывая всем почтение, освободившись от глупой гордыни, — когда же смогу я вкусить сладость чистого нектара Святого Имени?

дхона джон а̄ра, кобита̄-сундарӣ,
болибо на̄ ча̄хи дехо-сукха-карӣ
джанме-джанме да̄о, охе гаурахари!
ахаитукӣ бхакти чаран̣е тома̄р

(3) Богатство, последователи, красивые женщины воспеты в мирской поэзии — я не желаю этих мирских наслаждений. Господь Гауранга, молю, даруй мне из жизни в жизнь беспричинную преданность Твоим лотосоподобным стопам!

(кобе) корите ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-на̄ма уча̄ран̣а,
пулакита дехо гадгада вачана
баибарн̣йа-бепатху хобе сан̇гхат̣ана,
нирантара нетре бо’бе аш́ру-дха̄р

(4) Когда же при воспевании божественного Имени Шри Кришны мое тело будет сотрясаться в исступленном восторге, а голос прервется от волнения? Когда же моя кожа побледнеет, а тело охватит экстатический трепет? Когда у меня из глаз потекут непрерывные потоки слез?

кобе навадвӣпе, сурадхунӣ-тат̣е,
‘гаура-нитйа̄нанда’ боли’ ниш̣капат̣е
на̄чийа̄ га̄ийа̄, бед̣а̄ибо чхут̣е,
ба̄тулера пра̄йа чха̄д̣ийа̄ бича̄р

(5) Когда же на берегу Ганги в краю Навадвипы я буду кататься по земле, исступленно взывая: «Гаура! Нитьянанда!», танцевать и петь подобно безумцу, отбросив все предубеждения?

кобе нитйа̄нанда, море кори’ дойа̄,
чха̄д̣а̄ибе мора виш̣ойера ма̄йа̄
дийа̄ море ниджа-чаран̣ера чха̄йа̄,
на̄мера ха̄т̣ете дибе адхика̄р

(6) Когда Господь Нитьянанда будет милостив ко мне и избавит меня от иллюзии мирских забот? Когда Он, приютив меня в тени Своих лотосоподобных стоп, позволит войти на рынок, где раздают Святое Имя?

кинибо, лут̣ибо, хари-на̄ма-раса,
на̄ма-расе ма̄ти’ хоибо бибаш́а
расера расика-чаран̣а параш́а,
корийа̄ моджибо расе аниба̄р

(7) Я стану покупать и воровать сладость чистого Святого Имени Хари и буду ошеломлен, вкушая Его пьянящий нектар. Прикасаясь к стопам тех великих душ, которые наслаждаются этим вкусом, я погружусь в сладкий нектар Святого Имени.

кобе джӣве дойа̄, хоибе удойа,
ниджа-сукха бхули’ судӣна-хр̣дойа
бхакативинода, корийа̄ бинойа,
ш́рӣ-а̄джн̃а̄-т̣охоло корибе прача̄р

(8) Когда же во мне пробудится сострадание ко всем падшим душам? Когда же Бхактивинод, забыв о собственном счастье, с кротким сердцем отправится смиренно молить всех исполнить святой наказ Шри Чайтаньи Махапрабху?

Са̄варан̣а-Ш́рӣ-Гаура-махима̄

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

гаура̄н̇гера дут̣и пада, джа̄р дхана сампада,
се джа̄не бхакати-раса-са̄р
гаура̄н̇гера мадхура-лӣла̄, джа̄р карн̣е правеш́ила̄,
хр̣дойа нирмала бхело та̄р

(1) Только тот, кто принял прибежище лотосоподобных стоп Господа Чайтаньи, способен понять подлинную суть преданного служения! Сердце каждого, кто слушает о сладостных деяниях Господа Чайтаньи, очистится!

дже гаура̄н̇гера на̄ма лой, та̄ра хой премодой,
та̄ре муи джа̄и болиха̄ри
гаура̄н̇га-гун̣ете джхуре, нитйа-лӣла̄ та̄ре спхуре,
се джана бхакати-адхика̄рӣ

(2) Любовь к Богу пробуждается в том, кто воспевает Святое Имя Гауранги! И я говорю ему: «Ты — счастливец!» В сердце того, кто оценит трансцендентные качества Господа Гауранги, проявятся Его вечные игры. Только тогда можно будет назвать его преданным!

гаура̄н̇гера сан̇ги-ган̣е, нитйа-сиддха кори’ ма̄не,
се джа̄й браджендра-сута-па̄ш́
ш́рӣ-гауд̣а-ман̣д̣ала-бхӯми, джеба̄ джа̄не чинта̄ман̣и,
та̄ра хой браджа-бхӯме ба̄с

(3) Тот, кто почитает спутников Господа Чайтаньи совершенными, обретет общество Кришны во Враджа Дхаме! Тот, кто признает родину Господа Гауранги, Шри Навадвип Дхаму, землей трансцендентного философского камня, получит доступ во Враджа Дхаму, Шри Вриндаван!

гаура-према-раса̄рн̣аве, се таран̇ге джеба̄ д̣убе,
се ра̄дха̄-ма̄дхава-антаран̇га
гр̣хе ва̄ ванете тха̄ке, ‘ха̄ гаура̄н̇га’ бо’ле д̣а̄ке,
нароттама ма̄ге та̄ра сан̇га

(4) Каждый, кто погружается в волны океана нектара любви к Господу Гауранге, становится близким спутником Шри Шри Радха-Мадхавы. Где бы он ни жил: в доме или в лесу, если он воспевает: «Господь Гауранга!», Нароттам Дас молит о возможности общения с ним!

Дайа̄л Нита̄и Чаитанйа

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

‘дайа̄л нита̄и чаитанйа’ бо’ле на̄ч ре а̄ма̄р ман
на̄ч ре а̄ма̄р ман, на̄ч ре а̄ма̄р ман

(1) Мой ум, танцуй! Мой ум, танцуй! Мой ум, молю тебя, танцуй, воспевая «*дайа̄л нита̄и чаитанйа!*»

(эмон дайа̄л то на̄и хе, ма̄р кхейе према дей)
(табе) апара̄дха дӯре джа̄бе, па̄бе прем-дхан
(апара̄дхера-бича̄ра то на̄и хе)
такхон кр̣ш̣н̣а-на̄ме ручи хабе, гхучибе бандхан

(2) Нигде не встретишь ты большей милости, чем у Нитьянанды Прабху! Джагай и Мадхай причинили Ему боль, но, несмотря на это, Он одарил их божественной любовью. Когда и ты избавишься от оскорблений, то обретешь любовь к Богу! Но при повторении имен Чайтаньи и Нитьянанды оскорбления не принимаются в расчет! Вкусив однажды сладость Святого Имени Кришны, ты освободишься от рабства этого мира!

(анура̄г то хабе хе)
токхон ана̄йа̄се сапхал хабе джӣвера джӣван
(кр̣ш̣н̣а-рати бина̄ джӣван то мичхе хе)
ш́еш̣е вр̣нда̄ване ра̄дха̄-ш́йа̄мер па̄бе дараш́ан
(гаура-кр̣па̄ холе хе)

(3) Когда появляется привязанность к Святому Имени Кришны, живое существо обретает подлинное счастье! Без привязанности к Кришне жизнь пуста и напрасна! Если будет на то милость Господа Гауры, в конце жизни ты сможешь увидеть прекрасные облики Радхи и Шьяма во Вриндаване!

Песни, исполняемые в особые дни

Ш́рӣ Гуру-Парампара̄

*(с 1 по 9 стихи составлены Шрилой Бхактисиддхантой Сарасвати Тхакуром*)

*(поется в дни явления вайшнавов)*

кр̣ш̣н̣а хоите чатур-мукха, хон кр̣ш̣н̣а-севонмукха,
брахма̄ хоите на̄радера мати
на̄радера хоите вйа̄са, мадхва кохе вйа̄са-да̄са,
пӯрнапраджн̃а падмана̄бха гати

(1) На заре творения наука преданного служения была поведана Верховным Господом Кришной четырехглавому Брахме. От Брахмы это знание перешло к Деварши Нараде. Великий мудрец Кришна Дваипаяна Вьяса, уполномоченный составить ведические писания, стал учеником Деварши Нарады. Шрипад Мадхвачарья, основатель школы философии Веданты под названием *шуддха-двайта*, посетивший в XIII веке в Бадарикашраме Вьясадева, чтобы обучиться философии Веданты, называет себя слугой Кришны Дваипаяны Вьясы. Пурнапрагья Тиртха [Мадхва] — Гуру и единственное прибежище Падманабхи Тиртхи.

нр̣хари ма̄дхава-бам̇ш́е, акш̣обхйа парамахам̇се,
ш́иш̣йа боли ан̇гӣка̄ра коре
акш́обхйера ш́иш̣йа джайа-тӣртха на̄ме паричайа
та̄̐ра да̄сйе джн̃а̄насиндху торе

(2) У Мадхвы было два главных ученика — Нрихари Тиртха и Мадхава Тиртха. Мадхава Тиртха принял великого *парамахамсу* Акшобхью Тиртху как своего ученика. Главный ученик Акшобхьи Тиртхи был известен как Джаятиртха. Джаятиртхе служил его ученик Гьянасиндху.

та̄̐ха̄ хоите дайа̄нидхи, та̄̐ра да̄са видйа̄нидхи,
ра̄джендра хоило та̄̐ха̄ хоите
та̄̐ха̄ра кин̇кора джайа-дхарма на̄ме паричойа,
парампара̄ джа̄но бха̄ло мате

(3) От Гьянасиндху науку преданности принял Даянидхи, а слугой Даянидхи был Видьянидхи [Видьядхираджа Тиртха]. Учеником Видьядхираджи Тиртхи стал Раджендра Тиртха. Слуга Раджендры Тиртхи был известен как Джаядхарма или Виджаядхваджа Тиртха. Так следует правильно понимать ученическую преемственность.

джайадхарма-да̄сйе кхйа̄ти, ш́рӣ пуруш̣оттама-йати
та̄̐’ха’те брахман̣йа-тӣртха сӯри
вйа̄сатӣртха та̄̐ра да̄са, лакш̣мӣпати вйа̄са-да̄са,
та̄̐ха хоите ма̄дхавендра пурӣ

(4) Великий *санньяси* Шри Пурушоттама Тиртха получил это знание, служа своему Гуру Виджаядхвадже Тиртхе (Джаядхарме). Главным учеником Пурушоттамы Тиртхи был Субрахманья Тиртха. Его слугой был великий Вьясатиртха [Вьяса Рая]. Слугой Вьясатиртхи был Лакшмипати Тиртха, чьим учеником стал Мадхавендра Пури Госвами.

ма̄дхавендра пурӣ-бара, ш́иш̣йа-бара ш́рӣ-ӣш́вара,
нитйа̄нанда, ш́рӣ-адваита вибху
ӣш́вара-пурӣке дхонйа, корилена ш́рӣ-чаитанйа,
джагад-гуру гаура маха̄прабху

(5) Главным учеником Мадхавендры Пури был Ишвара Пури, учениками которого стали воплощения Бога — Шри Нитьянанда и Шри Адвайта Ачарья. Шри Чайтанья Махапрабху, духовный наставник всех миров, сделал Ишвару Пури в высшей степени удачливым, приняв его в качестве Своего духовного учителя.

маха̄прабху ш́рӣ-чаитанйа, ра̄дха̄-кр̣ш̣н̣а нахе анйа,
рӯпа̄нуга джонера джӣвана
виш́вамбхара прийан̇кара, ш́рӣ сварӯпа-да̄модара,
ш́рӣ госва̄мӣ рӯпа-сана̄тана

(6) Махапрабху Шри Чайтанья неотличен от Шри Шри Радхи и Кришны, и Он — сама жизнь тех вайшнавов, которые следуют пути Шри Рупы Госвами. Шри Сварупа Дамодар Госвами, Рупа Госвами и Санатана Госвами приносили великое счастье Вишвамбхаре (Шри Чайтанье).

рӯпаприйа маха̄джана, джӣва-рагхуна̄тха хон,
та̄̐ра прийа кави кр̣ш̣н̣ада̄са
кр̣ш̣н̣ада̄са-прийабара, нароттама сева̄пара,
джа̄̐ра пада виш́вана̄тха-а̄ш́а

(7) Рупе Госвами были очень дороги великие души Джива Госвами и Рагхунатх Дас Госвами. Джива Госвами был учеником Рупы Госвами. Рагхунатх Дас Госвами, ученик ученика Адвайты Ачарьи, Джадунанданы Ачарьи, был принят Рупой и Санатаной как духовный брат. Любимым учеником Рагхунатха Даса Госвами был Кришнадас Кавирадж Госвами. Кришнадас Кавирадж был близким другом Локанатха Госвами. Они вместе жили во Вриндаване, обсуждая темы, связанные с Кришной. У Локанатха Госвами, ученика Гададхара Пандита, был только один ученик по имени Нароттам Дас. Нароттам Дас всегда был занят в служении своему Гуру, а также его близким друзьям. Так он стал очень дорог Кришнадасу Кавираджу Госвами. Служить стопам Нароттама Даса Тхакура было единственным желанием Вишванатха Чакраварти Тхакура, который был четвертым *ачарьей* в ученической преемственности от Нароттама Даса.

виш́вана̄тха-бхакта-са̄тх, баладева джаганна̄тх,
та̄̐ра прийа ш́рӣ-бхактивинода
маха̄-бха̄гавата-бара, ш́рӣ-гауракиш́ора-бара,
хари-бхаджанете джа̄̐ра мода

(8) Вишванатх Чакраварти Тхакур стал *шикша-гуру* [наставляющим духовным учителем] Баладева Видьябхушана, которому раскрыл знание «Шримад-Бхагаватам». После Шри Баладева Видьябхушана самым выдающимся *ачарьей* стал Джаганнатх Дас Бабаджи, которого Шри Бхактивинод Тхакур принял своим *шикша-гуру*. Близким другом и спутником Бхактивинода Тхакура был знаменитый *маха-бхагавата*-вайшнав Шри Гауракишор Дас Бабаджи, черпающий единственную радость в Хари*-бхаджане*.

тадануга-маха̄джон ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-кӣрттана-дхон
джеба̄ дило пурӣ джага ка̄ма
ш́рӣ ва̄рш̣абха̄навӣбара̄ сада̄ севйа сева̄пара̄
та̄̐ха̄ра дайита-да̄са на̄ма

(9) Последователи Шрилы Гауракишора Даса Бабаджи заполнили мир нектаром Шри Кришна-*киртана*. Шри Варшабханави Дайита Дас (Шрила Сарасвати Тхакур) — тот, кто всегда служит Кришне, возлюбленному Радхарани.

тадабхӣнна деха-дивйа сварӯпа-рӯпа-рагху-дживйа
сада̄ севйа джа̄̐ра па̄дападма
сусиддха̄нта мӯрти-дхара ш́рӣ ш́рӣдхара гурувара
рупа̄нуга-са̄дху ш́рейа садма

(10) Неотличный от Шрилы Сарасвати Тхакура и являющийся в той же мере воплощением *бхакти-сиддханты*, как и его Гуру; живущий лишь учением Шрилы Сварупы Дамодара, Шрилы Рупы Госвами и Шрилы Рагхунатха Даса Госвами; тот, чьим лотосоподобным стопам всегда с радостью поклоняются как своему прибежищу последователи Рупы Госвами — это Шрила Шридхар Дев-Госвами!

та̄̐ра прийа мано’ бхӣш̣т̣а стха̄пане сада̄сачеш̣т̣а
бхакти сундара ш́рӣ говинда на̄ма

(11) Самый дорогой ученик Шрилы Шридхара Дев-Госвами Махараджа — утвердившийся в божественной концепции и всегда исполняющий его сокровенные желания, — это Шрила Бхакти Сундар Дев-Госвами.

та̄̐ра прийа манонӣта а̄ча̄ра-прача̄ре рата
бхакти-нирмала ш́рӣ-а̄ча̄рйа на̄ма

(12) Самый дорогой ученик и избранный преемник Шрилы Бхакти Сундара Говинды Дев-Госвами Махараджа, всегда с преданностью занятый практикой и проповедью его божественного учения, — это Шрила Бхакти Нирмал Ачарья Махарадж.

эи парампара̄ дхана сабе гаура-ниджаджана
та̄̐дера уччхиш̣т̣е мора ка̄ма

(13) Такова наша величественная линия духовных наставников, которые очень дороги Шри Чайтанье Махапрабху. Мой хлеб насущный — то, что они завещали.

Ваиш̣н̣ава Виджн̃а̄пти

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

*(поется в дни ухода вайшнавов)*

эи-ба̄ро коруна̄ коро ваиш̣н̣ава-госа̄и
патита-па̄вана тома̄ бине кехо на̄и

(1) О Вайшнав Госвами, молю, хотя бы на этот раз будь милостив ко мне! Ты — спаситель падших! Мне не на кого надеяться, кроме тебя.

ка̄ха̄ра никат̣е геле па̄п дӯре джа̄йа
эмона дойа̄ла прабху кеба̄ котха̄ па̄йа

(2) Одно твое присутствие освобождает от всех грехов. Где еще встретишь такую доброту?

ган̇га̄ра-параш́а хоиле паш́ча̄те па̄вана
дарш́ане павитра коро — эи тома̄ра гуна

(3) Даже будучи самым низким из людей можно обрести освобождение, лишь прикоснувшись к воде священной Ганги. Но этого же можно достичь, лишь взглянув на тебя! Такова твоя особенность.

хари-стха̄не апара̄дхе та̄ре харина̄ма
тома̄-стха̄не апара̄дхе на̄хика эд̣а̄на

(4) Если кто-то оскорбит святые стопы Господа Хари, он может быть прощен, воспевая Его Святое Имя. Но если кто-то оскорбит тебя, ему нет спасения!

тома̄ра хр̣дойе сада̄ говинда-виш́ра̄ма
говинда кохена мама ваиш̣н̣ава пара̄н̣а

(5) В твоем сердце всегда пребывает Господь Говинда. Сам Шри Говинда говорит: «Мои преданные — Моя жизнь и душа!»

прати джанме кори а̄ш́а̄ чаран̣ера дхӯли
нароттаме коро дойа̄ а̄пна̄ра боли’

(6) Надеюсь, что в каждой жизни я буду обретать пыль с твоих лотосоподобных стоп. Шри Нароттам молит: «Вайшнав Госвами, будь милостив ко мне!»

Вираха-гӣти

Ш́рӣла Нароттам Да̄с Т̣ха̄кур

*(поется в дни ухода спутников Шримана Махапрабху)*

дже а̄нило према-дхана корун̣а̄ прачура
хено прабху котха̄ гела̄ а̄ча̄рйа-т̣ха̄кура

(1) Где мне найти того, кто являет богатство *према-бхакти* и исполнен сострадания, — того, кто подобен Шри Ачарье Тхакуру (Шринивасу Ачарье)?

ка̄̐ха̄ мора сварӯп рӯпа ка̄̐ха̄ сана̄тана
ка̄̐ха̄ да̄са рагхуна̄тха патита-па̄вана

(2) Где спасители падших душ? Где Сварупа Дамодар? Где Рупа Госвами и Санатана Госвами? Где найти Рагхунатха Даса?

ка̄̐ха̄ мора бхат̣т̣а-джуга ка̄̐ха̄ кавира̄джа
эка-ка̄ле котха̄ гела̄ гаура̄ нат̣а-ра̄джа

(3) Где мои Рагхунатх Бхатта и Гопал Бхатта Госвами? Где теперь найти Шри Кришнадаса Кавираджа? Они ушли все сразу, чтобы быть вместе с Господом Гаурангой, великим танцором!

па̄ш̣а̄н̣е кут̣ибо ма̄тха̄ анале паш́ибо
гаура̄н̇га гун̣ера нидхи котха̄ геле па̄бо

(4) Чтобы оказаться вместе с ними, рядом с Господом Чайтаньей, я готов разбить свою голову о камень в муках разлуки!

се-саба сан̇гӣра сан̇ге дже коило била̄са
се-сан̇га на̄ па̄йа̄ ка̄нде нароттама да̄са

(5) Все они ушли в свои игры. Нароттам Дас Тхакур восклицает: «Мне остается лишь оплакивать свою горькую участь, потому что я не в силах обрести их общество!»

Ш́рӣ Даш́а̄вата̄р-стотрам

Ш́рӣла Джайадев Госва̄мӣ

*(поется в дни явления аватар Господа Кришны)*

пралайа-пайодхи-джале дхр̣тава̄н аси ведам̇
вихита-вахитра-чаритрам акхедам
кеш́ава дхр̣та-мӣна-ш́арӣра джайа джагадӣш́а харе

(1) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик рыбы! Слава Тебе! Ты с легкостью был лодкой в облике гигантской рыбы только для того, чтобы защитить Веды, погрузившиеся в бушующее море разрушения!

кш̣итир иха випулатаре тиш̣т̣хати тава пр̣ш̣т̣хе
дхаран̣и-дхаран̣а-кина-чакра-гариш̣т̣хе
кеш́ава дхр̣та-кӯрма-ш́арира джайа джагадӣш́а харе

(2) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик черепахи! Слава Тебе! В Твоем воплощении в облике божественной черепахи на Твоей гигантской спине покоится великая гора Мандара, ставшая опорой для пахтания молочного океана! Оттого, что Ты держал огромную гору, на Твоей спине появился большой рубец, что достойно всяческого прославления!

васати даш́ана-ш́икхаре дхаран̣ӣ тава лагна̄
ш́аш́ини калан̇ка-калева нимагна̄
кеш́ава дхр̣та-ш́ӯкара-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(3) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик вепря! Слава Тебе! Земля, погрузившаяся в океан Гарбходака на дне Вселенной, твердо покоится на кончике Твоего клыка, словно пятнышко на луне.

тава кара-камала-варе накхам адбхута-ш́р̣н̇гам̇
далита-хиран̣йакаш́ипу-тану-бхр̣н̇гам
кеш́ава дхр̣та-нарахари-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(4) О, Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик человека-льва! Слава Тебе! Так же легко, как человек разрывает осу ногтями, Ты разорвал тело похожего на осу демона Хираньякашипу удивительными острыми ногтями Своих прекрасных лотосоподобных рук!

чхалайаси викраман̣е балим адбхута-ва̄мана
пада-накха-нӣра-джанита-джана-па̄вана
кеш́ава дхр̣та-ва̄мана-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(5) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик карлика-*брахмана*! Слава Тебе! Удивительный карлик, Своими непомерными шагами Ты обманул царя Бали, а водами Ганги, излившимися из ногтей Твоих лотосоподобных стоп, Ты спас все живые существа в этом мире!

кш̣атрийа-рудхира-майе джагад-апагата-па̄пам̇
снапайаси пайаси ш́амита-бхава-та̄рам
кеш́ава дхр̣та-бхр̣гурати-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(6) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик Бхригупати [Парашурамы]! Слава Тебе! На Курукшетре Ты омыл землю реками крови *кшатриев*-демонов, убитых Тобой! Ты смыл грехи мира, благодаря Тебе люди избавились от пылающего огня материального существования!

витараси дикш̣у ран̣е дик-рати-каманӣйам̇
даш́а-мукха-маули-балим̇ раманӣйам̇
кеш́ава дхр̣та-ра̄ма-ш́арӣра джайа джагадӣш́а харе

(7) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик Рамачандры! Слава Тебе! В сражении на Ланке ты уничтожил десятиглавого демона Равану и раздал его головы как небывалое подношение божествам десяти сторон света, возглавляемых Индрой! Это принесло бесконечную радость всем тем, кого угнетал этот разбойник!

вахаси вапуш̣и виш́аде васанам̇ джалада̄бхам̇
хала-хати-бхӣти-милита джамуна̄бхам
кеш́ава дхр̣та-халадхара-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(8) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик Баларамы, владеющего плугом! Слава Тебе! Твое ослепительное белое тело облачено в одежды цвета яркого синего дождевого облака! Эти одежды цветом напоминают прекрасный оттенок реки Ямуны, которая трепещет перед ударом лемеха Твоего плуга!

ниндаси йаджн̃а-видхер ахаха ш́рути-джа̄там̇
садайа-хр̣дойа дарш́ита-раш́у-гха̄там
кеш́ава дхр̣та-буддха-ш́арӣра джайа джагадӣш́а харе

(9) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик Будды! Слава Тебе! Будда, обладающий сострадательным сердцем, Ты осудил убийство несчастных животных, совершавшееся по правилам ведических жертвоприношений!

млечха ниваха-нидхане калайаси карава̄лам̇
дхӯмакетум ива ким апи кара̄лам
кеш́ава дхр̣та-калки-ш́арӣра джайа джагадиш́а харе

(10) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший облик Калки! Слава Тебе! Ты появляешься в конце Кали-юги, словно комета, неся устрашающий меч, чтобы уничтожить варваров!

ш́ри-джайадева-кавер идан удитам уда̄рам̇
ш́р̣ну сукха-дам̇ ш́убха-дам̇ бхава-са̄рам
кеш́ава дхр̣та-даш́а-видха-рӯпа джайа джагадӣш́а харе

(11) О Кешава! Господь Вселенной! Господь Хари, принявший эти десять форм различных воплощений! Слава Тебе! Молю всех, кто слышит меня, воспевайте гимн поэта Джаядева! Он превосходен, одаривает счастьем и вечным благом, он — самое лучшее, что есть в этом темном мире!

веда̄н уддхарате джаганти вахате бхӯ-голам удбибхрате
даитйам̇ да̄райате балим̇ чхалайате кш̣атра-кш̣айам̇ курвате
пауластйам̇ джайате халам̇ калайате ка̄рун̣йам а̄танвате
млеччха̄н мӯрчхайате даш́а̄кр̣ти-кр̣те кр̣ш̣н̣а̄йа тубхйам̇ намах̣

(12) О, Господь Кришна, я склоняюсь перед Тобой — перед Тем, кто является в этих десяти воплощениях! В облике Матсьи Ты спасаешь Веды, как Курма Ты несешь на спине гору Мандака! Как Вараха Ты возносишь на клыках Землю, в облике Нарасимхи Ты разрываешь грудь демону Хираньякашипу! В облике Ваманы Ты вводишь в заблуждение царя демонов Бали, испросив у него три шага земли, а затем, растянув Свои шаги, Ты забираешь у него всю Вселенную! Как Парашурама Ты убиваешь всех нечестивых *кшатриев*, как Рамачандра Ты побеждаешь царя-*ракшаса* Равану! В облике Баларамы Ты носишь плуг, которым усмиряешь грешников и подтягиваешь к Себе Ямуну! Как Господь Будда Ты проявляешь сострадание ко всем живым существам, страдающим в этом мире, а в конце Кали-юги Ты являешься как Калки и побеждаешь *млеччх* [деградировавших представителей низкого класса]!

Ш́рӣ Хари-ва̄сара-гӣти

Ш́рӣла Вр̣нда̄ван Да̄с Т̣ха̄кур

*(поется утром в дни Экадаши)*

ш́рӣ хари-ва̄саре хари-кӣрттана-видха̄на
нр̣тйа а̄рамбхила̄ прабху джагатера пра̄н̣а

(1) Однажды в благоприятный день Экадаши в доме Шриваса Пандита Шриман Махапрабху с великим воодушевлением в сопровождении Своих преданных и спутников начал совместную *нама-санкиртану*!

пун̣йаванта ш́рӣва̄са-ан̇гане ш́убха̄рамбха
ут̣хила кӣрттана-дхвани гопа̄ла говинда

(2) Поднявшись на волне божественного экстаза, Шриман Махапрабху, жизнь и душа вселенной, начал Свой прекрасный танец! Преданные, окружившие Его, будучи глубоко тронуты и вдохновлены этим упоительным мгновением, также начали танцевать и петь святые имена, такие как Гопал и Говинда.

мр̣дан̇га мандира̄ ба̄дже ш́ан̇кха карата̄ла
сан̇кӣрттана сон̇ге соб хоило миш́а̄ла

(3) Стройное звучание *мриданг*, храмовых колокольчиков, *каратал* и раковин с совместным воспеванием и танцем вознесли всех на уровень трансцендентного восторга!

брахма̄н̣д̣е ут̣хило дхвани пӯрийа̄ а̄ка̄ш́а
чаудикера аман̇гала джа̄йа саба на̄ш́а

(4) Святая вибрация *санкиртаны* наполнила небо и разнеслась в эфире всего космического вселенского бытия! Пространство во всех направлениях очистилось, пронизанное этим благоприятным божественным звуком!

чатурдике ш́рӣ хари-ман̇гала сан̇кӣрттана
модхйе на̄че джаганна̄тха миш́рера нандана

(5) Несущее благо воспевание Имени Господа распространилось во все четыре стороны света, и в центре этой звуковой вибрации танцевал сын Джаганнатхи Мишры, Шриман Махапрабху!

саба̄ра ан̇гете ш́обхе ш́рӣ чандана ма̄ла̄
а̄нанде на̄чойе собе хоийе вибхола̄

ни джа̄нанде на̄че маха̄прабху виш́вамбхара
чаран̣ера та̄ли ш́уни ати манохара

бха̄ва̄веш́е ма̄ла̄ на̄хи рохойе гала̄йа
чхин̣д̣ийа̄ под̣ойе гийа̄ бхакатера га̄йа

(6–8) Все были умащены ароматной сандаловой пастой и украшены великолепными гирляндами! Танцующая поступь Шримана Махапрабху, пленившего умы преданных, создавала прекраснейший ритмичный звук. Когда Он танцевал в самозабвении, раскачивающиеся цветочные гирлянды с Его шеи падали на землю, украшая ее. Преданные своими глазами видели этот редкий и драгоценный, пленяющий сердца, упоительный танец верховной *таттвы*, Шри Гауранги, — высочайшего объекта поклонения даже для таких великих личностей как Господь Шива, Шука, Нарада и других!

джа̄̐ра на̄ма̄нанде ш́ива васана на̄ джа̄не
джа̄̐ра расе на̄че ш́ива се на̄че а̄пане

(9) Будучи совершенно ошеломленным и потерянным в трансцендентном блаженстве от охватившего его Святого Имени Махапрабху, Господь Шива иногда забывал о своем внешнем виде, о необходимости следить за своим одеянием, которое падало во время его танца в экстазе любовной преданности!

джа̄̐ра на̄ме ва̄лмӣки хоило таподхана
джа̄̐ра на̄ме аджа̄мила па̄ила мочана

(10) Благодаря воспеванию и медитации на Святое Имя Господа Шри Валмики стал великим могущественным *риши*, а Аджамила достиг подлинного освобождения!

джа̄̐ра на̄ме ш́раване сам̇са̄ра-бандха гхуче
хена прабху аватари кали-джуге на̄че

(11) Когда кто-либо слышал и принимал Святое Имя с преданностью, заключая Его святую энергию в глубине своего сердца, его существование полностью очищалось, и он обретал спасение. Таков Господь, источник всех воплощений, в Своем танцующем облике в этот век Кали!

джа̄̐ра на̄ма лои ш́ука на̄рада бед̣а̄йа
сахасра-вадана-прабху джа̄ра гун̣а га̄йа

(12) Чистые преданные Шри Шукадева и Деварши Нарада всегда в блаженстве поглощены вкушением нектара Святого Имени Господа и раздачей его удачливым *дживам*, душам, где бы они ни странствовали. Даже Анантадев описывает Его безграничную славу тысячей уст!

сарва-маха̄-пра̄йаш́читта дже прабхура на̄ма
се прабху на̄чайе декхе джата бха̄гйава̄н

(13) Из всех епитимий воспевание Имени Господа — высочайшая, и кто бы ни увидел танец Господа в Его облике Шри Чайтаньи — тот в высшей степени удачлив.

ш́рӣ кр̣ш̣н̣а-чаитанйа нитйа̄нанда-ча̄̐да джа̄на
вр̣нда̄вана да̄са тучху пада-джуге-га̄на

(14) Два брата Шри Кришна Чайтанья Махапрабху и Шри Нитьянанда Прабху — мои возлюбленные владыки, мои жизнь и душа! Так Вриндаван Дас прославляет Их и с преданностью предлагает эту песнь Их лотосоподобным стопам!

Ш́уддха-бхаката

Ш́рӣла Бхактивинод Т̣ха̄кур

*(поется вечером в дни Экадаши)*

ш́уддха-бхаката-чаран̣а-рен̣у,
бхаджана-анукӯла
бхаката-сева̄, парама-сиддхи,
према-латика̄ра мӯла

(1) Пыль с лотосоподобных стоп чистых преданных благоприятствует преданному служению, а служение вайшнавам само по себе — высшее совершенство и корень нежного ростка божественной любви.

ма̄дхава-титхи, бхакти-джананӣ,
джатане па̄лана кори
кр̣ш̣н̣а-басати, басати боли’,
парама а̄даре бори

(2) С великим рвением я соблюдаю такие святые дни, как *экадаши* и Джанмаштами, поскольку они — мать преданности! С почтением и любовью я выбираю своим домом трансцендентную обитель Шри Кришны!

гаура а̄ма̄ра, дже-саба стха̄не,
корало бхраман̣а ран̇ге
 се-саба стха̄на, херибо а̄ми,
пран̣айи-бхаката-сан̇ге

(3) Я стану посещать все места, где мой Господь Гаурасундар явил Свои игры, в обществе Его возлюбленных преданных!

мр̣дан̇га-ба̄дйа, ш́уните мон,
абасара сада̄ джа̄че
 гаура-бихита, кӣрттана ш́уни’
а̄нанде хр̣дойа на̄че

(4) Я всегда хочу слушать мелодичные звуки *мриданги*! Когда я слышу *киртан*, принесенный Господом Гаурачандрой, мое сердце танцует в экстазе!

джугала-мӯрти, декхийа̄ мора,
парама-а̄нанда хой
праса̄да-сева̄ корите хой,
сакала прапан̃ча джай

(5) Созерцая *мурти* Божественной Четы, Шри Шри Радха-Кришны, я испытываю величайшую радость! Почитая *прасад* Господа, я превозмогаю мирские заблуждения!

дже-дина гр̣хе, бхаджана декхи,
гр̣хете голока бха̄йа
чаран̣а-сӣдху, декхийа̄ ган̇га̄,
сукха на̄ сӣма̄ па̄йа

(6) Голока Вриндавана проявляется в моем доме, когда я вижу совершающееся в нем поклонение и служение Господу Хари! При виде Ганги, реки нектара, берущей начало у лотосоподобных стоп Господа, мое ликование не знает границ!

туласӣ декхи’, джуд̣а̄йа пра̄н̣а,
ма̄дхава-тош̣ан̣ӣ джа̄ни’
гаура-прийа, ш́а̄ка-севане,
джӣвана са̄ртхака ма̄ни

(7) Вид священной Туласи успокаивает мою душу, ибо я знаю, что она любима Господом Кришной. Почитая *шак* (блюдо из шпината), столь любимый Господом Чайтаньей, я считаю свою жизнь успешной!

бхакативинода, кр̣ш̣н̣а-бхаджане,
анукӯла па̄йа джа̄ха̄
прати-дивасе, парама-сукхе,
свӣка̄ра коройе та̄ха̄

(8) Все, чему Бхактивинод ежедневно следует, способствует служению Шри Кришне и наполняет сердце огромной радостью!

Десять оскорблений Святого Имени

Даш́а-видха На̄ма̄пара̄дха

*(бенгальское стихотворение, составленное
Ш́рӣлой Бхакти Сундаром Говиндой Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄джем)*

хари-на̄ма маха̄мантра сарва-мантра-са̄ра
джа̄дера корун̣а̄бале джагате прача̄ра
сеи на̄ма-пара̄йан̣ са̄дху, маха̄джана
та̄ха̄дера нинда̄ на̄ корихо када̄чана

(1) Харе Кришна *маха-мантра*, лучшая из всех *мантр*, по милости святых распространяется по всему свету. Эти святые, преданные Имени — великие души: никогда не оскорбляй их, не относись к ним с пренебрежением.

враджендранандана кр̣ш̣н̣а сарвеш́вареш́вара
махеш́вара а̄ди та̄ра севана-татпара
на̄ма чинта̄ман̣и кр̣ш̣н̣а-чаитанйа-сварӯпа
бхеда-джн̃а̄на на̄ корибе лӣла̄-гун̣а-рӯпа

(2) Господь Кришна, сын Нанды, — Владыка всех владык. Великий Шива и все небожители вечно служат Ему. Имя Кришны — философский камень, Его воплощение. Не считай, что Имя, игры, качества и облик Кришны отличны от Него.

«гуру кр̣ш̣н̣а-рӯпа хон ш́а̄стрера прама̄н̣е
гуру-рӯпе кр̣ш̣н̣а кр̣па̄ коре бха̄гйава̄не»
се гуруте мартйа-буддхи аваджн̃а̄ди тйаджи
иш̣т̣а-ла̄бха коро, нирантара на̄ма бхаджи

(3) «Гуру — проявление Кришны, — так утверждают священные писания. — В образе Гуру Кришна благословляет удачливые души». Никогда не оскорбляй Гуру, принимая его за обычного смертного. Достигни высшей цели, непрестанно служа Святому Имени под руководством истинного Гуру.

ш́рути, ш́рути-ма̄та̄-саха са̄твата-пура̄н̣а
ш́рӣ-на̄ма-чаран̣а-падма коре нӣра̄джана
сеи ш́рути ш́а̄стра джеба̄ коройе ниндана
се апарадхӣра сан̇га корибе варджана

(4) Веды, мать Гаятри и «Шримад-Бхагаватам» освещают лотосоподобные стопы Имени Шри Хари. Всякий, кто пренебрежительно отзывается об этих святых писаниях, — оскорбитель. Сторонись их общества!

на̄мера махима̄ сарва-ш́а̄стрете ва̄кха̄не
атистути, хено кабху на̄ бха̄виха мане
агастйа, ананта, брахма̄, ш́ива̄ди сатата
дже на̄ма-махима̄-га̄тха̄ сан̇кӣрттана-рата
се на̄ма-махима̄-синдху ке па̄ибе па̄ра
атистути боле джеи — сеи дура̄ча̄ра

(5) Славу Святого Имени превозносят все писания. Не думай, что эта хвала — преувеличение. Агастья, Ананта, Брахма, Шива и другие великие личности всегда искренне прославляют Святое Имя. Кто способен постичь Его безграничное величие? Тот, кто не верит в величие Святого Имени, погряз в грехе!

кр̣ш̣н̣а-на̄ма̄болӣ нитйа голокера дхана
калпита, пра̄кр̣та, бха̄ве — апара̄дхӣ-джана

(6) Святые имена Кришны — вечное богатство Голоки. Тот, кто считает эти имена придуманными, мирскими, — оскорбляет Святое Имя.

на̄ме сарва-па̄па-кш̣айа сарва-ш́а̄стре кайа
са̄ра̄-дина па̄па кори сеи бхараса̄йа —
эмата дурбуддхи джа̄ра сеи апара̄дхӣ
ма̄йа̄-праван̃чита, дух̣кха бхун̃дже ниравадхи

(7) Писания провозглашают, что Святое Имя может очистить от всех грехов. Но того, кто грешит, надеясь, что Святое Имя очистит его, ожидают вечные муки. Такое нечестивое отношение свойственно оскорбителям, обманутым иллюзией.

атулйа ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-на̄ма пӯрн̣а-раса-нидхи
та̄ра сама на̄ бха̄виха ш́убха-карма а̄ди

(8) Бесподобное Имя Кришны — сокровищница экстаза: никогда не приравнивай Его воспевание к мирскому благочестию.

на̄ме ш́раддха̄-хӣна-джана — видха̄та̄ ва̄н̃чита
та̄ре на̄ма да̄не апара̄дха суниш́чхита

(9) Те, кто не верит в Святое Имя, пребывают в иллюзии: рассказывать им о славе Святого Имени — оскорбление.

ш́унийа̄о кр̣ш̣н̣а-на̄ма-ма̄ха̄тмйа апа̄ра
йе прӣти-рахита, сеи нара̄дхама чха̄ра
аллан̇та̄ мамата̄ джа̄ра антаре ба̄хире
ш́уддха кр̣ш̣н̣а-на̄ма та̄ра кабху на̄хи спхуре

(10) Те, чьи сердца не тают от любви к Богу, хотя они и знают о бесконечной славе Святого Имени Кришны, — лицемеры и обманщики. В их сердцах воцарились гордость и алчность, и Святое Имя Кришны не снизойдет к ним никогда!

эи даш́а апара̄дха корийа̄ варджана
джена джана коре харина̄ма сан̇кӣрттана
апӯрва ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-према лабхйа та̄ра хой
на̄ма-прабху та̄ра хр̣де нитйа виласай

(11) Отвергнув эти десять оскорблений, чистые души воспевают Святое Имя Хари вместе с другими преданными. Так они обретают чудо надмирной любви к Шри Кришне. Божественное Имя навеки воцаряется в их сердцах!

Ш́рӣ Ш́рӣ Гирира̄дж-Говардхан А̄рати

*Ш́рӣла Бхакти Сундар Говинда Дев-Госва̄мӣ Маха̄ра̄дж*

джайа джайа гирира̄джер а̄ротико ш́обха̄
ш́рӣ-браджа-ман̣д̣ала ма̄джхе джага мана лобха̄

(1) Слава прекрасному *арати* Шри Гирираджа, которое проходит в Шри Враджа-мандале, привлекая всех живых существ во Вселенной!

прамода-мадана-лӣла ш́рӣ-ра̄дха̄-раман̣а
джатха̄ нитйа-лӣла̄ коре лойе сакхӣ-ган̣а

(2) Господь Радха-раман [Кришна, доставляющий удовольствие Своей возлюбленной Радхарани] вечно проводит в этом месте Свои исполненные радости, любовные игры в обществе *сакхи* (подруг) Шримати Радхарани!

ма̄латӣ-ма̄дхавӣ-кун̃джа кандаре кандаре
нигудха никун̃джа-лӣла хари манохаре

(3) Здесь, посреди зарослей цветов *малати* и лиан *мадхави*, проходят сокровенные игры прекрасного Господа Хари.

ш́йа̄ма-кун̣д̣а ра̄дха̄-кун̣д̣а кусум саровара
ма̄наса ган̇га̄ да̄на-гха̄т̣ӣ джа̄ра абхйантара

(4) Здесь расположены Шьяма-кунда, Радха-кунда, Кусум Саровар, Манаса Ганга и Дана-гхати.

ш́рӣ-говинда-кун̣д̣а лӣла̄стхалӣ на̄хи сӣма̄
дива̄ниш́и-бхакта-вр̣нда коре парикрама̄

(5) Вместе со Шри Говинда-кундой эти святые места безграничны. Днем и ночью преданные обходят их!

‘ш́рӣдхар-сва̄мӣ-сева̄ш́рам’ парама ш́обхана
джатха̄ нитйа-сева̄ коре са̄расвата-ган̣а

(6) Здесь располагается невероятно красивый Шридхар Свами Сева-ашрам, где служат преданные Шри Чайтанья Сарасват Матха.

абхинна ш́рӣ кр̣ш̣н̣а джн̃а̄не бхаджиба̄ра торе
маха̄прабху самарпила̄ рагхуна̄тха коре

(7) Шриман Махапрабху даровал Шри Шри Гирираджа-джиу Шри Рагхунатху Госвами, чтобы Шри Дас Госвами мог поклоняться Его Святейшеству, зная, что Он неотличен от Господа Кришны!

госва̄мӣ ш́рӣ-рагхуна̄тха да̄сере смарийа̄
нирантара сева̄ коре антармана̄ хоийа̄

(8) Преданные Шри Чайтанья Сарасват Матха поклоняются Шри Шри Гирираджа-джиу, глубоко погруженные в настроение преданности и помнящие о Шри Рагхунатхе Дасе Госвами!

джайа гири-говардхана дивйа-раса̄лой
рӯпа-сана̄тана-джӣва-рагхуна̄тха̄ш́рой

(9) Слава Шри Гири Говардхану — обители Шри Рупы, Санатаны, Дживы и Рагхунатха Госвами!

сурендра-мунӣндра-ш́ива-ш́ука-маха̄джана
декхена а̄рати-ш́обха̄ дурлабха-дарш́анна

(10) Редкую и бесценную красоту *арати* Шри Гирираджа-джиу видят Господь Индра, Нарада Муни, Господь Шива, Шукадев Госвами и все великие личности!

севйа о севака-рӯпе нитйа парака̄ш́а
са̄нанде а̄рати декхе э адхама да̄са

(11) Шри Шри Гирираджа-джиу вечно проявлен и как Господь, которому поклоняются, и как Господь-слуга. Падший слуга в восторге созерцает *арати* Шри Гирираджа-джиу!

Ш́рӣ Ра̄дхика̄-става

Ш́рӣла Рӯпа Госва̄мӣ

ра̄дхе джайа джайа ма̄дхава-дайите
гокула-тарун̣ӣ-ман̣д̣ала-махите

(1) Радха! Возлюбленная Мадхавы! Перед Тобой благоговеют все юные девы Гокулы! Слава Тебе! Слава Тебе!

да̄модара-рати-вардхана-веш́е
хари-ниш̣кут̣а-вр̣нда̄-випинеш́е

(2) Ты украшаешь Себя для Господа Дамодара, и Его любовь к Тебе возрастает! О, Царица Вриндавана, роща наслаждений Господа Хари!

вр̣ш̣абха̄нӯдадхи-нава-ш́аш́и-лекхе
лалита̄-сакхи гун̣а-рамита-виш́а̄кхе

(3) О, новая луна, взошедшая из океана милости царя Вришабхану! Своими дружелюбием, добротой и верностью Кришне Ты пробуждаешь преданность Вишакхи!

корун̣а̄м̇ куру мойи корун̣а̄-бхорите
санака-сана̄тана-варн̣ита-чарите

(4) О, Ты, исполненная сострадания! Ты, чьи божественные качества воспеты великими мудрецами Санакой и Санатаной! О, Радха, молю, будь милостива ко мне!

**Указатель санскритских и бенгальских стихов**

а̄тма-ниведана, туйа̄ паде кори 113

бхаджа бхаката-ватсала ш́рӣ гаурахари 69

бхаджа ре бхаджа ре а̄ма̄р мана ати манда 57

бхаджахӯ̐ ре мана ш́рӣ-нанда-нандана 124

бха̄и-ре! ш́орӣра авидйа̄-джа̄л, джод̣ендрийа та̄хе ка̄л 78

ванде ‘хам̇ ш́рӣ-гурох̣ ш́рӣ-йута-пада-камалам̇ ш́рӣ-гурӯн ваиш̣н̣ава̄м̇ш́ ча 11

ва̄н̃чха̄-калпатарубхйаш́’ ча кр̣па̄-синдхубхйа эва ча 43

вибха̄варӣ ш́еш̣а, а̄лока-правеш́а 63

вр̣нда̄йаи туласӣ-девйаи 42

га̄й гора̄ мадхур сваре 104

га̄йатрӣ муралӣш̣т̣а-кӣртана-дханам̇ ра̄дха̄падам̇ дхӣмахи 8

гаура̄н̇гера дут̣и пада, джа̄р дхана сампада 133

гопӣна̄тх, а̄ма̄ра упа̄йа на̄и 111

гопӣна̄тх, гхуча̄о сам̇са̄ра-джва̄ла̄ 109

гопӣна̄тх, мама ниведана ш́уно 107

гурудев! кр̣па̄-бинду дийа̄ коро’ эи да̄се 36

‘дайа̄л нита̄и чаитанйа’ бо’ле на̄ч ре а̄ма̄р ман 135

джайа ‘гуру-маха̄ра̄джа’ джати-ра̄джеш́вара 48

джайа джайа гирира̄джер а̄ротико ш́обха̄ 158

джайа джайа гурудевер а̄рати уджвала 45

(джайа) ра̄дха̄-ма̄дхава (джайа) кун̃джа-биха̄рӣ 120

джайа ра̄дхе, джайа кр̣ш̣н̣а, джайа вр̣нда̄ван 121

джайа ш́ачӣнандана сура-муни-вандана 32

джайаре джайаре джайа гаура-сарасватӣ 83

джаш́оматӣ-нандана браджа-баро на̄гара 30

дже а̄нило према-дхана корун̣а̄ прачура 143

джӣв джа̄го, джӣв джа̄го, гаурача̄н̇да боле 41

кали-куккура-кадана джади ча̄о хе 28

(киба) джайа джайа гаура̄ча̄̐дер а̄ротико ш́обха̄ 80

кобе хо’бе боло се-дина а̄ма̄р 130

кр̣ш̣н̣а хоите чатур-мукха, хон кр̣ш̣н̣а-севонмукха 137

кр̣ш̣н̣откӣрттана-га̄на-нартана-парау 18

маха̄праса̄де говинде на̄ма брахман̣и ваиш̣н̣аве 77

намо намах̣ туласӣ маха̄ра̄н̣и 88

на̄рада муни, ба̄джа̄йа вӣн̣а̄ 128

нита̄и гун̣аман̣и а̄ма̄ра нита̄и гун̣аман̣и 115

нита̄и-пада-камала, кот̣ӣ-чандра-суш́ӣтала 61

(охе) ваиш̣н̣ава т̣ха̄кура, дойа̄ра са̄гара 100

охе харина̄м, тава махима̄ апа̄ра 126

пралайа-пайодхи-джале дхр̣тава̄н аси ведам̇ 145

ра̄дхе джайа джайа ма̄дхава-дайите 161

сакала ваиш̣н̣ава-паде мора намаска̄ра 17

сам̇са̄ра-да̄ва̄нала-лӣд̣ха-лока 52

суджана̄рвуда-ра̄дхита-па̄да-йугам̇ 116

т̣ха̄кура ваиш̣н̣ава ган̣а кори эи ниведана 59

удило арун̣а пӯраба-бха̄ге 38

харе кр̣ш̣н̣а харе кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а кр̣ш̣н̣а харе харе 26

хари-на̄ма маха̄мантра сарва-мантра-са̄ра 155

хари харайе намах̣ кр̣ш̣н̣а джа̄дава̄йа намах̣ 66

чето-дарпан̣а-ма̄рджанам̇ бхава-маха̄ 22

ш́рӣ гуру чаран̣а-падма, кевала-бхакати-садма 96

ш́рӣмач-чаитанйа-са̄расвата-мат̣хавара 7

ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-чаитанйа прабху джӣве дойа̄ кори’ 55

ш́рӣ кр̣ш̣н̣а чаитанйа прабху дойа̄ коро море 98

ш́рӣ-кр̣ш̣н̣а-чаитанйа прабху нитйа̄нанда 25

ш́рӣ-сварӯпа-ра̄йа-рӯпа-джӣва-бха̄ва-самбхарам̇ 9

ш́рӣ хари-ва̄саре хари-кӣрттана-видха̄на 149

ш́уддха-бхаката-чаран̣а-рен̣у 152

эи-ба̄ро коруна̄ коро ваиш̣н̣ава-госа̄и 141

эмона дурмати, сам̇са̄ра бхиторе 105

1. Шесть побуждений: речь, ум, гнев, язык, желудок и гениталии.

Шесть недостатков: переедание или накопление чрезмерных сбережений; тяжкие и ненужные усилия ради достижения мирских целей; праздные разговоры на мирские темы; чрезмерное внимание к соблюдению указаний священных писаний или, наоборот, пренебрежение ими; общение с материалистически настроенными людьми; страстная жажда мирских достижений.

Шесть достоинств: энтузиазм; терпение; уверенность; решимость, необходимая для совершения благоприятных для преданного служения действий; решимость избегать общения с непреданными; следование примеру *ачарьев*.

Шесть видов святого общения: дарить подарки, принимать подарки, доверять свои мысли другим, слушать о сокровенном от других, принимать *прасад* и предлагать *прасад*. [↑](#footnote-ref-1)